Smlouva o projektu v rámci programu Interreg V-A Česká republika-Polsko

(dále jen „Smlouva")

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, Praha 1, 110 15

zastoupené: Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce

IČ: 66 00 22 22

bankovní spojení: ČNB Praha 1, Na příkopě 28

číslo účtu: [redacted]

(dále jen „poskytovatel dotace")

na straně jedné

a

Województwo Opolskie

se sídlem: Piastowska 14, 45-082 Opole, Polsko

zastoupený: Andrzej Buła – Marszałek Województwa

Stanisław Rakoczy – Członek Zarządu Województwa

IČ: 531412421
DIČ: 7543077565
Plátce DPH
(dále jen „Hlavní příjemce dotace")

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s programem Interreg V-A Česká republika – Polsko, kterým se stanovují podmínky pro poskytnutí dotace v rámci programu Interreg V-A Česká republika - Polsko, vycházející zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 (obecné nařízení);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících e podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního řádu tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preambule

Na základě žádosti Hlavního příjemce dotace předložené dne 29. 09. 2017 a schválené Monitorovacím výborem dne 15. 03. 2018 jsou splněny předpoklady pro uzavření této Smlouvy.

Čl. 1

Účel/předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy je realizace projektu[1] *Slezsko bez hranic III - hrady a zámky,* č. CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001238, v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko, prioritní osy 2, investiční priority *Podpora růstu podporujícího zaměstnanost rozvojem vnitřního potenciálu jako součásti územní strategie pro konkrétní oblasti, včetně přeměny upadajících průmyslových oblastí a zlepšení dostupnosti a rozvoje zvláštních přírodních a kulturních zdroj* (dále jen „projekt").

Podrobná specifikace projektu je uvedena v příloze č. 2 této Smlouvy.

Při naplňování předmětu Smlouvy Hlavní příjemce dotace spolupracuje s projektovými partnery definovanými v části C Žádosti. Právní vztahy mezi Hlavním příjemcem dotace a projektovými partnery jsou vymezeny v Dohodě o spolupráci na projektu realizovaném

[1]Projektem se rozumí operace, jak je definována v čl. 2 odst. 9 obecného nařízení.

z prostředků programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „Dohoda o spolupráci"), která byla uzavřena dne 27. 09. 2017.

Čl. 2

Lhůta, v níž má být předmětu smlouvy dosaženo

Realizace projektu musí být ukončena nejpozději do: 30. 06. 2022.

Čl. 3

Finanční rámec projektu

1. Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout Hlavnímu příjemci dotace nenávratné finanční prostředky (dále jen „dotaci") v celkové maximální výši 3 300 005,66 EUR z prostředků Národního fondu (§ 37 zákona č. 218/2000 Sb.), Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR), splní-li Hlavní příjemce dotace všechny povinnosti stanovené v této Smlouvě, a to kumulativně. Na projekt je aplikována bloková výjimka podle čl. 53 GBER.

2. Finanční rámec projektu zahrnující celkové způsobilé výdaje projektu a celkové způsobilé výdaje na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. Poměry financování z prostředků Národního fondu na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů uvedené v této příloze jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace projektu[2].

3. Veškeré aktivity projektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.

4. Skutečná výše dotace, která bude Hlavnímu příjemci dotace poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou[3]. Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, bodu 1 této Smlouvy.

Čl. 4

Práva a povinnosti Hlavního příjemce dotace

1. Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci v souladu s touto Smlouvou.

2. Hlavní příjemce dotace je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 této Smlouvy.

3. Udržitelnost

---

[2] Drobné odchylky ve výši tisícin procenta lze tolerovat.

[3] Jedná se o jednorázovou částku příspěvku a financování paušální sazbou. Paušální sazba se v průběhu realizace projektu uplatňuje na skutečně vynaložené a kontrolorem schválené ostatní způsobilé přímé náklady projektu (u nákladů na zaměstnance) / způsobilé přímé náklady na zaměstnance (u režijních nákladů).

Hlavní příjemce dotace je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1této Smlouvy byl, v souladu s kapitolou 2.I Příručky pro žadatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace a tuto skutečnost poskytovateli dotace dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti. Hlavní příjemce dotace je povinen doložit celkem 5 zpráv o udržitelnosti. Termíny předkládání zpráv o udržitelnosti budou Hlavnímu příjemci sděleny Kontrolorem po proplacení závěrečné žádosti o platbu.

4. Plnění rozpočtu projektu, časového harmonogramu
   a) Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu projektu.
   b) V případě, že v průběhu realizace projektu dojde ke změně maximálních částek v rozpočtu kteréhokoliv projektového partnera, má Hlavní příjemce dotace možnost požádat o schválení těchto změn předložením upravených rozpočtů projektových partnerů a upraveného celkového rozpočtu projektu na Společný sekretariát[4]. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují na úrovni celkového rozpočtu projektu hranici 15% každé z kapitol rozpočtu[5], které jsou změnou dotčeny a nedojde ani k přesunu ve výdajích mezi jednotlivými projektovými partnery o více než 5% celkových způsobilých výdajů každého z projektových partnerů, kteří jsou změnou dotčeni a přesun nebude mít vliv na splnění cíle projektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této Smlouvy, není nutné provádět změnu Smlouvy. Společný sekretariát má právo navrhované změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za nichž byl projekt schválen. Pokud Hlavní příjemce dotace nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem projektu / projektového partnera a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů projektu.
   c) Hlavní příjemce dotace je povinen při realizaci projektu a čerpání dotace dodržet časový harmonogram[6], který je přílohou č. 4 této Smlouvy.
   d) O změnu harmonogramu je v případě potřeby Hlavní příjemce dotace povinen požádat Společný sekretariát, který si následně vyžádá stanovisko příslušného orgánu provádějícího ověřování legality a řádnosti výdajů (dále jen „Kontrolor“)[7].
5. Způsobilé výdaje

---

[4]Subjekt zajišťující zejména administrativní podporu poskytovateli dotace a také publicitu Programu. JS dále, mimo jiné, připravuje Rozhodnutí o poskytnutí dotace/Smlouvu o projektu a provádí jejich změny, kontroluje plnění přeshraniční spolupráce a přeshraničního dopadu v průběhu a po skončení realizace projektů.

[5]Vztaženo k hodnotám poslední platné verze rozpočtu projektu, který je součástí Smlouvy.

[6]Změnu termínů uvedených ve Smlouvě je možné provést pouze na základě žádosti Hlavního příjemce a vždy pouze před okamžikem, než daná skutečnost nastane, tzn. před daným termínem. Změny Smlouvy po termínu nejsou možné.

[7]Kontrolorem je v České republice Centrum pro regionální rozvoj České republiky a v Polské republice Vojvodský úřad Dolnoslezského vojvodství, Vojvodský úřad Opolského vojvodství a Vojvodský úřad Slezského vojvodství.

a) Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;
- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č.481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
- aktuální Příručkou pro žadatele Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.

b) Hlavní příjemce dotace je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě soupisek dokladů předložených Hlavním příjemcem a jeho projektovými partnery schválené jako způsobilé Kontrolorem.

c) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty[8].

d) Pokud poskytovatel dotace zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Hlavní příjemce povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené poskytovatelem dotace.

e) Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a udržitelnost projektu dle čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.

f) Hlavní příjemce je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných evropských strukturálních a investičních fondů (ESI), z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu[9]

[8] Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013). Zároveň se tato povinnost v případě českých příjemců nevztahuje na výdaje, u nichž účetní hodnota jednoho účetního dokladu je nižší, než 400 EUR (v případě nákladů na externí odborné poradenství a služby, výdajů na vybavení a nákladů na cestování) v souladu s Metodickým pokynem finančních toků programů spolufinancovaných z Evropských strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského námořního a rybářského fondu na programové období 2014 – 2020.

[9] V souladu s čl. 65 odst. 11 obecného nařízení.

nebo z jiných zahraničních prostředků nebo národních veřejných prostředků.

g) V rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, jsou zohledňovány náklady na zaměstnance ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Hlavní příjemce a jednotlivé projektové partnery stanovena takto:

Hlavní příjemce/projektový partner	Výše paušální sazby[10] v %
Województwo Opolskie	2,88%
Slezské Rudoltice	1.25%
Město Albrechtice	0.63%

h) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění[11] nejpozději v den ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2, této Smlouvy, a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 30 dní od data ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2.

6. Plnění indikátorů

a) Hlavní příjemce dotace je povinen naplnit indikátory výstupu, které jsou uvedeny v příloze č. 2 této Smlouvy. Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat indikátory výstupu po dobu uvedenou v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.

b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů projektu (monitorování projektu), a to zejména prostřednictvím předkládání průběžných a závěrečných zpráv o realizaci projektu. Hlavní příjemce dotace je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 4.

c) V případě, že pro projekt platí ustanovení čl. 4 bodu 3 této Smlouvy, je Hlavní příjemce dotace povinen poskytovat kontrolorovi zprávy o udržitelnosti projektu a to v termínech uvedených v příloze č. 4.

7. Vedení účetnictví

a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že všichni projektoví partneři (vč. Hlavního příjemce dotace) řádně účtují o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech[12] a že veškerá účetní evidence za projekt bude každým projektovým partnerem (vč. Hlavní příjemce dotace) vedena v jeho účetnictví odděleně[13] v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.

b) V případě, že některý projektový partner (vč. Hlavní příjemce dotace) není povinen

[10] Podíl nákladů na zaměstnance na ostatních přímých nákladech

[11] Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění je datem zdanitelného plnění v České republice míněno datum uskutečnění účetního případu. V Polské republice jde o datum dodání zboží nebo služby.

[12] V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Hlavní příjemce dotace vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřiřazuje ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Hlavním příjemcem dotace náležitě doloženy pomocí účetních dokladů. U výdajů vykazovaných v ostatních režimech zjednodušeného vykazování výdajů se dokládají podklady nezbytné pro ověření, že činnosti nebo výstupy, uvedené ve Smlouvě, byly skutečně provedeny. V těchto případech nemá Hlavní příjemce dotace povinnost dokládat své výdaje v žádostech o platbu konkrétními účetními doklady.

[13] Povinnost vedení odděleného účetnictví se vztahuje i na účetní operace související s příjmem dotace z EFRR a státního rozpočtu ČR (je-li relevantní) včetně přeposlání finančního podílu příslušnému projektovému partnerovi.

vést účetnictví, odpovídá Hlavní příjemce dotace za to, že tento partner (resp. Hlavní příjemce dotace) povede pro projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci[14]rozšířenou tak, aby:

- příslušné doklady vztahující se k projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
- předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
- uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
- při kontrole Hlavní příjemce poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.

c) Hlavní příjemce je dále povinen průkazně všechny položky dokladovat při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy.

d) Hlavní příjemce je dále povinen zajistit, aby jeho dodavatelé[15] v souvislosti s projektem předkládali k proplacení faktury, které obsahují také název a číslo projektu[16]

8. Veřejné zakázky

a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění v případě zakázek vyhlašovaných od 1. 10. 2016) a v Polské republice zákonem ze dne 29. ledna 2004 – Zákon o veřejných zakázkách, Sb. Zák. z roku 2018 pol. 1986 ve znění pozdějších předpisů event. právní předpisy, jež je nahradí). V případě českého partnera, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na partnera povinnost postupovat podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, je partner povinen postupovat v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).

b) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu a po dobu dle čl. 1bodu 3 této Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola/audit[17]

---

[14]V Polské republice je zjednodušená forma evidence.

[15] Případně poddodavatelé, pokud je tento postup v České republice vymíněn zadavatelem dle § 106 zák. č. 134/2016 Sb.

[16]V odůvodněných případech může Hlavní příjemce označit doklady názvem a číslem projektu sám před jejich uplatněním v žádosti o platbu.

[17]Na polské straně zejména na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších

a) Hlavní příjemce dotace je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejích oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Tato povinnost musí být zároveň přenesena ve smluvním vztahu i na ostatní partnery projektu. Hlavní příjemce musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci projektu uváděných ve zprávách o realizaci projektu, resp. udržitelnosti projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditu. Těmito orgány jsou Řídící orgán jako poskytovatel dotace, jeho zprostředkující subjekt (Kontroloři, Společný sekretariát), Národní orgán, Platební a certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány[18] oprávněné k výkonu kontroly.

b) Hlavní příjemce je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditu na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je Hlavní příjemce povinen zahrnovat do pravidelných zpráv o realizaci, resp. o udržitelnosti projektu. Na žádost Řídícího orgánu jako poskytovatele dotace, Národního orgánu, zprostředkujícího subjektu (Kontroloři, Společný sekretariát), Platebního a certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Hlavní příjemce povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

Hlavní příjemce dotace je povinen provádět propagaci projektu v souladu s opatřeními uvedenými v projektové žádosti a v souladu s přílohou XII obecného nařízení a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů.

Hlavní příjemce dotace je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu.

Hlavní příjemce dotace souhlasí, aby řídící orgán a subjekty jím určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace projektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

12. Poskytování údajů o realizaci projektu

a) Hlavní příjemce dotace je povinen na žádost poskytovatele dotace (*popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu)*, písemně poskytnout jakékoliv

změn), na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

[18]Na polské straně zejména subjekty určené na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn). Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Např. pokud je projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

doplňující informace související s realizací projektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.

b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která bude provádět ŘO, a to po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace.

13. Poskytnutí součinnosti

Hlavní příjemce dotace je povinen v případě, že některý z jeho projektových partnerů definovaných v Žádosti o podporu nesplní povinnost vrátit prostřednictvím Hlavní příjemce dotace neoprávněně čerpané finanční prostředky na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu, poskytnout na vyžádání subjektu zastupujícího členský stát[19], kterému tímto vznikne škoda, veškerou součinnost při vymáhání náhrady škody od tohoto projektového partnera.

14. Oznamování změn

Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění projektu a na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy[20].

15. Provádění změn Dohody o spolupráci

Jakékoliv změny Dohody o spolupráci uvedené v čl. 1 této Smlouvy je Hlavní příjemce dotace povinen před jejich provedením oznámit prostřednictvím příslušných subjektů (v souladu s Příručkou pro příjemce dotace) poskytovateli dotace a tyto změny mohou být provedeny pouze na základě souhlasu poskytovatele dotace.

16. Uchovávání dokumentů

Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

17. Příjmy projektu[21]

a) V případě, že v souvislosti s realizací projektu vzniknou příjmy, je Hlavní příjemce dotace povinen snížit základ, ze kterého se vypočítá výše dotace z EFRR a to dle pravidel stanovených v aktuální Příručce pro žadatele a aktuální Příručce pro Hlavní

[19] V případě České republiky se jedná o poskytovatele dotace. V případě Polské republiky se jedná o Ministerstvo investic a rozvoje, jako Národní orgán.

[20] Projektový partner sídlící na území ČR má povinnost informovat o všech významných změnách údajů týkajících se vlastnické a ovládací struktury, jako je např. výše vlastnictví, výše a charakter vlastnického podílu, které uváděl v rámci čestného prohlášení jako přílohu projektové žádosti, zejména pak údajů o skutečných majitelích ve smyslu § 4 odst. 4 zákona č. 253/2008 Sb., Zákon o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu. Dále je povinen uvedené skutečnosti na vyžádání kontrolora, řídícího orgánu, dalších subjektů implementační struktury nebo kontrolních orgánů doložit relevantními dokumenty.

[21] Obecně platí, že čisté příjmy projektu vytvořené po jeho ukončení dle čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené během jeho realizace dle § 65 odst. 8 obecného nařízení (vztahuje se však pouze na projekty, jejichž celkové způsobilé výdaje převyšují 50 000 EUR) by měly být zohledněny už při schválení projektu a poskytovaná dotace by tak měla být o tyto příjmy předem snížena.

příjemce dotace.

b) V případě, že nebylo možné příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení odhadnout při uzavření této Smlouvy a nebyla o ně tudíž ponížena dotace poskytovaná touto Smlouvou, je Hlavní příjemce povinen vrátit částku těchto příjmů z projektu odpovídající podílu prostředků z rozpočtu EU, které jsou vytvořeny v průběhu tří let po ukončení projektu, nejpozději však do 15. 2. 2025, na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu.

c) Hlavní příjemce dotace je dále povinen nejpozději v okamžiku podání poslední žádosti o platbu odečíst od celkových způsobilých výdajů čisté příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené v průběhu realizace projektu, pokud tyto příjmy nebyly zohledněny již při uzavření této Smlouvy, nebo byly zohledněny na nižší částku. Jejich výši je Hlavní příjemce povinen doložit.

18. Péče o majetek

Hlavní příjemce dotace je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na projekt) nesmí Hlavní příjemce dotace majetek spolufinancovaný byť i částečně z prostředků dotace bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Hlavní příjemce dotace nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční anebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků projektu s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.

19. Dodržování ustanovení Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace

Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací projektu, které jsou stanoveny v aktuální verzi Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace. V případě nedodržení těchto povinností je poskytovatel dotace oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5, bodu 3této Smlouvy, tj. pozastavit platby a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

20. Financování projektu Hlavním příjemcem dotace

Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit financování a realizaci projektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu projektu stanoveném v čl. čl. 4, bodu 4 této Smlouvy.

21. Žádost o platbu

Hlavní příjemce dotace je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace předložit poskytovateli dotace řádně vyplněnou žádost o platbu podloženou Soupiskami dokladů schválenými Hlavnímu příjemci a projektovým partnerům příslušnými Kontrolory.

Žádost o platbu za projekt předkládá Hlavní příjemce dotace dle harmonogramu uvedeného v příloze č. 4 Smlouvy.

22. Převod prostředků dotace

Splní-li Hlavní příjemce dotace povinnosti stanovené touto Smlouvou, poskytovatel dotace převede prostředky dotace na jeho účet. Hlavní příjemce dotace je povinen po celou dobu

plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od finančního útvaru Ministerstva pro místní rozvoj a vyplácení příslušné části dotace dotčeným partnerům projektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 6 této Smlouvy.

23. Finanční plán projektu

Hlavní příjemce dotace se řídí finančním plánem projektu zachycujícím čerpání prostředků Hlavním příjemcem, který je přílohou č. 6 této Smlouvy. Odchýlení se od finančního plánu není považováno za porušení rozpočtové kázně.

Čl. 5

Práva a povinnosti poskytovatele dotace

1. Vyplacení prostředků dotace

Poskytovatel dotace po přijetí Žádosti o platbu za projekt a ověření její oprávněnosti, úplnosti, pravdivosti a bezchybnosti Kontrolorem, Žádost o platbu za projekt potvrdí.

Následně se poskytovatel dotace zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto Smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené Žádosti o platbu za projekt bez zbytečného odkladu na účet Hlavního příjemce dotace uvedený v příloze č. 6 této Smlouvy.

Poskytovatel dotace je oprávněn prodloužit lhůtu na proplacení žádosti o platbu Hlavního příjemce dotace v případě zpoždění plateb od Evropské komise a následného nedostatku prostředků na zdrojovém účtu Platebního a certifikačního orgánu.

2. Kontrola

Poskytovatel dotace je oprávněn provádět u Hlavního příjemce dotace veškeré činnosti související s ověřením, zda projekt je realizován v souladu s touto Smlouvou.

3. Pozastavení proplácení prostředků dotace

Pokud poskytovatel dotace nebo orgán oprávněný ke kontrole/auditu dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, zjistí, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je poskytovatel dotace oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.

Čl. 6

Sankce za porušení ustanovení Smlouvy a vrácení dotace nebo její části

1. Výčet sankcí

Poskytovatel dotace si, zjistí-li, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole/auditu dle čl. dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Hlavnímu příjemci dotace následující sankce:

a. Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6, bodu 1 písm. b – k této Smlouvy, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;

b. V případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů projektu uvedených v čl. 4, bodu 6 a) a v příloze č. 2 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu uvedené v příloze č. 2 této Smlouvy;

c. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 3 této Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);

d. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 12 b) a 12 c) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1% celkové částky dotace;

e. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 14, 15, 16 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5% celkové částky dotace;

f. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 11 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle přílohy č. 7 této Smlouvy;

g. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 2,9,10 a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;

h. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020, platném ke dni uzavření této Smlouvy;

i. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 6, písm. h), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z dokumentu " Rozhodnutí Komise ze dne 14. 5. 2019, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unií za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek";

j. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných Hlavním příjemcem dotace nebo polským partnerem, bude krácení dotace stanoveno v souladu s Nařízením Ministra rozvoje ze dne 29. ledna 2016 o podmínkách pro snížení finančních oprav a nesprávně vynaložených výdajích spojených se zadáváním zakázek (Sb. Zák. z roku 2016 pol. 200 ve znění pozdějších předpisů);

k. Krácení dotace nebude stanoveno v případě:

- porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 22 této Smlouvy;
- nenaplnění cílové hodnoty indikátoru výstupu o méně než 15 % u indikátoru výstupu "Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí" a indikátoru výstupu „Počet účastníků společných programů vzdělávání a odborné přípravy na přeshraniční podporu zaměstnanosti mládeže, vzdělávacích příležitostí, vysokoškolského vzdělání a odborné přípravy"

2. Vrácení dotace nebo její části
V případě, že poskytovatel dotace uplatní sankci v souladu s čl. 6 odst. 1 této smlouvy, je Hlavní příjemce dotace povinen vrátit prostředky dotace do 30 kalendářních dnů od doručení výzvy ze strany poskytovatele dotace a to na účet uvedený ve výzvě.

3. Nevyplacení dotace nebo její části
V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6, bodě 1.

4. Porušení ustanovení Smlouvy projektovým partnerem

a) Pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je Hlavní příjemce dotace povinen vyzvat dotčeného projektového partnera doporučenou zásilkou k navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace na účet Hlavního příjemce dotace. Hlavní příjemce dotace musí dotčeného projektového partnera vyzvat nejpozději do 14 kalendářních dnů od doručení[22] výzvy k navrácení prostředků, která bude Hlavnímu příjemci dotace adresována poskytovatelem dotace. Hlavní příjemce dotace ve výzvě stanoví lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání výzvy projektovému partnerovi. Hlavní příjemce dotace je povinen neoprávněně čerpané prostředky dotace odeslat na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu nejpozději do 14 kalendářních dnů od okamžiku, kdy budou tyto prostředky vrácené projektovým partnerem připsány Hlavnímu příjemci dotace na účet.

b) V případě, že projektový partner prostředky na základě výzvy Hlavního příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle Hlavní příjemce dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty druhou výzvu, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud projektový partner ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet Hlavního příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, informuje o tom Hlavní příjemce dotace písemně poskytovatele dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty stanovené projektovému partnerovi ve druhé výzvě, včetně uvedení zdůvodnění nemožnosti vrácení prostředků.

Čl. 7

Ustanovení společná

[22]Dnem doručení se považuje den převzetí oznámení Hlavním příjemcem dotace. Nepřevezme-li si adresát písemnost ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla připravena k vyzvednutí, považuje se písemnost posledním dnem této lhůty za doručenou.

1. Hlavní příjemce dotace prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje že:

a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany poskytovatele dotace s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,

b) byl řádně poučen poskytovatelem dotace o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za projekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;

c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,

d) na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jim obdobné formy pomoci z jiného programu financovaného EU;

e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování[23] a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jim obdobné formy pomoci z národních veřejných zdrojů;

f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Hlavní příjemce dotace nenachází v úpadku.

2. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s realizací projektu jsou doručovány prostřednictvím monitorovacího systému MS2014+. Písemnost doručená Hlavnímu příjemci dotace prostřednictvím monitorovacího systému se považuje za doručenou okamžikem, kdy se do monitorovacího systému (ISKP 14+) přihlásí Hlavní příjemce dotace nebo jím pověřená osoba, která má s ohledem na rozsah svého oprávnění v rámci monitorovacího systému přístup k dokumentu. Nepřihlásí-li se do monitorovacího systému Hlavní příjemce dotace nebo jím pověřená osoba ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byl dokument vložen do monitorovacího systému, považuje se tento dokument za doručený posledním dnem této lhůty.

Čl. 8

Ustanovení závěrečná

1. Hlavní příjemce dotace souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ Hlavní příjemce dotace, údaje o projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.

2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro příjemce dotace (dále jen „Příručka") stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na projekt) je uveden v Příručce. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci poskytovatele dotace.

3. Případné spory mezi poskytovatelem dotace a Hlavním příjemcem dotace budou řešeny dohodou.

[23] Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu

4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.

5. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech v českém jazyce a 2 stejnopisech v polském jazyce,
z nichž každý má platnost originálu.

6. V případě nesouladu jazykových verzí je závazná česká jazyková verze.

7. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis od každé jazykové verze obdrží Hlavní příjemce dotace, jeden stejnopis od každé jazykové verze poskytovatel dotace. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.

8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:

   Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu a celkových způsobilých výdajů na úrovni Hlavního příjemce a projektových partnerů
   Příloha č. 2: Podrobná specifikace projektu
   Příloha č. 3: Podrobný rozpočet projektu
   Příloha č. 4: Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu
   Příloha č. 5: Identifikace bankovního účtu
   Příloha č. 6: Finanční plán
   Příloha č. 7: Tabulka odvodů
   Příloha č. 8: Čestné prohlášení žadatele o podporu v rámci blokové výjimky týkající se kumulace veřejné podpory.
   Příloha č. 9: Změnové listy.

9. Smluvní strany berou navědomí, že Smlouva bude zveřejněna v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smlu v a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.

10. Smlouva uzavřená do 1. 7. 2017 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Smlouva uzavřená 1. 7. 2017 a později nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

11. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.

12. Pro případ, že Hlavní příjemce dotace nebude projekt realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Hlavní příjemce dotace vrátí obdrženou dotaci poskytovateli způsobem uvedeným v čl. 6, bod 2 této smlouvy.

13. Smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 2. Vztahuje-li se na projekt udržitelnost, smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 4, bod 3.

V Olomouci, dne 25.8.2019

Za věcnou a formální správnost Smlouvy: ..... [redacted] ariátu

V Praze dne 9. 9. 2019

Za poskytovatele dotace: RNDr. Jiří [redacted]

Ředitel odboru evropské územní spolupráce
Ministerstva pro místní rozvoj České republiky

V Opolí, dne.....02 -09- 2019

Za Hlavní příjemce dotace:

..... [redacted] .....
(statutární zástupce, funkce)

..... [redacted] ...
(statutární zástupce, funkce)

A. Název projektu / Tytuł projektu

CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001238
Slezsko bez hranic III - hrady a zámky
Śląsk bez granic III - zamki i pałace

B. Partneři projektu / Partnerzy projektu

Název subjektu / Nazwa podmiotu	IČ / REGON	Oficiální adresa /
Województwo Opolskie	531412421	opolskie, Województwo Opolskie, Piastowska, , 14
Město Město Albrechtice	00296228	Moravskoslezský kraj, Město Albrechtice, nám. ČSA, 27, 10
Obec Slezské Rudoltice	00296333	Moravskoslezský kraj, Slezské Rudoltice, , 64,

C. Umístění projektu / Lokalizacja projektu

1. Místo realizace / miejsce rzeczowej realizacji

Kód	Název / Nazwa
5163205	Powiat krapkowicki
CZ0801	Bruntál
5163261	Opole
5163110	Powiat prudnicki

2. Aktivity realizované mimo podporované území/ Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Partner/Partner	Aktivita/ Działanie – CZ	Aktivita / Działanie – PL	Místo realizace / Miejsce realizacji	Orientační částka / Orientacyjna kwota

3. Místo dopadu / Obszar oddziaływania projektu

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Město Město Albrechtice	Bruntál
Město Město Albrechtice	Bruntál
Obec Slezské Rudoltice	Bruntál
Obec Slezské Rudoltice	Bruntál
Województwo Opolskie	Opole
Województwo Opolskie	Powiat krapkowicki
Województwo Opolskie	Powiat krapkowicki
Województwo Opolskie	Powiat prudnicki
Województwo Opolskie	Powiat prudnicki

D. Popis projektu / Opis projektu

1. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Cílem projektu je zvýšení návštěvnosti tohoto příhraničního regionu a zlepšení situace na přeshraničním trhu práce v oblasti služeb a turistického ruchu skrze vylepšení turistické atraktivity dané oblasti, na které bude projekt realizován.

Pro vylepšení turistické aktraktivity regionu bude využíván společný potenciál kulturního dědictví partnerských obcí z obou stran hranice. Bude vytvořena unikátní přeshraniční turistická trasa "Slezsko bez hranic III - zámky a paláce", postavená na obnově kulturního dědictví a částečné revitalizaci zámků Moszna a Linhartovy, a opravě památkových části zámku Slezské Rudoltice a jeho zpřístupnění široké veřejnosti. Na zvýšení počtu návštěvníků tohoto regionu to bude mít jistě pozitivní vliv. Nově vznikající turistický produkt zahrnuje rozsáhlé území vzhledem k tomu, že celá trasa měří více než 170 km. Komplementárnost s jinými aktivitami v regionu a vytvoření bohaté turistické nabídky povede k tomu, že turisté budou inspirováni k delšímu pobytu v regionu (například v délce několika dní). V současnosti využití celkové ubytovací kapacity v regionu se pohybuje ročně kolem 40% (údaje z roku 2014).

Celem projektu jest zwiększenie poziomu odwiedzalności transgranicznego regionu oraz poprawa sytuacji na transgranicznym rynku pracy w branży turystycznej poprzez podniesienie turystycznej atrakcyjności danego regionu, na którym projekt będzie realizowany.

Atrakcyjność turystyczna regionu zostanie podniesiona dzięki wykorzystaniu wspólnego potencjału dziedzictwa kulturowego partnerskich samorządów z obu stron granicy. Stworzony zostanie unikatowy transgraniczny szlak turystyczny ?Śląsk bez granic III - zamki i pałace? oparty na przywróceniu kulturowego dziedzictwa i częściowej rewitalizacja zamków: Moszna, Linhartovy i Rudoltice Śląskie i udostępnieniu go społeczeństwu. Wpłynie to pozytywnie na poziom odwiedzalności regionu. Nowo powstający produkt turystyczny objemuje znaczny obszar, z uwagi na to, że cała trasa liczy więcej niż 170 km. Dzięki komplementarności z innymi działaniami w regionach, powstanie bogata oferta turystyczna zachęcająca turystów do dłuższego pozostania w regionie (np. na kilka dni). Obecnie stopień wykorzystania bazy noclegowej w regionie się kształtuje w ujęciu rocznym na poziomie ok. 40% (dane 2014).

2. Jaké změna/y je/jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jaka zmiana jest/jakie zmiany są oczekiwane w wyniku realizacji projektu?

Jedná se zejména o změny ve vztahu ke společnému území, přeshraničnímu dopadu a cíli prioritní osy./W szczególności dotyczy to zmian w odniesieniu do wspólnego obszaru, wpływu transgranicznego i celu osi priorytetowej.

Díky tomuto projektu, během jehož realizace dojde ke komplexnímu zvýšení hodnoty kulturního dědictví u tří zámků a k vytvoření komplexního přeshraničního produktu zahrnujícího celkem 9 objektů na polské i české straně hranice, dojde také ke zvýšení atraktivity turistického regionu.

Díky tomu, že bude vytvořen jednotný turistický produkt, který bude společně propagován a doplní existující turistickou nabídku obou regionů, dojde také ke zvýšení návštěvnosti regionu (s předpokladem o cca 17 000 turistů ročně). Tento nárůst povede k nabídce nových služeb v oblasti turismu, protože pro nové návštěvníky je nutno zajistit ubytování, stravování, přepravu, služby pro cyklisty apod.). Bude to mít pozitivní vliv na vznik nových pracovních míst v olasti cestovního ruchu a zároveň to ovlivní negativní demografický proces.

Dzięki realizacji tego projektu nastąpi kompleksowe podniesienie wartości dziedzictwa kulturalnegotrzech zamków i stworzenie kompleksowego transgranicznego produktu obejmującego w sumie 9 obiektów po stronie czeskiej i polskiej granicy, nastąpi także wzrost atrakcyjności turystycznej regionu.

Dzięki stworzeniu spójnego i wspólnie promowanego produktu turystycznego uzupełniającego obecne oferty turystyczne obu regionów dojdzie do zwiększenia odwiedzalności regionu (z założenia o ok. 17 000 nowych turystów rocznie łącznie). Wzrost ten spowoduje powstawanie nowych usług w branży turystycznej, gdyż dla nowych turystów konieczne jest zapewnienie miejsc noclegowych, a także usług

gastronomicznych, transportowych, a także obsługi rowerzystów itd.). Pozytywnie wpłynie to na wzrost zatrudnienia w usługach w branży okołoturystycznej i organiczny negatywne trendy demograficzne.

3. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

Aby nabídka v rámci cestovního ruchu v pohraničí byla více atraktivní, budou v rámci projektu realizovány komplementární aktivity, postavené na společném historickém dědictví zámků a historických objektů nacházejících se v bezprostřední blízkosti česko-polské hranice.
Aktivity projektu budou zahrnovat:
1. Vytvoření společné marketingové značky "Slezsko bez hranic - zámky a paláce" - komplementárně navazující na již dříve realizované přeshraniční projekty, spojující zajímavá vyhlídková místa či vytvářející nové turistické destinace.
2. Vyznačení přeshrnaiční trasy pro pěší, cyklisty i automobily, která bude na dvou místech překračovat hranici. Trasa zahnující zámky a historické paláce na prudnicko-krnovském pohraničí bude spojovat 9 unikátních míst v regionu.
3. Částečná revitalizace zámků Mosza (Opolské vojvodství), Slezské Rudoltice a Linhartovy (Obec Albrechtice) s cílem navrácení jim původního vzhledu a funkcí včetně jejich zpřístupnění široké veřejnosti. Aktivity v rámci realizace budou také směřovat k vytvoření odpovídajích podmínek pro návštěvu těchto objektů v souladu s obecnými a bezpečnostními předpisy.
4. Společné propagačně-informační aktivity s cílem přilákat turisty aby využívali novou turistickou nabídku v přeshraničí (popagační film - celá trasa z ptačí perspektivy, mapy, průvodce, aplikace plníci fuknci navigátora - pro pěší, cyklisty i automobily).
Všechny aktivity projektu budou připraveny a realizovány společně s cílem na dosažení co nejlepších výsledků. Pro rozšíření a spolupůsobení efektů v rámci projektu bude navázána úzká spolupráce s regionálními subjekty působícími v oblasti rozvoje turismu: Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna a Moravian-Silesian Turism. V rámci projektu bude stanovena finanční mezera zahrnující příjmy z prodeje vstupenek do tří zámků (stav před a po realizaci projektu bude monitorován u všech objektů zahrnutých do projektu).

Aby oferta turystyczna pograniczna była bardziej atrakcyjna, w ramach projektu zostaną zrealizowane komplementarne działania wykorzystujące wspólne, historyczne dziedzictwo zamków i pałaców położonych w bezpośredniej bliskości polsko-czeskiej granicy.
Działania projektu obejmą:
1. Stworzenie wspólnej marki marketingowej Śląsk bez granic - zamki i pałace? nawiązującej komplementarnie do już zrealizowanych wcześniej projektów transgranicznych łączących punkty widokowe czy kreujących nową destynację turystyczną.
2. Wyznaczenie transgranicznego szlaku pieszo-rowerowego i samochodowego, która będzie dwukrotnie przekraczać granicę. Trasa obejmie zamki i pałace na pograniczu prudnicko-krnowskim łączący 9 najbardziej unikatowych obiektów zamkowych i pałacowych regionu.
3. Częściową rewitalizację zamków: Moszna (Województwa Opolskiego), Rudoltice Śląskie i Linhartovy (Gmina Albrechtice), w celu przywrócenia historycznego wyglądu i funkcji oraz udostępnienie ich dla odwiedzających. Działania rewitalizacyjne będą miały także za zadanie stworzenie warunków odwiedzania obiektów zgodnego z obecnymi przepisami bezpieczeństwa.
4. Wspólne działania promocyjno-informacyjne mające na celu zachęcenie turystów do skorzystania z nowej, transgranicznej oferty turystycznej (film promujący - cały szlak z lotu ptaka, mapy, przewodniki, aplikacja łącząca funkcje nawigatora - pieszo-rowerowa i samochodowa).
Wszystkie działania projektu będą przygotowywane i realizowane wspólnie w celu osiągnięcia jak najlepszych efektów. W celu rozszerzenia i synergii efektów w ramach projektu nawiązana zostanie ścisła współpraca z podmiotami regionalnymi odpowiedzialnymi za rozwój turystyki: Opolskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej oraz Moravian-Silesian Turism. W ramach projektu zostanie wyliczona luka finansowa z przychodu ze sprzedaży biletów wstępu do trzech zamków (stan przed i po realizacji projektu będzie monitorowany we wszystkich obiektach włączonych do projektu).

4. Cílová skupina projektu / grupa docelowa projektu

Hlavní cílovou skupinou jsou turisté z obou stran hranice. Cílem projektu je příliv co největšího počtu

nových turistů (předpoklad je kolem 17 tisíc ročně), ale také snaha o to, aby již stávající turisti, kterých je kolem 2 mln ročně (Ostrava, Opacva, Opole, Krasiejów atd.) využili nové turistické nabídky sestávající z nové trasy založené na společné historii a kulturním dědictví. Existují velké rozdíly v turistické nabídce ve velkých městech v regionech a v místech položených na jejich kraji v blízkosti hranice. Sekundární cílovou skupinu tvoří: - Subjekty aktivní v cestovním ruchu, které využijí zvýšení návštěvnosti a atraktivnosti regionu. Dá to šanci vzniknout novým formám služeb, zvýší se ekonomický růst a vytvoří nová pracovní místa. - Obyvatelé - především díky vytvoření nových pracovních míst a pozitivním změnám v oblati kvality života.
Główną grupą docelową są turyści z obu stron granicy. Celem projektu jest przyciągnięcie jak największej grupy nowych turystów (zakłada się ok. 17 000 rocznie), ale także zachęcenie turystów już odwiedzających region, których jest ok. 2 mln rocznie (Ostrava, Opava, Opole, Krasiejów itp.) do skorzystania z nowej oferty turystycznej w postaci nowej trasy obejmu?ącej wspólną historię i dziedzictwo kulturowe. W ofercie turystycznej istnieją bardzo duże różnice pomiędzy dużymi ośrodkami miejskimi regionów a peryferyjnie położonymi miejscowościami bezpośrednio przy granicy. Sekundarną grupą docelową są: - podmioty branży turystycznej, które w ramach multiplikacji efektu skorzystają na zwiększeniu atrakcyjności i podniesieniu odwiedzalności regionu. Pozwoli to na powstawanie nowych usług, wzrost ekonomiczny i tworzenie nowych miejsc pracy, - mieszkańcy - głównie dzięki powstawaniu nowych miejsc pracy i pozytywnym zmianom jakości życia.

E. Klíčové aktivity projektu/ Kluczowe działania projektu

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
0	Příprava projektu / Przygotowanie projektu

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Projekt byl připraven společně všemi partnerskými obcemi, které dělí od sebe malé vzdálenosti z hlediska geografického a příprava projektu tak mohla probíhat v rámci osobních setkání. V rámci společné přípravy se konaly desítky setkání statutárních zástupců partnerských samospráv, dále osob zodpovědných za přípravu projektového záměru a projektové žádosti, finančních manažerů a kastelánů zámků, kteří jsou zopodvědní za řízení těchto objektů.
Mimo oficiální jednání se uskutečnilo mnoho pracovních schůzek s cílem zkoordinovat parametry a klíčové akvitity a jednotlivé investiční celky.
V rámci přípravy projektu byla využívána elektronická a telefonní komunikace mezi partnery. Vedoucí partner zodpovídal za všechny fáze přípravy projektu a projektovi žádosti včetně kompletace všech příloh.

Projekt był przygotowywany wspólnie przez wszystkie partnerskie gminy, które dzieli od siebie niewielka odległość pod względem geograficznym, dlatego przygotowanie projektu opierało się głównie na spotkaniach osobistych. W ramach wspólnego przygotowania odbyło się kilkanaście spotkań statutowych przedstawicieli partnerskich samorządów, osób odpowiedzialnych za przygotowanie propozycji projektu oraz wniosku projektowego, skarbników czy kasztelanów zamków odpowiedzialnych za zarządzanie obiektami.
Poza oficjalnymi spotkaniami odbyło się kilkanaście spotkań roboczych mających na celu skoordynowanie w całości parametrów i działań kluczowych oraz poszczególnych inwestycji.
W trakcie przygotowania projektu korzystano także z bieżącej komunikacji elektronicznej i telefonicznej. Partner wiodący był odpowiedzialny za poprawne przygotowanie wszystkich faz projektu i wniosku projektowego wraz ze skompletowaniem wszystkich załączników.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Partneři / Partnerzy	*Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny*	*Rozpočet / Budżet*
Město Město Albrechtice Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie	Ano / Tak	0 Eur 0 Eur 3500 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
1	Řízení projektu / Zarządzanie projektem

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Projekt bude řízen společně partnery po celou dobu jeho realizace. Každý z partnerů deleguje svého koordinátora, který bude za tohoto partnera odpovědný za koordinaci klíčových aktivit a spolupráci s dalšími partnery. Vedoucí partner ustanoví hlavního koordinátora projektu, který bude zodpovědný za komunikaci s institucemi Programu a koordinaci projektu jako celku (zprávy o realizaci, žádosti o platbu, spolupráce s JS atd.). Jako doplňující prvek bude během celé realizace projektu pracovat také

programová rada, mezi jejíž kompetence bude patřit metodické vedení projektu, vyznačení tras, vytvoření společných zásad pro propagaci, jednotné vizuální identifikace a také koordinace obsahu průvodce a aplikace (v různých jazykových verzích).

Jednotné řízení projektu je založeno na společném pracovním týmu a financování.
V době relaizace projektu se koordinátoři budou pravidelně setkávat a komunikovat spolu prostřednistvím e-mailu a telefonického spojení. Koordinátoři budou také zodpovědní za přípravu jednání programové rady, která se bude taktéž pravidelně scházet, a to po obou stranách hranice.

Projekt będzie wspólnie zarządzany przez partnerskie podmioty podczas całej jego realizacji. Każdy z partnerów wskaże swojego koordynatora, który będzie z ramienia danego partnera będzie odpowiedzialny za koordynację działań kluczowych i współpracą z pozostałymi partnerami. Partner wiodący wyznaczy głównego koordynatora projektu, który odpowiedzialny będzie za komunikację z instytucjami Programu oraz koordynację projektu jako całości (raporty z realizacji, wnioski o płatność, współpraca z WS itp.). Dodatkowo podczas realizacji całego projektu działać będzie wspólna Rada Programowa, która będzie odpowiedzialna za merytoryczne zarządzanie projektu, w tym wyznaczenie szlaku, stworzenie wspólnych zasad promocji, wspólnej identyfikacji wizualnej czy skoordynowanie zawartości merytorycznej przewodnika i aplikacji (w różnych wersjach językowych).
Wspólne zarządzanie projektem bazuje na wspólnym personelu i finansowaniu.
Podczas realizacji projektu koordynatorzy partnerów będą się regularnie spotykać oraz komunikować ze sobą drogą elektroniczną i telefonicznie. Koordynatorzy będą także odpowiedzialni za przygotowanie posiedzeń rady programowej, która będzie spotykała się regularnie na zmianę po obu stronach granicy.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Partneři / Partnerzy	***Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny***	***Rozpočet / Budżet***
Město Město Albrechtice Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie	Ano / Tak	14694 Eur 5117.7 Eur 71553 Eur

Číslo / nr	**Název /Nazwa działania kluczowego**
2	Propagační a informační činnosti / Działania promocyjne i informacyjne

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Partneři / Partnerzy	***Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny***	***Rozpočet / Budżet***
Město Město Albrechtice Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie	Ano / Tak	4840 Eur 0 Eur 6150 Eur

Číslo /	**Název /Nazwa działania kluczowego**

nr	
3	Vytvoření společné a stálé Programové rady pro Turistický produkt / Stworzenie wspólnej, stałej Rady Programowej ds. Produktu turystycznego

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Prvním zásadním krokem projektu je vytvoření společné programové rady, která se bude věnovat společnému turistickému produktu. Tuto programovou radu budou tvořit zástupci partnerských samospráv, organizací cestovního ruchu a také zástupci vlastníků objektů, které budou součástí trasy a také expertů z oblasti marketingu a propagace. Rada se bude věnovat níže uvedeným záležitostem:
1. Vytvoření metodiky trasy, její vyznačení a označení,
2. Koordinace prací souvisejících s popisem trasy - texty budou využity pro průvodce, aplikaci a také na webové stránky v jazykových verzích polské, české, anglické a německé,
3. Koordinace investičních akcí v souladu s harmonogramem projektu - přeshraniční výměna zkušeností mezi experty v oblasti restaurátorských prací a v oblasti renovace a zpřístupnění architektonických památek,
4.Práce související s přípravou a realizací informačně-propagačních materiálů (webové stránky, průvodce, aplikace, film, mapy, tabule) a propagací (propagační kampaň), včetně vytvoření společně vizuální identifikace turitického produktu, která bude uplatňována na všech informačně-propagačních materiálech.
5.Vytvoření spojení mezi trasou a turistickým produktem Slezsko bez hranic a zajištění plné komplementárnosti s dosavadní turistickou nabídkou po obou stranách hranice.
6.Navázání úzké spolupráce s regionálními partnery z oblasti cestovního ruchu - především se jedná o subjekty Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna a Moravian-Silesian Turism (MST). Hlavním cílem je zde spojení nabídek a společný marketing ve smyslu nadregionálním (např. jako prezentace trasy na mezinárodních trzích cestovního ruchu v rámci společných expozicí partnerských regionů apod.).
Setkání rady budou pravidelná a po celou dobu realizace projektu. V případě potřeby se bude rada setkávat také v menším počtu osob v rámci pracovních skupin.

Pierwszym głównym działaniem projektu jest powołanie wspólnej Rady Programowej zajmującej się wspólnym produktem turystycznym. W skład tej Rady wejdą przedstawiciele partnerskich samorządów, organizacji turystycznych oraz przedstawicieli właścicieli obiektów, które zostaną włączone do szlaku, ekspertów z zakresu marketingu i promocji. Do zadań Rady będzie należało:
1. Stworzenie metodyki szlaku, jego wyznaczenie i ewentualne dodatkowe oznakowanie,
2. Koordynacja prac związanych z opisaniem szlaku - teksty będą wykorzystane do przewodnika, aplikacji oraz na stronie www w PL, CZ, ENG, DE wersjach językowych
3. Koordynację działań inwestycyjnych zgodnie z harmonogramem projektu ? transgraniczna wymiana doświadczeń pomiędzy ekspertami w zakresie prowadzenia prac restauratorskich i w zakresie przywracania i udostępniania dziedzictwa architektonicznego,
4. Prace związane z przygotowaniem i realizacją materiałów informacyjno-promocyjnych (strona www, przewodnik, aplikacja, film, mapy, tablice) i promocyjnych (kampania promocyjna), w tym wypracowanie wspólnej identyfikacji wizualnej produktu turystycznego, która będzie używana na wszystkich materiałach informacyjno-promocyjnych
5. Wytworzenie połączenia pomiędzy trasą i produktem turystycznym Śląsk bez granic oraz zagwarantowanie pełnej komplementarności z dotychczasową ofertą turystyczną po obu stronach granicy,
6. Nawiązanie ścisłej współpracy z regionalnymi partnerami w branży turystycznej - przede wszystkim z Opolską Regionalną Organizacją Turystyczną oraz Moravian-Silesian Turism (MST). Głównym celem jest spakietowanie ofert i wspólny marketing o znaczeniu ponadregionalnym (np. prezentacji szlaku na turystycznych targach międzynarodowych w ramach stoisk partnerskich regionów itd.)
Spotkania rady będzie się odbywały regularnie w trakcie realizacji projektu. W razie potrzeby Rada będzie spotykała się także w mniejszym składzie w ramach grup roboczych.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Hlavní cílovou skupinou jsou turisté z obou stran hranice. Cílem projektu je příliv co největšího počtu nových turistů (předpoklad je kolem 17 tisíc ročně), ale také snaha o to, aby již stávající turisti, kterých je kolem 2 mln ročně (Ostrava, Opacva, Opole, Krasiejów atd.) využili nové turistické nabídky sestávající z nové trasy založené na společné historii a kulturním dědictví. Existují velké rozdíly v turistické nabídce ve velkých městech v regionech a v místech položených na jejich kraji v blízkosti

hranice.
Sekundární cílovou skupinu tvoří:
- Subjekty aktivní v cestovním ruchu, které využijí zvýšení návštěvnosti a atraktivnosti regionu. Dá to šanci vzniknout novým formám služeb, zvýší se ekonomický růst a vytvoří nová pracovní místa.
- Obyvatelé - především díky vytvoření nových pracovních míst a pozitivním změnám v oblati kvality života.

Główną grupą docelową są turyści z obu stron granicy. Celem projektu jest przyciągnięcie jak największej grupy nowych turystów (zakłada się ok. 17 000 rocznie), ale także zachęcenie turystów już odwiedzających region, których jest ok. 2 mln rocznie (Ostrava, Opava, Opole, Krasiejów itp.) do skorzystania z nowej oferty turystycznej w postaci nowej trasy obejmującej wspólną historię i dziedzictwo kulturowe. W ofercie turystycznej istnieją bardzo duże różnice pomiędzy dużymi ośrodkami miejskimi regionów a peryferyjnie położonymi miejscowościami bezpośrednio przy granicy.
Sekundarną grupą docelową są:
- podmioty branży turystycznej, które w ramach multiplikacji efektu skorzystają na zwiększeniu atrakcyjności i podniesieniu odwiedzalności regionu. Pozwoli to na powstawanie nowych usług, wzrost ekonomiczny i tworzenie nowych miejsc pracy,
- mieszkańcy - głównie dzięki powstawaniu nowych miejsc pracy i pozytywnym zmianom jakości życia.

Partneři / Partnerzy	***Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny***	***Rozpočet / Budżet***
Město Město Albrechtice Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie	Ano / Tak	0 Eur 0 Eur 0 Eur

Číslo / nr	**Název /Nazwa działania kluczowego**
4	Slezsko bez hranic: Hrady a zámky - pěší a cyklotrasa, trasa pro automobily / Śląsk bez granic: Zamki i Pałace - szlak pieszo-rowerowy i samochodowy

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Za aktivní účasti všech partnerů dojde k vytyčení a označení trasy pro pěší, cyklisty i automobily, spojující osm hradů a zámků Opolského a Moravského Slezska (Moszna, Kujavy, Dobrá, Biala Prudnicka, Slezské Rudoltice, Zámek Hoštálkovy a Linhartovy, Chrzelice (ruiny)). V rámci aktivity budou objekty označeny tabulemi nebo značkami s QR kódy, které budou součástí aplikace. Označení objektů v Dobré a Chrzelice bude považováno za nezpůsobilý výdaj s ohledem na vlastnictví. Zapojení těchto objektů do trasy bude zajištěno Vedoucím parnerem.
V rámci aktivit projektu dojde při koordinaci Programové rady k přípravě společné grafické identifikace turistického produktu "Slezsko bez hranic - hrady a zámky", všechny tabule, informačně-propagační materiály budou využívány totožným způsobem grafické identifikace. Informační tabule budou připraveny v polské, české, anglické a německé jazykové verzi. Mimo vytýčení pěší-cyklo trasy (cca 170 km) dojde ve třech objektech k investičním aktivitám, které mají za cíl navrácení a zachování hmotného architektonického dědictví objektů.
V rámci trasy bude doplněno dopravní označení E-22, E-22b (PL) a IS23, 24 (CZ) pro automobilovou dopravu, ve spolupráci s vlastníky jednotlivých cest. O možnostech doplnění označení bude rozhodovat programová rada na základě zpracované analýzy současného stravu a na základě aktuálních potřeb.
Mapa, která dokumentuje trasu, je přílohou projektové žádosti.

Przy aktywnym udziale wszystkich partnerów dojdzie do wyznaczenia i oznakowania szlaku pieszo-rowerowego i samochodowego łączącego osiem zamków i pałaców Śląka Opolskiego i Morwskiego (Moszna, Kujawy, Dobra, Biała Prudnicka, Rudoltice Śląskie, Zamek Hostalkovy i Linhartovy, Chrzelice (ruiny)). W ramach działania obiekty te zostaną oznaczone tablicami lub znakami oraz QR kodami, które będą częścią aplikacji. Oznaczenie obiektów w Dobrej oraz Chrzelice będzie uznane za koszt niekwalifikowalny ze względów własnościowych. Włączenie tych obiektów do szlaku zostanie zapewniona przez Partnera Wiodącego.
W ramach działań projektu, przy koordynacji przez Radę Programową, dojdzie do przygotowania wspólnej identyfikacji graficznej produktu turystycznego "Śląsk bez granic - zamki i pałace", wszystkie

tablice, materiały informacyjno-promocyjne będą wykorzystywały tożsamy sposób identyfikacji graficznej. Tablice informacyjne będą przygotowane w polskiej, czeskiej, angielskiej i niemieckiej wersji językowej. Poza wyznaczeniem szlaku pieszo-rowerowego (ok. 170 km) dojdzie w trzech obiektach do działań inwestycyjnych mających na celu przywrócenie i zachowanie materialnego dziedzictwa architektonicznego obiektów.
W ramach szlaku zostaną ewentualnie uzupełnione znaki drogowe E-22, E-22b (PL) i IS23, 24 (CZ) dla szlaku samochodowego w porozumieniu z zarządcami poszczególnych dróg. O ewentualnych możliwościach uzupełnienia oznakowania zdecyduje Rada Programowa po przeprowadzeniu analizy istniejącego oznakowania i jego stanu i aktualnych potrzeb.
Mapa pokazująca dokładny przebieg szlaku znajduje się w załączniku wniosku projektowego.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Hlavní cílovou skupinou jsou turisté z obou stran hranice. Cílem projektu je příliv co největšího počtu nových turistů (předpoklad je kolem 17 tisíc ročně), ale také snaha o to, aby již stávající turisti, kterých je kolem 2 mln ročně (Ostrava, Opacva, Opole, Krasiejów atd.) využili nové turistické nabídky sestávající z nové trasy založené na společné historii a kulturním dědictví. Existují velké rozdíly v turistické nabídce ve velkých městech v regionech a v místech položených na jejich kraji v blízkosti hranice.
Sekundární cílovou skupinu tvoří:
- Subjekty aktivní v cestovním ruchu, které využijí zvýšení návštěvnosti a atraktivnosti regionu. Dá to šanci vzniknout novým formám služeb, zvýší se ekonomický růst a vytvoří nová pracovní místa.
- Obyvatelé - především díky vytvoření nových pracovních míst a pozitivním změnám v oblati kvality života.

Główną grupą docelową są turyści z obu stron granicy. Celem projektu jest przyciągnięcie jak największej grupy nowych turystów (zakłada się ok. 17 000 rocznie), ale także zachęcenie turystów już odwiedzających region, których jest ok. 2 mln rocznie (Ostrava, Opava, Opole, Krasiejów itp.) do skorzystania z nowej oferty turystycznej w postaci nowej trasy obejmującej wspólną historię i dziedzictwo kulturowe. W ofercie turystycznej istnieją bardzo duże różnice pomiędzy dużymi ośrodkami miejskimi regionów a peryferyjnie położonymi miejscowościami bezpośrednio przy granicy.
Sekundarną grupą docelową są:
- podmioty branży turystycznej, które w ramach multiplikacji efektu skorzystają na zwiększeniu atrakcyjności i podniesieniu odwiedzalności regionu. Pozwoli to na powstawanie nowych usług, wzrost ekonomiczny i tworzenie nowych miejsc pracy,
- mieszkańcy - głównie dzięki powstawaniu nowych miejsc pracy i pozytywnym zmianom jakości życia.

Partneři / Partnerzy	***Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny***	***Rozpočet / Budżet***
Město Město Albrechtice Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie	Ano / Tak	0 Eur 0 Eur 0 Eur

Číslo / nr	**Název /Nazwa działania kluczowego**
5	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace zámku Moszna / Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja zamku Moszna

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Zámek Moszna je jedním z nejhodnotnějších zámeckých objektů ve Slezsku. Leží asi 20 km od hranice s Českou republikou. Jeho založení se datuje do 18. století. Objekt je výjimečný svou architekturou inspirovanou tradicí cukrářství u prvních majitelů. Zámek má 365 místností, 99 věží a nachází se v malebném parku s rybníky, 300 letými duby a 200 let starými lípami. Zámek je zapsán na seznam památek jako celek, některé jeho části jsou zaregistrovány samostatně jako chráněné elementy. V zámku Moszna se nacházela nemocnice pro léčení nervových chorob a to až do roku 2013 (celkem 42 let). Fungování nemocnice se negativně projevilo na stavu budovy a elementech architektonického dědictví. Mnoho let nevhodného zacházení způsobilo, že zámek vyžaduje množství práce v rámci revitalizace a obnovy. Technický stav objektu je nebezpečný pro návštěvy turistů - PSP

Krapkowice vydalo již dvakrát rozhodnutí o uzavření zámku z hlediska bezpečnosti (v příloze dokument č. 15/2014/PZ z 31.03.2014, upravený č. 111/2014/PZ z 19.12.2014). V současnosti termín byl přesunut na prosinec 2017.
Ve spolupráci s památkáři vojvodství rozhodlo o tom, že pro zachování nejvíce hodnotných elementů kulturního dědictví je nutno provést ihned restaurátorské práce v oblasti fasády (pískovec, omítky), izolace základů. To vše souvisí se zabezpečením nové fasády a sklepních prostor zámku před vodou, revitalizací terasy v nejstarší části zámku, s prací restaurátorů v oblasti historických částí dřevěných jako dveře a okna, obnovou historické fontány (stavební práce, sanitární, instalace, příslušenství), výměnou plotu kolem zámku, výměnou a obnovou venkovního osvětlení zámku a také prací na systému protipožární ochrany zámku v souladu s předpisy, v neposlední řadě s vyčištěním vodních kanálů v parku.

Zamek Moszna jest jednym z najbardziej wartościowych obiektów zamkowych na Śląsku. Położony jest ok. 20 km od granicy z Republiką Czeską. Jego powstanie datuje się na XVIII wiek. Obiekt jest wyjątkowo poprzez swoją architekturę inspirowaną tradycjami cukierniczymi pierwszych właścicieli. Zamek ma 365 pomieszczeń, 99 wieży i położony jest w malowniczym parku ze stawami, 300-letnimi dębami i 200-letnimi lipami. Zamek wpisany jest do rejestru zabytków jako całość, niektóre elementy objęte są odrębnymi wpisami konserwatorskimi. W Zamku Moszna do roku 2013 (przez 42 lata) znajdował się szpital psychiatryczny. Działalność szpitalna negatywnie wpłynęła na zachowanie najważniejszych elementów bogactwa architektonicznego. Wieloletnie zaniedbania spowodowały, że zamek wymaga wielu prac rewitalizacyjnych i remontowych. Stan techniczny obiektu zagraża turystom go odwiedzającym - PSP w Krapkowicach wydała już dwukrotnie decyzję o konieczności zamknięcia obiektu ze względów bezpieczeństwa (w zał. decyzja nr 15/2014/PZ z 31.03.2014 Zmieniona nr 111/2014/PZ z 19.12.2014 r) - obecnie termin ten został przesunięty na 12.2017 r.
We współpracy z konserwatorem zabytków, województwo podjęło decyzję, że z punktu widzenia zachowania najbardziej wartościowych elementów dziedzictwa kulturowego konieczne są natychmiastowe: kompletne prace konserwatorskie: elewacji (piaskowiec, tynki), izolacja fundamentów. Wszystko to związane jest z zabezpieczeniem nowej elewacji i zabezpieczeniem piwnic Zamku przed przemakaniem, rewitalizacja tarasu w najstarszej części zamku, prace konserwatorskie - historyczna stolarka drzwi i okien, remont zabytkowej fontanny przed (m.in. prace budowlane, sanitarne, instalacyjne, osprzęt), wymiana ogrodzenia wokół Zamku, wymiana (remont) oświetlenia zewnętrznego Zamku oraz terenu wokół oraz prace zabezpieczenia przeciwpożarowego zamku zgodnie z nakazem PSP, wyczyszczenia kanałów wodnych w parku.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Hlavní cílovou skupinou jsou turisté z obou stran hranice. Cílem projektu je příliv co největšího počtu nových turistů (předpoklad je kolem 17 tisíc ročně), ale také snaha o to, aby již stávající turisti, kterých je kolem 2 mln ročně (Ostrava, Opacva, Opole, Krasiejów atd.) využili nové turistické nabídky sestávající z nové trasy založené na společné historii a kulturním dědictví. Existují velké rozdíly v turistické nabídce ve velkých městech v regionech a v místech položených na jejich kraji v blízkosti hranice.
Sekundární cílovou skupinu tvoří:
- Subjekty aktivní v cestovním ruchu, které využijí zvýšení návštěvnosti a atraktivnosti regionu. Dá to šanci vzniknout novým formám služeb, zvýší se ekonomický růst a vytvoří nová pracovní místa.
- Obyvatelé - především díky vytvoření nových pracovních míst a pozitivním změnám v oblati kvality života.

Główną grupą docelową są turyści z obu stron granicy. Celem projektu jest przyciągnięcie jak największej grupy nowych turystów (zakłada się ok. 17 000 rocznie), ale także zachęcenie turystów już odwiedzających region, których jest ok. 2 mln rocznie (Ostrava, Opava, Opole, Krasiejów itp.) do skorzystania z nowej oferty turystycznej w postaci nowej trasy obejmującej wspólną historię i dziedzictwo kulturowe. W ofercie turystycznej istnieją bardzo duże różnice pomiędzy dużymi ośrodkami miejskimi regionów a peryferyjnie położonymi miejscowościami bezpośrednio przy granicy.
Sekundarną grupą docelową są:
- podmioty branży turystycznej, które w ramach multiplikacji efektu skorzystają na zwiększeniu atrakcyjności i podniesieniu odwiedzalności regionu. Pozwoli to na powstawanie nowych usług, wzrost ekonomiczny i tworzenie nowych miejsc pracy,
- mieszkańcy - głównie dzięki powstawaniu nowych miejsc pracy i pozytywnym zmianom jakości życia.

Partneři / Partnerzy	***Odpovědný partner /Partner***	***Rozpočet / Budżet***

	odpowiedzialny	
Město Město Albrechtice Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie	Ano / Tak	0 Eur 0 Eur 2072879.91 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
6	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace Zámku Linhartovy / Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja Zamek Linhartovy

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Město Albrechtice je vlastníkem zámku, který je možná nejvíce přeshraniční nejen v Evropě, ale možná i na světě. Zámek Linhartovy se nachází na území České republiky, ale skrze zámecký park prochází hranice mezi Polskem a Českou republikou tvoření řekou Opavicí. Samotný zámek se nachází asi 20m od hranice a nejbližší hraniční přechod ve vzdálenosti asi 150 m. V rámci kulturních akcí, které se na zámku konají a které organizuje obec po převzetí zámku, vystupuje mnoho polských umělců a tvůrců.
V roce 1944 zámek vyhořel, v té době sloužil jako neměcká vojenská nemocnice. V 50. letech byl obnoven, zachovala se část fresek z 18. století. V zámku se nacházely sklady patřící Ministerstu zdravotnictví. V roce 2000 převzala zámek od státu obec a došlo k revitalizaci fasády s cílem navrátit zámku původní barokní podobu. V rámci aktivit projektu dojde k revitalizaci a navrácení do původního stavu několika místností na druhém patře zámku v severo-východním křídle, budou vykonány opravy ve sklepích a sklepeních s cílem ochrany proti vlhkosti. V některých místnostech bude zhotovena elektrická instalace. Dodatečně budou také odstraněny betonové podlahy, které budou nahrazeny tradičními cihlami. Budou vyměněna všechna okna dle vzoru jako historické repliky a také budou odstraněny některé elementy, které souvisely s fungováním objektu jako skladu v minulosti.
U zámku bude vybudováno parkoviště pro cca 20 automobilů, 2 místa pro handicapované občany a také místo pro jeden autobus. Turisté, kteří budou ve větší míře navštěvovat toto místo a trasu budou mít větší komfort. Projekt zahrnuje také rekonstrukci památkově chráněného zámeckého parku (stezky, oprava osvětlení, mobiliář atd.).

Miasto Albrechtice jest właścicielem jednego z najbardziej transgranicznych zamków nie tylko w Europie, ale może także na świecie. Sam obiekt Zamku Linhartovy znajduje się na terytorium Republiki Czeskiej, ale przez park zamkowy (park krajobrazowy) przebiega granica pomiędzy Polską i Czechami, którą tworzy rzeka Opawica. Sam zamek jest położony ok. 20 metrów od granicy, a najbliższe przejście graniczne znajduje się w odległości 150 metrów. W ramach działań kulturalnych, które są organizowane przez gminę po przejęciu zamku, odbywają się tam występy polskich artystów i twórców.
W roku 1944 obiekt spłonął, w czasie tym pełnił rolę szpitala polowego dla wojsk niemieckich. Odbudowano go w latach 50., zachowując częściowo freski z XVIII wieku. W zamku umieszczono magazyn Ministerstwa Zdrowia. Po przejęciu przez gminę zamku od skarbu państwa w roku 2000 przeprowadzono rewitalizację elewacji przywracając mu pierwotny barokowy wygląd. W ramach działań projektu dojdzie do: rewitalizacji i przywrócenia pierwotnego wyglada kilku pomieszczeń na drugim poziomie (piętrze) zamku w jego północno-wschodnim skrzydle, zostaną przeprowadzone prace naprawcze w piwnicach i na sklepieniach w celu zabezpieczeniu przed wilgocią. W niektórych pomieszczeniach zostanie poprowadzona instalacja elektryczna. Dodatkowo zostaną usunięte betonowe podłogi, zastąpione zostaną historycznymi ceglanymi. Wymienione zostaną wszystkie okna na repliki przypominające historyczne oraz zostaną usunięte niektóre elementy będące pozostałością po działalności magazynu w tych przestrzeniach.
Przy Zamku powstanie parking dla około 20 pojazdów, 2 miejsca dla niepełnosprawnych oraz jedno dla autobusu. Turyści, którzy w większym stopniu będą odwiedzać to miejsce i trasę będą dzięki temu mieli zwiększony komfort. Projekt obejmuje także rekonstrukcję zabytkowego parku zamkowego (ścieżki, naprawa oświetlenia, mała architektura itp.).

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Hlavní cílovou skupinou jsou turisté z obou stran hranice. Cílem projektu je příliv co největšího počtu nových turistů (předpoklad je kolem 17 tisíc ročně), ale také snaha o to, aby již stávající turisti, kterých

je kolem 2 mln ročně (Ostrava, Opacva, Opole, Krasiejów atd.) využili nové turistické nabídky sestávající z nové trasy založené na společné historii a kulturním dědictví. Existují velké rozdíly v turistické nabídce ve velkých městech v regionech a v místech položených na jejich kraji v blízkosti hranice.
Sekundární cílovou skupinu tvoří:
- Subjekty aktivní v cestovním ruchu, které využijí zvýšení návštěvnosti a atraktivnosti regionu. Dá to šanci vzniknout novým formám služeb, zvýší se ekonomický růst a vytvoří nová pracovní místa.
- Obyvatelé - především díky vytvoření nových pracovních míst a pozitivním změnám v oblati kvality života.

Główną grupą docelową są turyści z obu stron granicy. Celem projektu jest przyciągnięcie jak największej grupy nowych turystów (zakłada się ok. 17 000 rocznie), ale także zachęcenie turystów już odwiedzających region, których jest ok. 2 mln rocznie (Ostrava, Opava, Opole, Krasiejów itp.) do skorzystania z nowej oferty turystycznej w postaci nowej trasy obejmującej wspólną historię i dziedzictwo kulturowe. W ofercie turystycznej istnieją bardzo duże różnice pomiędzy dużymi ośrodkami miejskimi regionów a peryferyjnie położonymi miejscowościami bezpośrednio przy granicy.
Sekundarną grupą docelową są:
- podmioty branży turystycznej, które w ramach multiplikacji efektu skorzystają na zwiększeniu atrakcyjności i podniesieniu odwiedzalności regionu. Pozwoli to na powstawanie nowych usług, wzrost ekonomiczny i tworzenie nowych miejsc pracy,
- mieszkańcy - głównie dzięki powstawaniu nowych miejsc pracy i pozytywnym zmianom jakości życia.

Partneři / Partnerzy	***Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny***	***Rozpočet / Budżet***
Město Město Albrechtice Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie	Ano / Tak	1189940 Eur 0 Eur 0 Eur

Číslo / nr	**Název /Nazwa działania kluczowego**
7	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace zámku Slezské Rudoltice / Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja Zamek Rudoltice Śląskie

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

Renesanční zámek ve Slezských Rudolticích, nacházející se v bezprostřední blízkosti státní hranice, je historicky spojen s rodinou Fulsztejnů, kteří v byli v určité době spojeni také se zámkem Linhartovy. V 17. století se hrabě Albert, inspirován cestami po Evropě, rozhodl přestavět zámek do barokního stylu. Ten se stal velmi důležitým kulturním centrem Slezska. Mezi jeho nejvýznamnější hosty patřil například pruský král Fridrich II., který porazil ve slezských válkách Marii Terezii. V době druhé světové války byla v zámku umístěna část Ministerstva propagandy Goebbelse a výcvikové centrum pro Hitlerjugend.
V 70. a 80. letech se v zámku nacházel sklad lékařského materiálu Ministerstva zdravotnictví, což bylo spojeno s úpravou interiéru. Od roku 2004 je vlastníkem objektu obec Slezské Rudoltice, která se snaží (jak jen malá obec s 550 obyvately může) navrátit a zachovat jedinečné dědictví zámku.
V rámci investičních aktivit budou provedeny nejnutnější práce spojené s fungováním objektu a navrácením jeho historického dědictví, tzn.:
- revitalizační práce na fasádě,
- revitalizace oken v zámku a zámecké kapli,
- navrácení historických podlah v místnostech a na chodbách,
- úprava sanitárních prostor pro turisty (spojené s hygienickými předpisy v ČR),
- revitalizace nádvoří a zámecké brány.
Všechny části investičních prací budou realizovány v úzké spolupráci s konzervátorem památek a budou mít za cíl navrácení původního stylu.
V rámci investičních prací budou provedeny také práce v budově bývalé koňské stáje představující neoddělitelný prvek zámku tzn.:
- revitalizace fasády a interiéru,
- odvodnění a ventilace objektu,

- výměna oken a dveří.
Oba objekty mají velmi velký historický význam a budou zpřístupněny turistům v průběhu celé turistické sezóny. Oba objekty jsou zapsány na Seznamu památek.

Renesansowy Zamek w Rudolticach Śląskich leżący w bezpośredniej bliskości granicy państwa powiązany jest historycznie z rodziną Fulsztejnów, którzy w pewny okresie byli związani także z Zamkiem Linhartovy. W XVII wieku, hrabia Albert zainspirowany podróżami po Europie, postanowił przebudować zamek na styl barokowy. Stał się on bardzo ważnym centrum kulturalnym Śląska. Do najznakomitszych jego gości należał np. król Prus Fridrich II, który pokonał w wojnach śląskich Marię Teresę. W czasie drugiej wojny światowej w zamku umieszczono część Ministerstwa Propagandy Goebbelsa i centrum ćwiczeniowe dla Hitlerjugend.
W latach 70. i 80. w Zamku znajdował się magazyn materiałów leczniczych Ministerstwa Zdrowia, co było związane z adaptacją wnętrz. Od roku 2004 właścicielem obiektu jest Gmina Rudoltice Śląskie, które stara się (jako bardzo mała gmina z 550 mieszkańcami) przywrócić i zachować unikatowe dziedzictwo zamku.
W ramach działań inwestycyjnych przeprowadzone zostaną najbardziej konieczne prace związane z funkcjonalnością obiektu i przywróceniem jego historycznego dziedzictwa tj.:
- działania rewitalizacyjne elewacji,
- rewitalizacja stolarki okiennej w zamku i kaplicy zamkowej,
- przywrócenie historycznych podłóg w pomieszczeniach i na korytarzach,
- adaptacja sanitariatów dla turystów (związane z przepisami higienicznymi w RCz),
- rewitalizacja dziedzińca i bramy zamkowej.
Wszystkie element prac inwestycyjnych będą realizowane przy bliskiej współpracy z konserwatorem zabytków i będą miały na celu przywrócenie pierwotnego stylu.
W ramach prac inwestycyjnych przeprowadzone zostaną także działania w budynku byłej stajni konnej stanowiącej nieodłączny element Zamku tj.:
- rewitalizacja fasady i wnętrz,
- odwodnienie i wentylacja obiektu,
- wymiana okien i drzwi.
Oba obiekty mają bardzo duże znaczenie historyczne i zostaną udostępnione turystów w ciągu całego sezonu turystycznego. Oba obiekty są wpisane do rejestru zabytków.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Hlavní cílovou skupinou jsou turisté z obou stran hranice. Cílem projektu je příliv co největšího počtu nových turistů (předpoklad je kolem 17 tisíc ročně), ale také snaha o to, aby již stávající turisti, kterých je kolem 2 mln ročně (Ostrava, Opacva, Opole, Krasiejów atd.) využili nové turistické nabídky sestávající z nové trasy založené na společné historii a kulturním dědictví. Existují velké rozdíly v turistické nabídce ve velkých městech v regionech a v místech položených na jejich kraji v blízkosti hranice.
Sekundární cílovou skupinu tvoří:
- Subjekty aktivní v cestovním ruchu, které využijí zvýšení návštěvnosti a atraktivnosti regionu. Dá to šanci vzniknout novým formám služeb, zvýší se ekonomický růst a vytvoří nová pracovní místa.
- Obyvatelé - především díky vytvoření nových pracovních míst a pozitivním změnám v oblati kvality života.

Główną grupą docelową są turyści z obu stron granicy. Celem projektu jest przyciągnięcie jak największej grupy nowych turystów (zakłada się ok. 17 000 rocznie), ale także zachęcenie turystów już odwiedzających region, których jest ok. 2 mln rocznie (Ostrava, Opava, Opole, Krasiejów itp.) do skorzystania z nowej oferty turystycznej w postaci nowej trasy obejmującej wspólną historię i dziedzictwo kulturowe. W ofercie turystycznej istnieją bardzo duże różnice pomiędzy dużymi ośrodkami miejskimi regionów a peryferyjnie położonymi miejscowościami bezpośrednio przy granicy.
Sekundarną grupą docelową są:
- podmioty branży turystycznej, które w ramach multiplikacji efektu skorzystają na zwiększeniu atrakcyjności i podniesieniu odwiedzalności regionu. Pozwoli to na powstawanie nowych usług, wzrost ekonomiczny i tworzenie nowych miejsc pracy,
- mieszkańcy - głównie dzięki powstawaniu nowych miejsc pracy i pozytywnym zmianom jakości życia.

Partneři / Partnerzy	***Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny***	***Rozpočet / Budżet***
Město Město Albrechtice	Ano / Tak	0 Eur

Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie		415548.54 Eur 0 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
8	Aktivity propagující společnou trasu Slezsko bez hranic: Hrady a zámky / Działania promujące wspólny szlak Śląsk bez granic: Zamki i Pałace

Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów

V rámci aktivit projektu dojde k vytvoření a zavedení soudržné a společné marketingové mikrostrategie, v rámci které připraví partneři na základě konzultace s Programovou radou:
- společnou identifikaci trasy - logo a heslo, které bude užíváno na všech nosičích a propagováno v průběhu měkkých propagačních aktivit projektu,
- připravení propagačně-dokumentárního filmu o historii zámků zapojených do trasy (zodpovědný partner Slezské Rudoltice). Film bude prezentován v objektech, na sociálních sítích a na stránce projektu, také bude předán regionálním subjektům zabývajícím se propagací regionu, aby byl prezentován také v průběhu mezinárodních a tuzemských veletrhů cestovního ruchu.
- připravení informačních materiálů - internetová strana (OV), průvodce (OV), mapa a aplikace (Albrechtice) - bude zahrnovat trasy s GPS údaji, popisy objektů v polském, českém, anglickém a německém jazyce, různé moduly pro turisty na kolech, pěší, i automobily atp. V průvodci a aplikaci se budou nacházet také části přeshraniční trasy popsané tematicky např. dle rodů vlastníků objektů, historických epoch atp.
- příprava akcí realizovaných v každé oblasti u příležitosti zahájení (Moszna - videomaping na stěnách zámku, Rudoltice - rekonstrukce historických událostí hraběte Alberta, Albrechtice - nezvyklá noční prohlídka zámku s výkladem a dobovými kostýmy 2018/19).
- propagační aktivity realizované ve spolupráci s regionálními partnery v oblasti propagace cestovního ruchu jako OROT či Moravian-Silesian Turism.

W ramach działań projektu dojdzie do stworzenia i wdrożenia spójnej i wspólnej mikrostrategii marketingowej w ramach której partnerzy przygotują w porozumieniu z Radą Programową:
- wspólną identyfikację szlaku - logo i hasło, które będzie używane na wszystkich nośnikach i promowane podczas miękkich działań promocyjnych projektu,
- przygotowanie filmu promocyjno-dokumentalnego o historii zamków włączonych na szlaku (odpowiada partner Rudoltice Śląskie). Film będzie prezentowany w obiektach, mediach społecznościowych oraz stronie projektu oraz zostanie przekazany podmiotom regionalnym zajmującym się promocją regionu, aby był prezentowany także podczas turystycznych targów międzynarodowych i krajowych,
- przygotowanie materiałów informacyjnych - strona internetowa (WO), przewodnik (WO), mapa i aplikacja (Albrechtice) - będzie zawierała trasy z danymi GPS, opisy obiektów w języku polskim, czeskim, angielskim i niemieckim, różne moduły dla turystów na rowerach, pieszych, zmotoryzowanych itp. W przewodniku i aplikacji znajdą się także części transgranicznego szlaku opisane w sposób tematyczny np. według rodzin właścicieli obiektów, etapów historii itp.
- przygotowanie wydarzeń otwierających w każdej lokalizacji (Moszna wideomapping na elewacji zamku, Rudoltice - historyczna rekonstrukcje nt. hrabia Albert Hodic, Albrechtice - niesamowite nocne zwiedzanie zamku (zwiedzanie z komentarzem w historyczych strojach - 2018/19)
- działania promocyjne realizowane we współpracy z regionalnymi partnerami ds. promocji turystyki jak OROT czy Moravian-Silesian Turism.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaiej grupy docelowej drziłanie jest przeznaczone.

Hlavní cílovou skupinou jsou turisté z obou stran hranice. Cílem projektu je příliv co největšího počtu nových turistů (předpoklad je kolem 17 tisíc ročně), ale také snaha o to, aby již stávající turisti, kterých je kolem 2 mln ročně (Ostrava, Opacva, Opole, Krasiejów atd.) využili nové turistické nabídky sestávající z nové trasy založené na společné historii a kulturním dědictví. Existují velké rozdíly v turistické nabídce ve velkých městech v regionech a v místech položených na jejich kraji v blízkosti hranice.
Sekundární cílovou skupinu tvoří:
- Subjekty aktivní v cestovním ruchu, které využijí zvýšení návštěvnosti a atraktivnosti regionu. Dá to šanci vzniknout novým formám služeb, zvýší se ekonomický růst a vytvoří nová pracovní místa.

- Obyvatelé - především díky vytvoření nových pracovních míst a pozitivním změnám v oblati kvality života.

Główną grupą docelową są turyści z obu stron granicy. Celem projektu jest przyciągnięcie jak największej grupy nowych turystów (zakłada się ok. 17 000 rocznie), ale także zachęcenie turystów już odwiedzających region, których jest ok. 2 mln rocznie (Ostrava, Opava, Opole, Krasiejów itp.) do skorzystania z nowej oferty turystycznej w postaci nowej trasy obejmującej wspólną historię i dziedzictwo kulturowe. W ofercie turystycznej istnieją bardzo duże różnice pomiędzy dużymi ośrodkami miejskimi regionów a peryferyjnie położonymi miejscowościami bezpośrednio przy granicy. Sekundarną grupą docelową są:
- podmioty branży turystycznej, które w ramach multiplikacji efektu skorzystają na zwiększeniu atrakcyjności i podniesieniu odwiedzalności regionu. Pozwoli to na powstawanie nowych usług, wzrost ekonomiczny i tworzenie nowych miejsc pracy,
- mieszkańcy - głównie dzięki powstawaniu nowych miejsc pracy i pozytywnym zmianom jakości życia.

Partneři / Partnerzy	*Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny*	*Rozpočet / Budżet*
Město Město Albrechtice Obec Slezské Rudoltice Województwo Opolskie	Ano / Tak	7710 Eur 10612 Eur 79815 Eur

F. Indikátory výstupu projektu

Název indikátoru/Nazwa wskaźnika	Měrná jednotka/ Jednostka miary	Výchozí hodnota/ Wartość wyjściowa	Cílová hodnota/ Wartość docelowa
Počet realizovaných společných mechanismů v oblasti přírodního a kulturního dědictví	Mechanismy	0	1
Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí	Návštěvy/rok	0	17000
Počet elementů kulturního /přírodního bohatství se zvýšenou atraktivitou	Elementy	0	3

G. Přeshraniční spolupráce /Współpraca transgraniczna

1. Společná příprava / Wspólne przygotowanie:

Ano / Tak

Partneři se setkávali ve všech obcích s cílem podrobné a jasné analýzy problému a přípravy nejlepších řešení, které jsou podchyceny v klíčových aktivitách projektu. Celkem se uskutečnilo 15 oficiálních setkání a dále mnoho pracovních konzultací v rámci přípravy společné realizace akcí. Byla využívána forma elektronické a telefonické komunikace mezi partnery. Setkání se účastnili statutární zástupci všech institucí (včetně vedení opolského vojvodství) a pracovníci jednotlivých oddělení investic, veřejných zakázek a také kasteláni zámeckých objektů. Díky tomu se podařilo najít komplexní řešení daného problému pro všechny obce, což je obsahem a bude realizováno v rámci tohoto projektu.

Partnerzy spotykali się we wszytich gminach w celu przygotowania rzetelnej diagnozy problemu oraz znalezienia najlepszy rozwiązań, które zostały ujęte w działaniach kluczowych projektu. Łącznie odbyło się 15 oficjalnych spotkań oraz seria roboczych konsultacji związanych z przygotowaniem wspólnej realizacji poszczególnych działań. Korzystano na bieżąco także z komunikacji elektronicznej oraz telefonicznej. W spotkania brali udział przedstawiciele statutowi wszystkich instytucji (w tym władze województwa opolskiego) oraz pracownicy poszczególnych wydziałów zajmujących inwestycjami, zamówieniami publicznymi czy kasztelani poszczególnych obiektów. Dzięki temu powstało kompleksowe rozwiązanie przedmiotowego problemu dla każdej z gmin, co stanowi zawartość i będzie realizowane w ramach niniejszego projektu.

2. Společná realizace / Wspólna realizacja:

Ano / Tak

Všechny aktivitiy projektu budou realizovány společně nebo za aktivní spoluúčasti partnerů z druhé strany hranice. Programová rada nového přeshraničního produktu, která vznikne, bude tvořena představiteli partnerských institucí a bude dbát na kompletní koordinaci projektu v oblasti: vytvoření přeshraniční trasy pro pěší, cyklisty i automobily - společná propagace (jednotnost, grafická identifikace, metodologie používání) - metodická podpora a výměna zkušeností s realizací stavebních prací pod dohledem památkářů (výměna zkušeností skrze hranici, specifikace výběrových řízení, používaných technologií a metod obnovy historických a architektonických částí, autorský dozor apod.). Tento přístup společného řízení projektu i jeho realizace zaručuje nejlepší efekty a přidanou hodnotu v porovnání s projekty realizovanými pouze v jednotlivých zemích.
Wszystkie działania w projekcie będą realizowane wspólnie lub przy aktywny udziale partnerów z drugiej strony granicy. Rada programowa, która zostanie powołana, będzie złożona z przedstawicieli partnerskich instytucji i będzie dbała o pełną koordynację w zakresie: wyznaczania transgranicznego szlaku pieszo-rowerowego i samochodowego, wspólnej promocji (spójność, identyfikacja graficzna, metodologia wdrażania) - wsparcie merytoryczne i wymianę doświadczeń w prowadzeniu prac budowlanych pod okiem konserwatorów zabytków (wymiana doświadczeń przez granicę w zakresie specyfikacji przetargowych, używanych technologii i metod restaurowania historycznych elementów architektonicznych, nadzór autorski itp.). Takie podejście we wspólnym zarządzaniu projektem i jego realizacji zagwarantuje najlepsze efekty i wartość dodaną w stosunku do projektów realizowanych tylko w narodowych częściach.

3. Společný personál / Wspólny personel:

Ano / Tak

Bude vytvořena stálá programová rada, jejímž úkolem bude koordinace a realizace projektu v době jeho trvání. Programová rada se bude skládat ze statutárních zástupců obcí, zástupců vedení objektů, kastelánů a dle potřeby dalších expertů z oblasti cestovního ruchu, vytváření společných nabíde pro turisty, marketingu a propagace a to z obou zemí. Každý z partnerů určí také koordinátora, který jeho jménem bude zodpovědný za spolupráci s ostatními partnery. Vedoucí partner určí hlavního koordinátora projektu, který bude zodpovědný za projekt jako celek a to i směrem k inistitucím Programu. Toto složení programové rady zabezpečí komplexní realizaci všech aktivit se zachování maximálního přeshraničního dopadu po obou stranách hranice.
Powstanie stała rada programowa, której zadaniem będzie koordynowanie i realizacja projektu w trakcie całej jego realizacji. Rada programowa składać się będzie z statutowych przedstawicieli samorządów, zarządców obiektów, kasztelanów oraz według potrzeb ekspertów z zakresu turystyki, tworzenia oferty turystycznej, marketingu i promocji z obu krajów. Każdy z partnerów wskaże także koordynatora, który z ich ramienia będzie odpowiedzialny za współpracę z pozostałymi partnerami. Partner wiodący wskaże głównego koordynatora projektu, który będzie odpowiadał za projekt jako całość w stosunku do instytucji programowych. Takie skład rady programowej zagwarantuje kompleksową realizację wszystkich działań z zachowaniem maksymalnego oddziaływania transgranicznego po obu stronach granicy.

4. Společné financování / Wspólne finansowanie:

Ano / Tak

Projekt bude financován společně. Každý z partnerů má v projektu daný finanční podíl, který odpovídá rozsahu plánovaných prací revitalizačních a restaurátorských. Všichni partneři se podílejí také na financování aktivit spojených s propagací projektu a vytvoření trasy. Finanční podíl na straně polské i české odpovídá plánovaným efektům, dopadu i výstupům projektu a vše je rovnoměrně rozloženo po obou stranách hranice.
Projekt będzie wspólnie finansowany. Każdy z partnerów ma w projekcie swój udział finansowy, który odpowiada do zakresu prowadzonych prac rewitalizacyjnych i restauratorskich. Wszyscy partnerzy współfinansują także zadania związane z promocją projektu i współtworzenia szlaku. Udział finansowy strony polskiej i czeskiej w projekcie jest współmierny do planowanych efektów, oddziaływania i produktów projektu, który się równomiernie

rozkłada po obu stronach granicy.

H. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny

1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených Programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.

Díky tomu, že stejné problémy týkající se trhu práce a kulturního dědictví byly identifikovány na obou stranách hranice, bylo rozhodnuto o společné realizaci projektu, a jistě to zvýší celkový efekt projektu. Díky vytvoření komplexního produktu, založeného na spolupráci tří samospráv, bude vytvořen zásadní turistický produkt s reálnou šancí na přilákání nových turistů. Produkt je komplexní a komplementární s regionální nabídkou v rámci cestovního ruchu. Díky tomu, že zahrnuje oblast po obou stranách hranice a to v délce více než 170 km, bude motivovat turisty k tomu, aby zůstali v oblasti na více než jeden den. Přidanou hodnotou je vytvoření mezinárodního produktu, který zahrnuje nadregionální, unikátní kulturn, architektonické a historické dědictví. Pokud by revitalizace zámků probíhala odděleně, bez vytvoření turistického produktu, nebylo by možné dosáhnout plánované počty přílivu nových turistů ve výši 17 000 za rok.

Dzięki zidentyfikowaniu podobnych problemów po obu stronach w zakresie rynku pracy i dziedzictwa kulturowego podjęto decyzję o wspólnej realizacji projektu, co podniesie efekty projektu. Dzięki stworzeniu kompleksowego produktu opartego na współpracy 3 samorządów powstanie istotny produkt turystyczny mający szansę realnie przyciągnąć nową rzeszę turystów. Produkt jest kompleksowy i komplementarny z regionalnymi ofertami turystycznymi. Dzięki objęciu znaczącego obszaru szlakiem po obu stronach granicy, o długości ponad 170 km, turyści zostaną zachęceni do pozostania na dłużej niż jeden dzień. Wartością dodaną jest stworzenie międzynarodowego produktu obejmującego ponadregionalne, unikatowe dziedzictwo architektoniczne i historyczne. Jeśli rewitalizacja zamków przebiegałaby osobno, bez stworzenia produktu turystycznego, to nie udałoby się osiągną planowanego efektu przyciągnięcia 17 000 nowych turystów / rok.

2. Příspěvek projektu k propojování česko – polského příhraničí - k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza – rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania barier, tworzenia trwałych powiązań i struktur, integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.

Díky realizaci projektu dojde k vytvoření stálých vazeb institucionální spolupráce partnerských obcí (stálá programová rada), institucí podporujících rozvoj cestovního ruchu v obou regionech a také dojde k prohloubení spolupráce expertů v oblasti zachování a revitalizace památkových objektů. Efekty projektu budou mít pozitivní vliv na trh práce skrze spojení s oblastí cestovního ruchu, která je jednou z nejdůležitějších oblastí v rámci sektoru služeb ve všech partnerských regionech. Vytvoření nového turistického produktu, založené na spojení v jednu trasu několika památkově chráněných objektů,

zámků a paláců a jejich zpřístupnění návštěvníkům, umožní jejich lehčí dostupnost pro návštěvníky z obou stran hranice a lepší poznání kulturního dědictví regionu. V rámci projektu budou připraveny propagační a informační materiály v několika jazycích (PL, CZ, ENG, DE), což umožní kontkakt s různými skupinami turistů, bez ohledu na jejich národnost.
Dzięki realizacji projektu dojdzie do stworzenia trwałych powiązań współpracy instytucjonalnej partnerskich samorządów (stała rada programowa), instytucji wspierających rozwój turystki w obu regionach oraz pogłębi współpracę ekspertów w zakresie zachowania i rewitalizacji unikatowych zabytków. Efekty projektu wpłyną pozytywnie na transgraniczny rynek pracy poprzez synergię z branżą turystyczną jako z jedną z najważniejszych gałęzi usługowych w partnerskich regionach. Stworzenie nowego produktu turystycznego opartego na połączeniu szlakiem wielu zabytkowych, chronioncych obiektów, zamków i pałaców oraz ich udostępnieniu dla ruchu turystycznego umożliwione i ułatwione zostanie turystom z drugiej strony granicy poznanie dziedzictwa kulturowego sąsiedniego regionu. W ramach projektu zostaną przygotowane materiały promocyjne i informacyjne w języku PL, CZ, ENG oraz DE, co pozwoli na przyciągnięcie różnych grup turystów bez względu na narodowość.

3. Dopad aktivit projektu na druhé straně hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám. / Oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb.

Cílem projektu je vytvoření přeshraničního turistického produktu, který má přilákat nové turisty skrze zatraktivnění a spojení zámků do jedné trasy a zároveň ovlivnění rozvoje v oblasti cestovnícho ruchu a trhu práce v dané oblasti. Aktivity projektu se dotýkají reálných potřeb všech cílových skupin se specifickým zaměřením na mechanismy k přilákání nových turistů z druhé strany hranice. Samotná trasa prochází skrze státní hranici dvakrát a dává možnost díky komplementární nabídce v regionech k zajímavému strávení volného času na druhé straně hranice. Díky materiálům ve čtyřech jazycích nebude existovat jazyková bariéra, která by mohla znepříjemnit proces získávání informací o produktu v cicím jazyce. Díky stavebním pracím bude obnovena historická hodnota zámků, některé jejich části budou nově zpřístupněny a dojde také ke zvýšení bezpečnosti pro návštěvníky.
Celem projektu jest stworzenie transgranicznego produktu turystycznego, który ma poprzez uatrakcyjnienie i powiązanie zamków szlakiem, przyciągnąć nowych turystów, a tym samym synergicznie wpłynąć na rozwój branży turystycznej i wzrost zatrudnienia w niej. Działania projektu reagują na potrzeby wszystkich wskazanych grup docelowych ze szczególnym uwzględnieniem mechanizmów mających przyciągnąć turystów z drugiej strony granicy. Sam szlak przecina granicę dwukrotnie i daje możliwość, dzięki bogatej komplementarnej ofercie turystycznej regionów, na ciekawe spędzenie czasu po drugiej stronie granicy. Dzięki materiałom w 4 językach usunięta zostanie bariera językowa, która mogłaby zniechęcać do pozyskiwania informacji o produkcie w obcym języku. Dzięki pracom budowlanym dojdzie do przywrócenia historycznych walorów zamków, udostępnienia nowych części zamków oraz do podniesienia bezpieczeństwa dla odwiedzających.

4. Šíře dopadu projektu ve společném území / Szerokość oddziaływania projektu na wspólnym obszarze

Projekt má nadregionální charakter a to díky hodnotám kulturního dědictví, které jsou předmětem projektu a také délkou a označením celé trasy. Vytvořená trasa má velký význam z hlediska regionálního a bude součástí komplexní nabídky obou regionů, za spolupráce se subjekty Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna a Moravian-Silesian Turism (MST). Pomůže to jistě v propagaci a přilákání nových skupin turistů. Vliv projektu v oblasti rozvoje cestovního ruchu a vzrůstu zaměstnanosti v oblasti cestovního ruchu je také z hlediska regionálního v tom, že celá trasa má celkovou délku více než 170 km po obou stranách hranice a existuje zde tedy rozsáhlý ekonomický potenciál.
Projekt ma oddziaływanie ponadregionalne, a to dzięki wartości dziedzictwa historycznego, które jest przedmiotem działań projektu oraz długością i znaczeniem tworzonego szlaku. Stworzony szlak ma ważne znaczenia regionalne i zostanie włączony do spakietowanej oferty turystycznej obu regionów przy współpracy z Opolską Regionalną Organizacją Turystyczną oraz Morawsko-śląską Turystyczną (MST). Pomoże to zdecydowanie w promocji i przyciągnięciu nowych grup turystów. Oddziaływanie w

zakresie rozwoju branży turystycznej oraz wzrostu zatrudnienia w turystyce ma także znacznie regionalne, ponieważ cały szlak ma łączną długość ponad 170 km po obu stronach granicy, czyli potencjał rozwoju ekonomicznego jest znaczący.

Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu
Załącznik nr 1: Zestawienie wszystkich wydatków kwalifikowalnych projektu

Projektový partner / Partner projektu	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	Jiné peněžní příjmy / Inne dochody	Finanční mezera / Luka w finansowaniu	Soukromé prostředky / Prywatne środki	Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne razem	EFRR		Národní veřejné zdroje / Krajowe środki publiczne
						EUR	%	
Województwo Opolskie	2 233 897,91	0,00	2 233 897,91	0,00	2 233 897,91	1 898 813,22	85,00	335 084,69
Obec Slezské Rudoltice	431 278,24	0,00	431 278,24	0,00	431 278,24	366 586,04	85,00	64 692,20
Město Město Albrechtice	1 217 184,00	0,00	1 217 184,00	0,00	1 217 184,00	1 034 606,40	85,00	182 577,60

Projektový partner / Partner projektu	Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa		Finanční prostředky ze státních fondů / Środki finansowe z funduszy państwa		Finanční prostředky z rozpočtu krajů / Środki finansowe z budżetu krajów		Finanční prostředky z rozpočtu obcí / Środki finansowe z budżetu gmin		Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%
Województwo Opolskie	0,00	0,00	0,00	0,00	335 084,69	15,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obec Slezské Rudoltice	21 563,91	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	43 128,29	10,00	0,00	0,00
Město Město Albrechtice	60 859,20	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	121 718,40	10,00	0,00	0,00

Celkový rozpočet projektu
Całkowity budżet projektu

Slezsko bez hranic III - hrady a zámky/ Śląsk bez granic III - zamki i pałace

Partneři / Partnerzy		Způsobilé výdaje *Wydatki całkowite*	Kapitoly rozpočtu Kategorii wydatków	Celkový rozpočet Budżet całkowity	Klíčové aktivity Działania kluczowe	Celkový rozpočet Budżet całkowity
Dle partnerů / Według partnerów:		3 882 360,15 €	Rozpočet celkem / Budżet razem:	3 882 360,15 €	Dle aktivit:	3 882 360,15 €
VP/ PW	Województwo Opolskie	2 233 897,91 €			0	3 500,00
Partner 1	Slezské Rudoltice	431 278,24 €	01 Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	75 098,00 €	1	91 364,70
Partner 2	Město Albrechtice	1 217 184,00 €	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	11 264,70 €	2	10 990,00
Partner 3	Název partnera / Nazwa partnera	- €	03 Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	- €	3	0,00
Partner 4	Název partnera / Nazwa partnera	- €	04 Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	233 269,00 €	4	0,00
Partner 5	Název partnera / Nazwa partnera	- €	05 Výdaje na vybavení Wydatki na wyposażenie	206 326,37 €	5	2 072 879,91
Partner 6	Název partnera / Nazwa partnera	- €	06 Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	3 352 902,08 €	6	1 189 940,00
Partner 7	Název partnera / Nazwa partnera	- €	07 Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	3 500,00 €	7	415 548,54
Partner 8	Název partnera / Nazwa partnera	- €			8	98 137,00
Partner 9	Název partnera / Nazwa partnera	- €	Nezpůsobilé výdaje všech partnerů / Niekwalifikowalne wydatki wszystkich partnerów	- €	9	0,00
Partner 10	Název partnera / Nazwa partnera	- €			10	0,00
Partner 11	Název partnera / Nazwa partnera	- €	**Celkové výdaje projektu / Całkowite wydatki projektu**	3 882 360,15 €	11	0,00

VP/ PW

Województwo Opolskie

Vydaje Łącznie **2 233 897,91**

Rozpočet projektového partnera / Budżet Partnera projektu
VYPLŇTE BILE PODBARVENÁ POLE/NALEŻY WYPEŁNIĆ BIAŁE POLA
TEXTY VYPLNUJTE DVOJJAZYČNĚ!!!/OPISY NALEŻY WPISAĆ W OBU JĘZYKACH !!!
VYPLŇTE NÁZVY KLÍČOVÝCH AKTIVIT V TABULCE PŘEHLED VÝDAJŮ KLÍČOVÝCH AKTIVIT
NÍŻE/PROSIMY O WPISANIE NAZWY DZIAŁAŃ KLUCZOWYCH W TABELI WYKAZ WYDATKÓW
DZIAŁAŃ KLUCZOWYCH PONIŻEJ

Aktivity / Działanie 2 233 897,91

Specifikace nákupu a služeb / Specyfikacja zakupów i usług

Jednorázová částka příspěvku na přípravu projektu
Jednorazowa kwota na przygotowanie projektu 3 500,00 CK

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki: jednotka jednostka	Jednotky Jednostki: počet Ilość	Jednotky Jednostki: Cena	Součet Łącznie	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu: Hlavní parametry vybavení / Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení / Adres umieszczenia wyposażenia
1	Kód1	1.1 Wynagrodzenia brutto	1	Koordynator projektu za partnera wiodącego: organizanja i kierowanie pracą zespołu, koordynowanie poprawności merytorycznej wytworzonej dokumentacji, koordynowanie przygotowania sprawozdań projektowych okresowych i końcowych, koordynowanie realizacji budżetu projektu w zakresie wszystkich partnerów 40 godzin miesięcznie / Koordinátor projektu za vedoucího partnera: organizace a řízení týmové práce, koordinace správnosti připravené dokumentace, koordinace přípravy periodických a závěrečných projektových zpráv, koordinace realizace rozpočtu projektu v rozsahu všech partnerů 40 hodin měsíčně	miesiąc/měsíc	34	276,00	9 384 €	x	x
2	Kód1	1.2 Składki pracodawcy	1	Składki od pensji koordynatora /Odvody ke mzdám koordinátora	miesiąc/měsíc	34	90,00	3 060 €	x	x
3	Kód1	1.1 Wynagrodzenia brutto	1	Wynagrodzenie osoby wspierającej realizację zamówień publicznych - prowadzenie postępowań o udzielenie zamówień publicznych, przygotowanie niezbędnej dokumentacji w zakresie prowadzonego postępowania w tym opisu przedmiotu zamówienia, projektów umów z wykonawcami, udzielanie wyjaśnień do treści zamówienia, udział w pracach komisji przetargowej, zamieszczanie ogłoszeń w bazie konkurencyjności, 40 godzin miesięcznie / Odměna osoby podporující realizaci zadávání veřejných zakázek: řízení zadávacího řízení, příprava potřebné dokumentace v rámci řízení, včetně popisu předmětu zakázky, návrhy smluv s dodavateli, vysvětlení obsahu smlouvy, účast na pracích výběrového výboru, umisťování inzerátů do databáze konkurenceschopnosti. 40 hodin měsíčně	miesiąc/měsíc	34	276,00	9 384 €	x	x
4	Kód1	1.2 Składki pracodawcy	1	Składki od pensji osoby od PZP / Odvody zaměstnavatele ke mzdám koordinátora VZ	miesiąc/měsíc	34	90,00	3 060 €	x	x
5	Kód1	1.1 Wynagrodzenia brutto	1	Wynagrodzenie osoby osoby realizującej działania promocyjne i prowadzącej bieżącą współpracę z partnerami: zapewnienie promocji projektu zgodnie z wytycznymi dla beneficjentów, organizowanie wspólnych z partnerami Republiki Czeskiej działań promocyjno-informacyjnych dotyczących szlaku trans granicznego, współpraca z radą programową w zakresie promocji projektu, redagowania tekstów do przewodnika i aplikacji związanej ze szlakiem jako całością, prowadzenie bieżącej korespondencji z partnerami projektu, zapewnienie bieżącej współpracy pomiędzy partnerami projektu a radą programową 40 godzin miesięcznie / Odměna osoby provádějící propagační činnosti a průběžná spolupráce s partnery: zajištění podpory projektů v souladu s pokyny pro příjemce, organizování společných propagačních akcí s českými partnery o přeshraniční trase, spolupráce s programovou radou v oblasti propagace projektu , editační texty pro průvodce a aplikace na mobilní telefony jako celek, udržování průběžné korespondence s partnery projektu, zajištění průběžné spolupráce mezi partnery projektu a programovou radou 40 hodin měsíčně	miesiąc/měsíc	34	276,00	9 384 €	x	x
6	Kód1	1.2 Składki pracodawcy	1	Składki od pensji osoby od promocji / Odvody ke mzdám koordinátora propagace	miesiąc/měsíc	34	90,00	3 060 €	x	x
7	Kód1	1.1 Wynagrodzenia brutto	1	Wynagrodzenie osoby obsługującej administracyjnie projekt: prowadzenie strony internetowej projektu, przygotowanie informacji o przebiegu projektu, koordynacja prac związanych ze stworzeniem wspólnej marki marketingowej, odbiór i rozdysponowanie przedmiotów związanych z przygotowaniem szlaku turystycznego i eventu na otwarcie szlaku, nadzór i koordynacja prac związanych z eventem dotyczącym otwarcia szlaku, organizowanie spotkań rady programowej 40 godzin miesięcznie/ Odměna osoby která projekt spravuje administrativně: provozování webových stránek projektu, příprava informací o projektu, koordinace práce související s vytvořením společné marketingové značky, přijímání a distribuce položek souvisejících s přípravou turistické trasy a událostí pro otevření trasy, dohled a koordinace práce související s otevřením trasy, pořádání zasedání programové rady 40 hodin měsíčně	miesiąc/měsíc	34	276,00	9 384 €		

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie	Tyka se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerow projektu	
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena		Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
8	Kód1	1.2. Składki pracodawcy	1	Składki od wynagrodzenia osoby obsługującej administracyjnie projekt/ Odvody zaměstnavatele ke mzdám osoby, která projekt spravuje administrativně	miesiąc/měsíc	34	90,00	3 060 €		
9	Kód1	1.1 Wynagrodzenia brutto	1	Wynagrodzenie osoby prowadzącej budżet projektu: sporządzanie wniosków o płatność, współpraca z działem finansowo-księgowym, planowanie wydatków oraz refundacji, weryfikacja płatności, kontrola wydatków, weryfikuwanie poprawności sporządzanych opisów do dokumentów finansowo-księgowych będących podstawą do wprowadzania danych do wniosków o płatność, aktualizacja harmonogramów płatności, koordynowanie spójności budżetu projektu z budżetem Województwa, 40 godzin miesięcznie/ Odměna osoby, která bude provozovat rozpočet projektu příprava žádostí o platbu, spolupráce s oddělením financí a účetnictví, plánování výdajů a úhrady, ověřování plateb, kontrola výdajů, ověření správnosti popisů finančních a účetních dokumentů která je základem pro zadávání údajů pro platební aplikace, aktualizace platebních plánů, koordinace soudržnosti rozpočtu projektu z rozpočtem vojvodství. 40 hodin měsíčně	miesiąc/měsíc	34	276,00	9 384 €		
10	Kód1	1.2. Składki pracodawcy	1	Składki od wynagrodzenia osoby obsługującej budżet projektu/ Odvody zaměstnavatele ke mzdám osoby, která obsluhuje rozpočet projektu	miesiąc/měsíc	34	90,00	3 060 €		
13	Kód4	4.9 Usługi doradcze	5	Zlecenie koordynacji prac budowalnych z konserwatorem zabytków / Objednavka koordinace stavebních prací a památkářů	komplet	1	10 000,00	10 000 €	Zlecenie koordynacji prac budowalnych z konserwatorem zabytków, zabezpieczenie poprawności realizacji elementów zabytkowych zgodnie z krajowymi przepisami prawa budowlanego, ochrony zabytków oraz prawem zamówień publicznych - zlecenie na zewnątrz/ Smlouva na koordinaci stavebních prací s památkáři, zajištění správného postupu realizace u památek ve shodě s národními předpisy stavebního práva, ochranou památek a zákonem o veřejných zakázkách - smlouva s externím subjektem.	x
14	Kód4	4.9 Usługi doradcze	5	Aktualizacja dokumentacji technicznej /Aktualizace technické dokumentace	komplet	1	50 000,00	50 000 €	Aktualizacja dokumentacji technicznej w ramach wydanego pozwolenia na budowę z roku 2010 dostosowujące dokumentację zgodnie z zakresem merytorycznym projektu do obowiązujących przepisów krajowych w zakresie prawa budowlanego z zachowaniem elementów ochrony zabytków we współpracy z regionalnym konserwatorem zabytków - wydatek przygotowawczy / Aktualizace technické dokumentace v rámci vydaného stavebního povolení z roku 2010 pro přizpůsobení dokumentace dle aktuálního projektu ve shodě s právními předpisy stavebními i ochranou památek, ve spolupráci s regionálním úřadem pro ochranu památek - přípravný výdaj.	x
15	Kód4	4.9 Usługi doradcze	5	Nadzor inwestycyjny zgodnie z krajowymi przepisami prawa / Investiční dozor dle národních právních předpisů	usługa/služba	1	25 000,00	25 000 €	Nadzór inwestycyjny zgodnie z krajowymi przepisami prawa - sprawowanie kontroli zgodności realizacji budowy z jej projektem, pozwoleniem na budowę, określonymi przepisami, obowiązującymi normami i zasadami wiedzy technicznej, sprawdzanie i odbiór robót budowlanych, potwierdzanie faktycznie wykonanych robót / Investoční dozor dle národních předpisů a kontrola správnosti realizace stavby dle projektu, stavebního povolení, předpisy a platnými normami, technickými zásadami, kontrola o přebírání stavebních prací, potvrzení skutečně vykonaných prací.	x

Poř. č. / Numer x	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena		Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
16	Kód4	4.5 Działania promocyjne	8	Druk mapy z przewodnikiem / Tisk mapy - průvodce	szt./ks	6 000	3,08	18 450 €	Druk mapy z przewodnikiem, z możliwością składania mapy, wielkość po rozłożeniu min. 297 x 420 mm - mapa całego szlaku z oznaczonymi i opisanymi obiektami (zamki i pałace), dystrybuowane u wszystkich partnerów projektu. / Tisk mapy s průvodce, skládací mapa, rozměr po rozložení 297 x 420 mm - mapa celé trasy s vyznačenými a popsanými objekty (zámky a paláce), distribuována skrze všechny partnery.	x
17	Kód4	4.5 Działania promocyjne	2	Strona internetowa / Webové stránky	szt./ks	1	6 150,00	6 150 €	Strona internetowa w języku PL, CZ, ENG, DE szlaku połączona z aplikacją mobilnego turysty, który odwiedza szlak / Webové stránky trasy v jazykových mutacích PL, CZ, ENG, DE, napojené na aplikaci v mobilním zařízení turisty, který navštěvuje trasu.	x
18	Kód4	4.5 Działania promocyjne	6	Aplikacja mobilna turysta - połączona ze stroną internetową / Aplikace pro turisty napojená na webové stránky	szt./ks	1	18 450,00	18 450 €	Aplikacja mobilna turysta - połączona ze stroną internetową - mobilny przewodnik z modułem GPS po szlaku zamków i pałaców - szlak jako całość - PL, CZ, ENG, DE / Aplikace na mobilní elefony - napojená na webové stránky - mobilní průvodce s modulem GPS po trase zámků a paláců - trasa jako celek - PL, CZ, ENG, DE	x
19	Kód4	4.3 Tłumaczenia	8	Tłumaczenia przewodnika, aplikacji i strony internetowej / Překlady průvodce, aplikace a webových stránek	NS	200	18,45	3 690 €	Tłumaczenia w czterech językach, CZ, ENG, DE: przewodnika, aplikacji i strony internetowej/Překlady do 4 jazyků CZ, ENG, DE - průvodce, aplikace, webové stránky	x
20	Kód4	4.7 Usługi -realizacją spotkań	8	Jednodniowy event na otwarcie szlaku / Jednodenní akce u příležitosti otevření trasy	event	1	30 000,00	30 000 €	Jednodniowy event na otwarcie szlaku po rewitalizacji zamków „Historia opowiedziana światłem na murach" – mapping S3D - rok 2020. Opracowanie scenariusza inscenizacji, przygotowanie dekoracji, oświetlenia, grafik itp., zaprojektowanie i wykonanie animacji komputerowej (12211 EUR), wynajęcie oprogramowania i sprzętu wizualizacyjnego (komputer sterujący, rzutniki, lampy itp., 8651 EUR), wynajęcie namiotów i krzeseł/ławek dla obsługi, obsługa techniczna i zabezpieczenie techniczne – przygotowanie miejsca pod imprezę, budowa namiotów, ułożenie ławek, stolików (5250 EUR), przygotowanie i obsługa nagłośnienia ˜3373 EUR), itp., promocja (reklama w mediach, druk ulotek, plakatów itp., 515 EUR)/ Jednodenní akce u příležitosti otevření trasy po revitalizaci zámků "Historie sdílená prostřednictvím světla na zdech"- mapping S3D - rok 2020. Zpracování scénáře, inscenizace, příprava dekorací, osvětlení, grafiky, přáprava a zhotovení počítačových animací (12211 EUR), pronájem softwaru a techniky pro vizualizaci (počítač, projektory, lampy, apod., 8651 EUR), pronájem stanů, židlí, laviček pro obsluhu, technická obsluha a zabezpečení - příprava místa pro akci, stavba stanů, úložení lavic, příprava a provedení ozvučení (3373 EUR), propagace (reklama v médiích, tisk letáků, plakátů, 515 EUR).	x
21	Kód4	4.9 Usługi doradcze	8	Ekasperci - przygotowanie przewodnika po szlaku / Experti - příprava průvodce trasou	szt./ks	1	3 075,00	3 075 €	Doradztwo w kwestii przygotowania przewodnika po szlaku, odpowiedniego opisania obiektów na szlaku do przewodnika i aplikacji	x

Poř. č. / Numer	Kod x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena		Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
22	Kód4	4.9 Usługi doradcze	5	Przygotowanie zaktualizowanych kosztorysów inwestorskich / Příprava zaktualizovaných rozpočtů investic	komplet	1	10 000,00	10 000 €	Przygotowanie zaktualizowanych kosztorysów inwestorskich planowanych prac budowalnych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania przetargowego zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi / Příprava zaktualizovaných rozpočtů pro investice pro plánované stavební práce, pro které je nutné provedení výběrového řízení dle platných národních předpisů.	x
23	Kód4	4.5 Działania promocyjne	8	Przygotowanie logotypu i identyfikacji graficznej szlaku / Příprava loga a grafické identifikace trasy	komplet	1	6 150,00	6 150 €	Przygotowanie znaku graficznego "logotypu" i identyfikacji graficznej szlaku w rozdzielczości umożliwiającej prezentację na stronie internetowej, aplikacji mobilnej, mapach i innych drukowanych materiałach/ Příprava loga a vizuální identifikace trasy v různých formátech pro použití na webových stránkách, aplikaci, mapách a dalších tištěných materiálech.	x
24	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Historyczna elewacja zamku - elewacja zewnętrzna – okładzina zewnętrzna z piaskowca CPV / Historická fasáda zámku - fasáda venkovní - obklady z pískovce CPV	m2	3411	26,14	99 155 €	x	x
25	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Historyczna elewacja zamku - elewacja zewnętrzna – tynki / historická fasáda zámku - fasada venkovní - omítky	m2	4400	45,46	200 004 €	x	x
26	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Historyczna elewacja zamku - konstrukcje pod roślinność /Historická fasáda zámku - konstrukce pro rostliny	komplet	3	1 124,50	3 374 €	x	x
27	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Historyczna elewacja zamku - Odtworzenie i remont istniejących balustrad, tarasów i gzymsów oraz innych prac konserwatorskich / Historická fasáda zámku - obnova a oprava stávajících zábradlí, teras a římsa a další konzervátorské práce	komplet	1	151 807,22	151 807 €	x	x
28	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Izolacja fundamentów Zamku - Wykonanie powłokowych izolacji przeciwwilgociowych i termicznych wg SST: izolacji z folii PE, izolacji przeciwwilgociowej i przeciwwodnej roztworami bitumicznymi na zimno i gorąco. / Izolace základů zámku - provedení izolací proti vlhku a teplu dle SST, izolace s PE folií, izolaci proti horku i zimě.	m2	250	366,27	91 566 €	x	x
29	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Stolarka okienna i drzwiowa (renowacja lub wymiana) - z wyłączeniem uszczelniania / Stolařské práce na oknech a dveřích (renovace nebo výměna)	m2	626	307,94	192 771 €	x	x
30	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Rewitalizacja historycznej fontanny przed Zamkiem - Komora techniczna fontanny zewnętrznej /Revitalizace historické fontány před zámkem - technická komora fontány venkovní	szt./ks	1	483,61	484 €	x	x
31	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Rewitalizacja historycznej fontanny przed Zamkiem - Część budowlana, osprzęt, instalacje / Revitalizace historické fontány před zámkem - stavební část, vybavení, instalace	szt./ks	1	251 405,78	251 406 €	x	x
32	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Remont kanałów parkowych / Oprava parkových kanálů	komplet	1	116 279,07	116 279 €	x	x
33	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Ogrodzenie z przęseł /Ohrazení z přízе	m	83,76	94,25	7 894 €	x	x
34	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Ogrodzenie ze słupków separacyjnych / Ohrazení ze sloupků	szt./ks	91	84,85	7 721 €	x	x
35	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Tablice piętrowe obwodów instalacji elektrycznych - bezpieczeństwo przeciwpożarowe - tablice piętrowe (T- 01, T-0 2,T-0 3, T-0 4, T-0 5, T0 1, T0 2, T 03, T0 4, T0 5, T1 1, T1 2, T1 3, T1 4,T1 5, T2 1, T2 2, T2 3, T2 4, T3 1, T3 2) obwodów instalacji elektrycznych pomieszczeń (Tabulky s označením elektroinstalací - zhlediska bezpečnosti a proti požárům, tabule na patrech T- 01, T-0 2,T-0 3, T-0 4, T-0 5, T0 1, T0 2, T 03, T0 4, T0 5, T1 1, T1 2, T1 3, T1 4,T1 5, T2 1, T2 2, T2 3, T2 4, T3 1, T3 2) obvodů elektroinstalací	szt./ks	21	1 147,45	24 096 €	x	x
36	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Wymiana oświetlenia zewnętrznego - stylizowane historyczne - Zasilanie obiektu / Výměna venkovního osvětlení - stylizované historické - přípojka proudu	komplet	1	64 342,98	64 343 €	x	x
37	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Wymiana oświetlenia zewnętrznego - stylizowane historyczne - Oświetlenie zewnętrzne / Výměna venkovního osvětlení - stylizované historické - venkovní osvětlení	komplet	4	115 353,93	461 416 €	x	x
38	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Wymiana oświetlenia zewnętrznego - stylizowane historyczne - Słupy oświetleniowe na tarasie / Výměna venkovního osvětlení - stylizované historické - sloupy na terase	komplet	1	5 733,43	5 733 €	x	x

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena		Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
39	Kód6	6.3 Roboty budowlane	5	Renowacja tarasu zamkowego wraz z schodami / Renovace zámecké terasy a schodů	komplet	1	260 240,96	260 241 €	x	x
40	Kod5	5.3 Meble i instalacje	5	Fotel stylowy / Křeslo	szt./ks	30	192,77	5 783 €	Fotel stylowy o wymiarach 77/90/99 - wykonany z masywu bukowego, rzeźbione detale lakierowane i patynowane min. 3 warstwy, tapicerowane - tkanina stylowa min. 3 kolorowa z motywem roślinnym, przetykana złotą nicią/ Křeslo s rozměry 77/90/99 z bukového masivního dřeva, vyřezávané detaily,, lakované, patinované min. 3 vrstvy, obkládané stylovým materiálem s min. 3 barvami s rostolinným motive se zlatými nitěmi.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
41	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Sofa stylowa 3 osobowa / Sedačka pro 3 osoby	szt./ks	8	530,12	4 241 €	Sofa stylowa 3 osobowa o wymiarach 212/91/104 - wykonana z masywu bukowego, rzeźbione detale lakierowane i patynowane min. 5 warstw (lakier ze spękaniami), tapicerowane - tkanina stylowa min. 3 kolorowa z motywem roślinnym, przetykana złotą nicią/ Sedačka s rozměry 212/91104 z bukového masivního dřeva, vyřezávané detaily,lakované, patinované min. 5 vrstvy, obkládané stylovým materiálem s min. 3 barvami s rostolinným motive se zlatými nitěmi.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
42	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Ława prostokątna stylowa / Lavice	szt./ks	8	168,67	1 349 €	Ława prostokątna stylowa o wymiarach 130/65/53 - wykonana z masywu bukowego, rzeźbione detale lakierowane i patynowane min. 5 warstw (lakier ze spękaniami), tapicerowane - tkanina stylowa min. 3 kolorowa z motywem roślinnym, przetykana złotą nicią/ Lavice s rozměry 130/65/53 - z bukového masivního dřeva, vyřezávané detaily,, lakované, patinované min. 5 vrstvy, obkládané stylovým materiálem s min. 3 barvami s rostolinným motive se zlatými nitěmi.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
43	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Krzesło stylowe / Židle	szt./ks	145	144,58	20 964 €	Krzesło stylowe o wymiarach 49/59/98- wykonana z masywu bukowego, rzeźbione detale lakierowane i patynowane min. 3 warstwy, tapicerowane - tkanina stylowa min. 3 kolorowa z motywem roślinnym, przetykana złotą nicią /Židle s rozměry 49/59/98 z bukového masivního dřeva, vyřezávané detaily,, lakované, patinované min. 3 vrstvy, obkládané stylovým materiálem s min. 3 barvami s rostlinným motivem se zlatými nitěmi.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
44	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Witryna ze szkłem /Skleněná vitrína	szt.	11	385,54	4 241 €	Witryna ze szkłem o wymiarach 160/60/80 - nogi wykonane z masywu bukowego, blaty z płyty MDF oklejone naturalną okleiną bukową, w blat wpuszczone szkło, blat frezowany, listwy ozdobne na nogach i kołnierzu. Dodatkowa szuflada zamykana na klucz. Wybarwienie w kolorze orzech z patyną - minimum 4 warstwy./ Skleněná vitrína s rozměry 160/60/80 - nohy vyrobeny z bukového masivního dřeva, plochy s desek MDF s okraji z bukové lepenky, se zapuštěným sklem, ozdobné lišty na nohách a okolo. Dodatečně má uzamykatelný šuplík. Barva ořechu s přírodní patinou - min. 4 vrstvy.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina

Poř. č. / Numer	Kod x	Kod x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerow projektu	
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena		Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
45	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Stół stylowy prostokątny / Čtverovy stůl	szt./ks	20	240,96	4 819 €	Stół stylowy prostokątny o wymiarach 200/90/78 na czterech nogach - nogi wykonane z masywu bukowego z rzeźbionym elementem kwiatowym, blat wykonany z płyty MDF oklejonej naturalną okleiną bukową, wybarwienie w kolorze orzech z patyną - minimum 4 warstwy./ Stůl s rozzměry 200/90/76 na čtyřech nohách - nohy s vyřezávanými elementy květin, deska MDF s bukovou lepenkou, barva ořech s patinou - minimum 4 vstrvy.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
46	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Stół 8kątny - 8 ramenny stůl	szt./ks	2	481,93	964 €	Stół 8kątny o wymiarach fi 160/78- na postumencie ośmiokątnym - wykonany z płyty MDF oklejonych naturalną okleiną bukową, postumenty frezowane i rzeźbione, wybarwienie w kolorze orzech z patyną - minimum 4 warstwy./ Stůl s rozměry 160/78 - na základech osmiúhelníku, vyrobený z desek MDF s oblepením bukovým, frézované a vyřezávané prvky, barva ořech s patinou - minimum 4 vrsty.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
47	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Szafa 2 - drzwiowa / Skříň 2 - se dvermi	szt./ks	1	409,64	410 €	Szafa 2-drzwiowa o wymiarach 104/64/204 - wykonana z płyt okleinowanych naturalną okleiną bukową z elementami rzeźbionymi np..: listwy, frezowane fronty i blaty, lakierowana i patynowana min 7 warstw, lakier ze spękaniami podkład w kolorze beige / Skříň s 2 dveřmi a rozměny 104/64/204 vyrobená z desek oblepených bukovou lepenkou s vyřezávanými elementy, např. lišty, frézovaná dvířka, lakovaná a patikovaná min 7 vrstev, lak v barvě beige.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
48	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Bagaznik na bazie komody / Skříň jako komoda	szt./ks	1	120,48	120 €	Bagaznik na bazie komody o wymiarach 80/60/60 - z płyt okleinowanych naturalną okleiną bukową z elementami rzeźbionymi np..: listwy, frezowane fronty i blaty, lakierowana i patynowana min 7 warstw, lakier ze spękaniami podkład w kolorze beige / Komoda s rozměry 80/60/60 z desek oblepených bukem, s elementy vyřezávanými jako např. lišty, frézovaná dvířka, lakovaná a patikovaná min 7 vrstev, lak v barvě beige.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
49	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Stół stylowy okrągły / Kulatý stůl	szt./ks	1	240,96	241 €	Stół stylowy okrągły - nogi wykonane z masywu bukowego z rzeźbionym elementem kwiatowym. Blat wykonany z płyty MDF oklejonej naturalną okleiną bukową, lakierowana i patynowana min 7 warstw, lakier ze spękaniami podkład w kolorze beige / Stůl kulatý - nohy vyrobené z desek oblepených bukem, s elementy vyřezávanými jako např. lišty, frézovaná dvířka, lakovaná a patikovaná min 7 vrstev, lak v barvě beige.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
50	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Konsola / Konsola	szt./ks	2	240,96	482 €	Konsola o wymiarach 120/40/98 - nogi wykonane z masywu bukowego z frezowanymi elementami na blacie i listwach ozdobnych. Blat wykonany z płyty MDF oklejonej naturalną okleiną bukową, lakierowana i patynowana min 7 warstw, lakier ze spękaniami podkład w kolorze beige / konsola s rozměry 120/40/98 - nohy vyrobené z desek oblepených bukem, s elementy vyřezávanými jako např. lišty, frézovaná dvířka, lakovaná a patikovaná min 7 vrstev, lak v barvě beige.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerow projektu	
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena		Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
51	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Stolik / Stolecek	szt./ks	4	120,48	482 €	Stolik o wymiarach 160/60/80 z płyt okleinowanych naturalną okleiną bukową z elementami rzeźbionymi np.: listwy, frezowane fronty i blaty, lakierowana i pstynowana min 7 warstw, lakier ze spękaniami podkład w kolorze beige / Stůl s rozměry 160/60/80 z desek oblepených bukem, s elementy vyřezávanymi jako např. lišty, frézovaná dvířka, lakovaná a patikovaná min 7 vrstev, lak v barvě beige.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
52	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Ławeczka stylizowana / Stylizovana lavička	szt./ks	6	120,48	723 €	Ławeczka stylizowana o wymiarach 120/40/40 - wykonana z masywu bukowego, rzeźbione detale lakierowane i patynowane min. 3 warstwy, tapicerowane - tkanina stylowa min. 3 kolorowa z motywem roślinnym, przetykana złotą nicią / Stylizovaná lavička s opěrkou s rozměry 120/40/40 - bukového masivního dřeva, vyřezávané detaily,, lakované, patinované min. 3 vrstvy, obkládané stylovým materiálem s min. 3 barvami s rostlinným motivem se zlatými nitěmi.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
53	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Ławeczka stylizowana z oparciem / Stylizovaná lavička s opěrkou	szt./ks	1	192,77	193 €	Ławeczka stylizowana z oparciem o wymiarach -120/60/40 wykonana z masywu bukowego, rzeźbione detale lakierowane i patynowane min. 3 warstwy, tapicerowane - tkanina stylowa min. 3 kolorowa z motywem roślinnym, przetykana złotą nicią / Stylizovaná lavička s opěrkou s rozměry 120/60/40 - bukového masivního dřeva, vyřezávané detaily,, lakované, patinované min. 3 vrstvy, obkládané stylovým materiálem s min. 3 barvami s rostlinným motivem se zlatými nitěmi.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
54	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Witryna stylizowana, oszklona / Stylizovaná skleněná vitrína	szt./ks	2	481,93	964 €	Witryna stylizowana, oszklona o wymiarach 104/64/204 - wykonana z płyty MDF oklejone naturalną okleiną bukową, przód witryny oraz ścianki boczne oszklone, dodatkowa szuflada zamykana na klucz. Wybarwienie w kolorze orzech z patyną - minimum 4 warstwy / Stylizovaná skleněná vitrína s rozměry 104/64/204 - vyrobená z desek MDF, polep buku, přední a boční část prosklená, dodatečný uzamykatelný šuplík. Barva ořechu s patinou - minimum 4 vrstvy.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
55	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Wieszak na ubrania / Věšák na oblečení	szt./ks	10	72,29	723 €	Wieszak na ubrania, stylizowany, wysokość 194 - wykonany z drewna, rzeźbiony, stylizowany, wybarwienie w kolorze orzech z patyną. / Věšák na oblečení, stylizovaný, výška 194 - vyrobený z dřeva, vyřezávaný, stylizovaný, barva ořechu s patinou.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
56	Kód5	5.3 Meble i instalacje	5	Krzesło konferencyjne / Konferenční židle	szt./ks	120	24,10	2 892 €	Krzesło konferencyjne, brązowe, wysokość 90cm/szerokość 45cm - wykonane z profilu stalowego o grubości 1,2 mm, ciemna rama w kolorze metalicznego brązu, siedzisko ze specjalnej pianki poliuretanowej wykończone wysokiej jakości tapicerką / Konferenční židle, hnědé, vysoké 90 cm, široké 45 cm - vyrobené z ocelového profilu o tloušťce 1,2 mm, tmavé orámování v barvě metalického bronzu, sedák ze speciálního umělého materiálu a dobré jakosti.	Moszna, ul. Zamkowa 1, 47-370 Zielina
Přehled výdajů kapitol			1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu				82 220,00		

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki: jednotka jednostka	Jednotky Jednostki: počet Ilość	Jednotky Jednostki: Cena	Součet Łącznie	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu: Hlavní parametry vybavení / Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení / Adres umieszczenia wyposażenia
Wykaz wydatków rozdziałów			2	Kancelářské a administrativní výdaje Wydatki biurowe i administracyjne				9 333,00		
			3	Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania				0,00		
			4	Náklady na externí poradenství a služby Koszty ekspertów i usług zewnętrznych				180 965,00		
			5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie				49 590,37		
			6	Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane				1 928 289,54		
			7	Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego				3 500,00		
				Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne				**2 233 897,91**		
				Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne				0		
				Výdaje za projekt / Wydatki za projekt				**2 233 897,91**		
Přehled výdajů klíčových aktivit Wykaz wydatków działań kluczowych			0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu				3 500,00		
			1	Řízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne				71 553,00		
			2	Propagační a informační činnost/Działania promocyjne i informacyjne				5 150,00		
			3	Vytvoření společné a stálé Programové rady pro Turistický produkt/Stworzenie wspólnej, stałej Rady Programowej ds. Produktu turystycznego				0,00		
			4	Slezsko bez hranic: Hrady a zámky - pěší a cyklotrasa, trasa pro automobily/Śląsk bez granic: Zamki i Pałace - szlak pieszo-rowerowy i samochodowy				0,00		
			5	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace zámku Moszna/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja zamku Moszna				2 072 879,91		
			6	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace Zámku Linhartovy/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja Zamek Linhartovy				0,00		
			7	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace zámku Slezské Rudoltice/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja Zamek Rudoltice Śląskie				0,00		
			8	Aktivity propagující společnou trasu Slezsko bez hranic: Hrady a zámky/Działania promujące wspólny szlak Śląsk bez granic: Zamki i Pałace				79 815,00		
			9	aktivita / działanie				0,00		
			10	aktivita / działanie				0,00		
			11	aktivita / działanie				0,00		
								2 233 897,91		

Partner i	Slezské Rudoltice	Výdaje Łącznie	431 278,24

Rozpočet projektového partnera / Budżet Partnera projektu
VYPLNTE BÍLE PODBARVENÁ POLE/NALEŻY WYPEŁNIĆ BIAŁE POLA
TEXTY VYPLŇUJTE DVOJJAZYČNĚ!!!/OPISY NALEŻY WPISAĆ W OBU JĘZYKACH !!!
VYPLNTE NÁZVY KLÍČOVÝCH AKTIVIT V TABULCE PŘEHLED VÝDAJŮ KLÍČOVÝCH AKTIVIT NÍŽE/PROSIMY O WPISANIE NAZWY DZIAŁAŃ KLUCZOWYCH W TABELI WYKAZ WYDATKÓW DZIAŁAŃ KLUCZOWYCH PONIŻEJ

Aktivity / Działanie 431 278,24

Jednorázová částka příspěvku na přípravu projektu / Jednorazowa kwota na przygotowanie projektu: 0,00 — Příprava / Przygotowanie?

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki: jednotka jednostka	počet Ilość	Cena	Součet Łącznie
1	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámku – stavební práce - Oprava fasády v tom: - oprava omítek štukových - oprava omítek hrubých - nátěr venkovní omítky - oplechování říms na okny a dveřmi Budynek zamku - prace budowlane - Remont fasady w tym: - remont tynków sztukatorskich - remont grubych tynków - podkład pod tynk zewnętrzny - oblachowanie gzymsów nd oknami i drzwiami	m2	5 000	20,00	100 000 €
2	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámku – stavební práce - Výměna zámeckých oken a oken zámecké kaple v tom: - sklepní okna dřevěná 18 ks (0,7 x 0,5m) - okna přízemí dělená dřevěná 50 ks (1,45 x 1,17 m) - okna patro dělená dřevěná 56 ks (1,9 x 1 m) - okna půda dřevěná 69 ks (1,0 x 0,5 m) - okna kaple (vitráže) 6 ks (jedno okno 4 m2) - okna arkáda dělená dřevěná 10 ks (2,8 x 3,7 m) - balkónové okno patro 1ks 1,4 x 3 m - okno kulaté kaple 1 ks (1 x 1 m) - okno nad vchodem do kaple 1 ks (2 x 1,8 m) / Budynek zamku - prace budowlane - Wymiana okien zamkowych i okien w kaplicy zamkowej w tym:- drewniane okna dachowe19 szt. (0,7 x 0,5m) - okna parterowe dzielone, drewniane 48 szt. (1,45 x 1,17 m) - okna piętrowe dzielone, drewniane 53 szt. (1,9 x 1m) - okna na poddaszu drewniane 78 szt. (1,0 x 0,5 m) - okna w kaplicy (witraże) 8 szt. (jedno okno 4 m2)- okna arkada dzielone, drewniane 10 szt. (2,8 x 3,7 m2) - okno nad wejściem do kaplicy, drewniane 1 szt. (2,8 x 2,4m) - okno okrągłe w wieży, drewniane 2 szt. (1 x 1 m)	ks/szt	212	304,10	64 469 €
3	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámku – stavební práce - Výměna dveří v tom: - dřevěné balkónové dveře prosklené interiér 1 ks (3,5 x 1,6 m) - dveře dřevěné plné interiérové 9 ks 2 x 0,9, 5 ks dvoukřídlé 2,05 x 0,8 m, 19 ks 2,25 x 1,25 m) + zapravení zednické - zdobná mříž 1 ks do kaple vstup 3x 4m, dveře na kůr kaple 1 ks 3 x 4 m/ Budynek zamku - prace budowlane - Wymiana drzwi w tym: - drzwi drewniane w korytarzach na parterze 2 szt. (3,5 x 2 m, 3,5 x 2,6 m) - drzewniane drzwi balkonowe 1 szt. (3,5 x 1,6 m) - drzwi drewniane pełne wewnętrzne 21 szt. (2 szt. 2,05 x 1,4 m, 4 szt. 2,05 x 0,8 m, 15 szt. 2,25 x 1,25 m)	ks/szt	36	1 697,50	61 110 €
4	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámku – stavební práce - Dlažba keramická - interiér 750m2 +600 m2 keramické dlažby na chodby - vyrovnání podkladu samonivelační hmotou - kladení dlažby do lepidla - 450 m2 vinylových podlah v interiéru (dle stanoviska památkářů) - dubové dřevěné nášlapy schodů 77 ks/ Budynek zamku - prace budowlane - Nawierzchnia ceramiczna - interier 750m2 +600 m2 płytki ceramiczne na korytarze , wyrównanie podkładu masą samopoziomującą - układanie płytek pod klejenie - 450 m2 podłóg drewnianych wewnątrz (zgodnie ze stanowiskiem konserwatorów), debowe drewniane nakładki na schody - 77 sztuk	komplet	1	41 510,00	41 510 €
5	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámku – stavební práce - Výměna dlažby nádvoří + chodby vstup a výstup - - dlažba z kamene – žulové kostky/ Budynek zamku - prace budowlane - Wymiana nawierzchni dziedzińca + korytarzy wejście i wyjście - nawierzchnia z kamienia - kostki granitowej	m2	496	37,29	18 496 €
6	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámku - Budova zámku / - výměna plechové krytiny z Pz plechů ve výměře 2.000 m2 - výměna okapů a svodů / Budynek zamku - wymiana blach dachowych z blachy Pz o wymiarze 2.000 m2	komplet	2 000	21,10	42 200 €
7	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámeckých koniren - Rekonstrukce fasády - nová „hladká fasáda", nahrazuje břizolitovou / nové hrubé a štukové omítky/ / Budynek stajni zamkowych - Rekonstrukcja fasady - nowa „gładka fasada", zastępuje ziamistą/ nowe grube i sztukatorskie tynki	m2	450	41,15	18 518 €
8	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámeckých koniren - Odvodnění, odstranění vlhkosti / odkopání + nová izolace a nopová fólie a nové okapy a svody / Budynek stajni zamkowych - odwodnienie,usunięcie wilgoci/ odkopanie + nowa izolacja i folia izolacyjna i nowe rynny i rury spustowe	mb	296	100,00	29 630 €
9	Kód6	6.3 Stavební práce	7	Budova zámeckých koniren - Výměna oken a dveří / 13 ks oken, 2 ks dveří - dřevěné dveře 2 ks (1 ks 1,5 x 2m, 1 ks 1,0 x 2m) - dřevěná okna 17 ks (0,5 x 1m, 0,9 x 1,5m, 0,7 x 1,5m, 0,75 x 1,35m, 1,2 x 1,4m, 0,5 x 0,5m, 1,1 x 1m, 0,7 x 1,2m, 1,2x0,5) / Budynek stajni zamkowych - Wymiana okien i drzwi/ 13 szt. okien, 2 szt. drzwi - drzwi drewniane 2 szt. (1 szt. 1,5 x 2 m, 1 szt. 1,0 x 2m) - okna drewniane 13 szt. (0,5 x 1m, 0,9 x 1,5 m, 0,7 x 1,5m, 0,75 x 1,35m, 1,2 x 1,4m, 0,5 x 0,5m, 1,1 x 1m, 0,7 x 1,2m)	komplet	1	9 450,00	9 450 €
10	Kód4	4.5. Propagace, informování	8	Propagační film / trasa zámků celá / / Film promocyjny/ cała trasa zamku	ks/szt	1	6 074,00	6 074 €
11	Kód4	4.9. Odborné poradenství	7	Stavební dozor / Nadzór budowlany	ks/szt	1	2 426,00	2 426 €
12	Kód1	1.1. Hrubé platy	8	Zajištění vystoupení 2018 Requiem – hrabě Albert Hodic - propagace trasy - amaterský sbor, účinkující DPP (499€) / Organizacja wystąpienia Requiem - hrabia Albert Hodic - promocja trasy - zespół amatorski, wykonawcy umowy DPP (499 eur)	ks/szt	1	499,00	499 €
13	Kód5	5.8. Jiné specifické vybavení	8	Když zámek oživá 2018 - prohlídky zámku v dobových kostýmech s hranými scénami - propagace, zajištění akce celek - propagace, nákup 10 ks kostýmů po 74 EUR / Kiedy zamek ożywa 2017 – zwiedzanie zamku w historycznych kostiumach z odgrywaniem scenek – promocja, zorganizowanie wydarzenia jako całości – promocja, zakup kostiumów 10 sztuk x 74 EUR	e/impreza	1	740,00	740 €

Poř č / Numer	Kód x	Kód x y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena	
14	Kód5	5.6. Nástroje nebo zařízení	7	Ozvučení do kaple - mobilní reproduktory - systém na akce pořádané v kapli a v zámeckých zahradách - mobilní systém / Nagłośnienie do kaplicy - mobilne reproduktory - system do akcji organizowanych w kaplicy w ogrodach zamkowych - system PA nagłośnienie	ks/szt	1	1 200,00	1 200 €
15	Kód1	1.1. Hrubé platy	8	Středověký lukostřelecký turnaj 2018 - propagace (499€) - účinkující, amatérská vystoupení - DPP / Średniowieczny turniej łucznicy 2018 - promocja (499 euro) - artyści, wystąpienia amatorów - Umowa o dzieło	ks/szt	1	499,00	499 €
16	Kód5	5.8. Jiné specifické vybavení	8	Strašidelný zámek 2018 - propagace - pohádková strašidla v zámku a zámeckých zahradách - nákup kostýmů pro účinkující / Zamek strachów 2018 - promocja - bajkowe straszydła w zamku i w zamkowych ogrodach - zakup kostiumów dla występujących	komplet	1	560,00	560 €
17	Kód4	4.7. Služby-pořádání událostí	8	Uspořádání Festivalu barokní hudby 2019 - propagace (letáky 5000 ks, brožury 800 ks, česko-polská jazyková verze /Organizacja Festiwalu muzyki dawnej - promocja (ulotki 5000 sztuk, broszury 800 sztuk, wersja językowa polsko-czeska	komplet	1	1 840,00	1 840 €
18	Kód5	5.8. Jiné specifické vybavení	8	Strašidelný zámek 2019 - pohádková strašidla v zámku a zámeckých zahradách, nákup kostýmů pro účinkující / Zamek strachów 2019 - promocja - bajkowe straszydła w zamku i w zamkowych ogrodach - zakup kostiumów dla występujących Zamek strachów 2019 - promocja - bajkowe straszydła w zamku i w zamkowych ogrodach - zakup kostiumów dla występujących	komplet	1	400,00	400 €
19	Kód1	1.1. Hrubé platy	1	Koordinátor projektu - řízení, monitorovací zprávy, kontakty s partnery atd. / / Koordynator projektu - zarządzanie, raporty monitorujące, kontakty z partnerami, it	ěsíc/mies.	24	140,00	3 360 €
20	Kód1	1.2. Odvody zaměstnavatele	1	Odvody z mezd koordinátora / / Składki od wynagrodzeń koordynatora	ěsíc/mies.	24	40,00	960 €
21	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Hudební nástroj elektrické piano - kaple / Instrument muzyczny pianino elektroniczne - kaplica	ks/szt	1	1 500,00	1 500 €
22	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Koberce chodba + sály (šířka 120 cm, délka 160 m) / Dywany korytarz + sale (szerokość 120 cm, długość 160 m)	mb	160	30,00	4 800 €
23	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Vitríny, podstavce, klipy (10 ks vitrín, 10 ks podstavců, 20 ks klipů) / Witryny, postumenty (podstawy) klipsy (10 szt witryn, 10 szt postumentów, 20 szt. klipsów)	komplet	40	200,00	8 000 €
24	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Zabezpečovací systém / bezdrátové PIR čidlo 12 ks/ System zabezpieczający/ Bezprzewodowy czujnik PIR 12 szt. opakovač signálu 2 ks/ przekaźnik sygnału 2 szt. antény 3 ks/ anteny 3 szt. kamery 8 ks/ kamery 8 szt. rekordér na uložení záznamu kamer 1 ks/ rejestrator służący do zapisu danych z kamer 1 szt.	komplet	1	3 700,00	3 700 €
25	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Historické garýže, závěsy (7 ks garýží, 12 ks závěsů) / / Historyczne lambrekiny, zasłony (7 szt. lambrekinów, 12 szt. zasłon)	komplet	1	2 600,00	2 600 €
26	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Projektor interaktivní 1 ks / Projektor 1 szt.	ks/szt	1	2 800,00	2 800 €
27	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Notebook infocentrum / Laptop dla infocentrum	ks/szt	1	950,00	950 €
28	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Tiskárna infocentrum /Drukarka dla infocentrum	ks/szt	1	190,00	190 €
29	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	7	Závěsný systém do galerií / / System wiszący do galerii	m	200	10,00	2 000 €

Přehled výdajů kapitol Wykaz wydatków rozdziałów	1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	5 318,00
	2	Kancelářské a administrativní výdaje Wydatki biurowe i administracyjne	797,70
	3	Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	0,00
	4	Náklady na externí poradenství a služby Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	10 340,00
	5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	29 440,00
	6	Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	385 382,54
	7	Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00
		Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne	**431 278,24**
		Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	0
		Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	**431 278,24**

Přehled výdajů klíčových aktivit Wykaz wydatków działań kluczowych	0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	0,00
	1	Řízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	5 117,70
	2	Propagační a informační činnost/Działania promocyjne i informacyjne	0,00
	3	Vytvoření společné a stálé Programové rady pro Turistický produkt/Stworzenie wspólnej, stałej Rady Programowej ds. Produktu turystycznego	0,00
	4	Slezsko bez hranic: Hrady a zámky - pěší a cyklotrasa, trasa pro automobily/Śląsk bez granic: Zamki i Pałace - szlak pieszo-rowerowy i samochodowy	0,00
	5	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace zámku Moszna/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja zamku Moszna	0,00
	6	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace Zámku Linhartovy/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja Zamek Linhartovy	0,00
	7	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace zámku Slezské Rudoltice/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja Zamek Rudoltice Śląskie	415 548,54
	8	Aktivity propagující společnou trasu Slezsko bez hranic: Hrady a zámky/Działania promujące wspólny szlak Śląsk bez granic: Zamki i Pałace	10 612,00
	9	aktivita / działanie	0,00
	10	aktivita / działanie	0,00
	11	aktivita / działanie	0,00
			431 278,24

Partner 2 | **Město Albrechtice** | Výdaje Łącznie **1 217 184,00**

Rozpočet projektového partnera / Budżet Partnera projektu
VYPLŇTE BÍLE PODBARVENÁ POLE/NALEŻY WYPEŁNIĆ BIAŁE POLA
TEXTY VYPLŇUJTE DVOJJAZYČNĚ!!!/OPISY NALEŻY WPISAĆ W OBU JĘZYKACH !!!
VYPLŇTE NÁZVY KLÍČOVÝCH AKTIVIT V TABULCE PŘEHLED VÝDAJŮ KLÍČOVÝCH AKTIVIT NÍŽE/PROSIMY O WPISANIE NAZWY DZIAŁAŃ KLUCZOWYCH W TABELI WYKAZ WYDATKÓW DZIAŁAŃ KLUCZOWYCH PONIŻEJ

Aktivity / Działanie 1 217 184,00

Jednorázová částka příspěvku na přípravu projektu
Jednorazowa kwota na przygotowanie projektu
0,00
Příprava Przygotowanie?

Poř č. / Numer	Kód x	Kod x y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
1	Kód6	6.3 Stavební práce	6	Stavební úpravy suterénu a odvětrání suterénu • Vybourání všech betonových podlah v suterénu • Odstranění hutných podkladních vrstev podlah do hl. 50 cm od úrovně původní podlahy • Provedení násypů ze štěrkodrti • Provedení dlažby z cihel ostře pálených na sucho • Odstranění cementových nástřiků kleneb a soklíků + oprava a vyspárování zdiva v místnosti č. 012 • Vytvoření větracích průduchů do stávajícího komína pod stropem místnosti č. 014. • Oprava nadstřešní části komínu, nová komínová hlava/ *Prace budowlane w piwnicy oraz wentylacja piwnicy* *• Rozbiórka wszystkich betonowych posadzek w piwnicy* *• Usunięcie twardych warstw podłoża podłóg do grubości 50 cm od pierwotnego poziomu podłogi* *• Wykonanie nasypów ze żwiru* *• Wykonanie posadzki z cegieł wypalanych na sucho* *• Usunięcie cementu ze sklepień i cokołów + naprawa i uszczelnienie ścian w pomieszczeniu nr 012* *• Utworzenie otworów wentylacyjnych do obecnego komina pod stropem pomieszczenia nr 014* *• Remont naddachowej części komina, nowy komin*	komplet	1	89 422,00	89 422 €
2	Kód6	6.3 Stavební práce	6	Oprava schodů a úprava chodby • Ze stávajících kamenných schodišťových stupňů bude šetrně odstraněn syntetický nátěr a provedeno vybroušení, případně doplněná poškozeného kamene. • Odstranění syntetických nátěrů zdiva tvořící soklík a oprava narušených omítek. • Odstranění stávajícího syntetického nátěru betonové podlahy a soklíku zdiva. • Položení keramické dlažby v černobílé kombinaci. • Nové podhledy z požárního sádrokartonu se sádrovým prefa fabionem na rozhraní stěn a podhledu. • Oprava a doplnění subtilních podstropních říms na stěnách. • Elektroinstalace – zásuvkový a světelný rozvod v podlaze a pod omítkou. • Osvětlení - nástěnná svítidla vhodného designu./ *Naprawa schodów i remont korytarza* *• Z obecnych kamiennych stopni schodowych zostanie delikatnie usunięty syntetyczny lakier i wykonane szlifowanie, ewentualnie uzupełnienie uszkodzonego kamienia* *• Usunięcie lakierów syntetycznych z muru tworzącego cokół i naprawa zniszczonych tynków* *• Usunięcie obecnej syntetycznej powierzchni betonowej podłogi i murowanych cokołów* *• Położenie posadzki ceramicznej w czarno-białym wariancie* *• Nowe sufity z ognioodpornych płyt gipsowo-kartonowych ze sztukateriami na granicy ścian i sufitu* *• Naprawa i uzupełnienie subtelnych dodatków gzymsów podstropowych na ścianach* *• Instalacja elektryczna – gniazdka wtyczkowe i wypusty oświetleniowe w podłodze i pod tynkiem* *• Oświetlenie – kinkiety ścienne o odpowiednim designie*	komplet	1	27 368,00	27 368 €
3	Kód6	6.3 Stavební práce	6	Úprava místností pro společenské a reprezentativní účely 8 ks / 425 m2 • Nová elektroinstalace - zásuvkové a světelné rozvody v podlaze a pod omítkou- centrální lustry v reprezentačních místnostech – 4 repliky původních 4 zápůjčky- případná úprava stávajících el. rozvaděčů - pod okny umístit el. topná tělesa • Nové podlahy z masivního dřeva • Ve věži podlaha z dřevěných prken • Oprava omítek a maleb • Oprava a doplnění podstropních říms s navazujícím fabionem • Nové podhledy omítané na bednění/ *Przebudowa pomieszczenia na cele społeczne i reprezentacyjne 8 szt./ 425 m2* *• Nowa elektroinstalacja – gniazda elektryczne i oświetlenie w podłodze i pod tynkiem – żyrandole centralne w pomieszczeniach reprezentacyjnych – 4 repliki oryginalnych 4 pożyczone – ewentualna naprawa istniejących rozdzielaczy elektrycznych – pod oknami umieścić grzejniki* *• Nowe podłogi z masywnego drewna* *• W wieży podłoga z drewnianych desek* *• Naprawa tynków i malunków* *• Oprawa i uzupełnienie gzymsów pod stropem wraz ze sztukateriami* *• Nowe stropy otynkowane pod szalunek*	ks	8	27 137,00	217 096 €
4	Kód6	6.3 Stavební práce	6	Výměna a doplnění vybraných dveří v 1.NP a 2. NP: Výměna oken (vč. ext. dveří) 150 ks; Výměna dveří v interiéru 27 ks; • Výměna všech novodobých oken a jejich náhrada za okna stejné velikosti a původního členění; • Na vnějších fasádách budou vyrobena a osazena dvojitá kastlíková okna. Vnitřní křídla jsou otvíravá dovnitř, vnější ven. Vnitřní prostor okna mezi křídly bude obložen dřevem (kastlík). V 1. NP jsou okna dělená výškově pevným poutcem na polovinu, ve 2. NP jsou ve spodní části tři díly a nad poutcem 2 díly. Ve 3. NP okna na výšku dělená poutcem nejsou. • Ve vnitřním nádvoří jsou okna segmentová, v 1. a 3. NP jednoduchá, ve 2. NP dvojitá kastlíková. Okna budou zasklená izolačním dvojsklem min. šířky, s šířkou distančního rámečku 4 mm. Půlkruhové nebo zploštěné segmenty jsou oddělené od spodní pravoúhlé části pevným poutcem. Ve 2. NP je další pevný poutec v polovině pravoúhlé části. Segmenty jsou členěny příčkami do vějíře na šest polí. Rám okna bude z vnější i vnitřní strany odsazen cca 5 cm od líce omítky (přilehlé špalety). Je navrženo rovněž otevření zazděných 6-ti ks oken do stávající výtahové šachty (bývalé schodiště) a osazení napodobenin původních výplní; • Materiál všech oken - modřín, nátěr lomená bílá (slonová kost), kování masivní - těžký žlutý kov; • V interiéru budou provedeny dřevěné parapety (masiv) bílé barvy (slonová kost); • Výměna venkovních dveří; vstupní dveře od řeky budou z masivního dřeva se středně tmavou hnědou lazurou. – 2 ks; dveře do nádvoří z chodby v 1. NP, provedení jako okna – 1 ks; dveře na západní balkon v 1. NP – 1 ks; dveře na severní balkon ve 2. NP, provedení jako okna – 2 ks, *Wymiana i uzupełnienie wybranych drzwi na I i II piętrze: Wymiana okien (wraz z drzwiami zewnętrznymi) 150 szt.; Wymiana drzwi wewnętrznych 27 szt.; • Wymiana wszystkich nowoczesnych okien oraz ich zamiana ze okna tej samej wielkości i pierwotnym rozmieszczeniu; • Na fasadach zewnętrznych zostaną zbudowane i osadzone podwójne okna. Wewnętrzne skrzydła okien są otwierane do wewnątrz, zewnętrzne na zewnątrz. Wewnętrzne przestrzeń pomiędzy skrzydłami okna zostanie pokryta drewnem (podwójna). Na I piętrze okna są podzielone na połowę stałym szprosem (listwą), na II piętrze ą w dolnej części trzy części a nad szprosem dwie części. Na III piętrze okna nie są podzielone szprosem na wysokość; • Na dziedzińcu wewnętrznym znajdują się okna segmentowe, a na I i III piętrze okna zwykłe, na II piętrze podwójne drewniane. Okna są zaszklone podwójnymi szybami izolacyjnymi min. szerokości, z 4 mm szerokością elementu dystansowego. Półkoliste lub spłaszczone odcinki są oddzielone od dolnej prostokątnej części stałym szprosem.Na II piętrze znajduje się kolejny stały szpros w połowie prawej prostokątnej części. Segmenty są podzielone przegrodami w kształcie wachlarza na sześć części. Rama okna będzie z zewnętrznej i wewnętrznej strony odsunięta ok. 5 cm od tynku (przylegającego otworu okiennego). Jest zaproponowane również otwarcie wmurowanych 6-ściu sztuk okien do istniejącego szybu windy (dawna klatka schodowa) oraz osadzenie imitacji oryginalnych pierwotnych okien; • Materiał wszystkich okien - modrzew, lakier złamana biel (kość słoniowa), okucia masywne – z ciężkiego żółtego metalu; • Wewnątrz budynku zostaną zamontowane drewniane parapety (masywne) w kolorze białym (kość słoniowa); • Wymiana drzwi zewnętrznych: drzwi wejściowe od strony rzeki będą wykonane z masywnego drzewa ze średniociemną brązową politurą – 2 szt.; drzwi na dziedziniec z korytarza na I piętrze, wykonane jako okna – 1 szt.; drzwi na zachodni balkon na I piętrze – 1 szt.; drzwi na północny balkon na II piętrze, wykonane jako okna – 2 szt*	komplet	1	388 515,00	388 515 €
5	Kód5	5.6. Nástroje nebo zařízení	6	Výtahy - stavební úpravy výtahové šachty včetně oken • Odstranění stávajícího nákladního výtahu • Instalace nového výtahu (plošiny) splňujícího podmínky pro přepravu osob se sníženou schopností pohybu a orientace./ *Windy – roboty budowlane szybu windy w tym okien* *• Usunięcie obecnej windy towarowej* *• Instalacja nowej windy (platformy) spełniającej warunki do transportu osób z obniżoną zdolnością ruchową i orientacją.*	komplet	1	82 672,00	82 672 €
6	Kód6	6.3 Stavební práce	6	Elektromontáže/ *Elektromontaże*	komplet	1	105 305,00	105 305 €
7	Kód6	6.3 Stavební práce	6	Venkovní úpravy - úprava sjezdu ze silnice k zámku ,přístupová plocha k zámku, víceúčelová zpevněná plocha u silnice, novostavba mlatového chodníku v SV části , nové oplocení kolem silnice Plochy mlatové 716 m2 Plochy dlážděné 581 m2 Plochy živičné 88 m2 /Prace zewnętrzne – naprawa zjazdu z drogi do zamku, powierzchnia dostępowa do zamku, wielofunkcyjna utwardzona powierzchnia przy drodze, budowa nowego utwardzonego chodnika w rejonie SV, nowe ogrodzenie wokół drogi, powierzchnie utwardzone 716 m2, powierzchnie brukowane 581 m, powierzchnie bitumiczne 88 m2.	komplet	1	175 903,00	175 903 €
8	Kód6	6.3 Stavební práce	6	Sadové úpravy a mobiliář parku/ *Uporządkowanie krajobrazu i wyposażenie parku*	komplet	1	27 242,00	27 242 €
9	Kód6	6.3 Stavební práce	6	Přeložka veřejného osvětlení 133 m / 4 svítidla/ *Przełożenie oświetlenia publicznego 133 m/ 4 punkty świetlne*	m	133	63,00	8 379 €
10	Kód4	4.9. Odborné poradenství	6	Technický dozor investora/ *Nadzór techniczny inwestora*	komplet	1	9 136,00	9 136 €
11	Kód4	4.9. Odborné poradenství	6	Autorský dozor/ *Nadzór autorski*	komplet	1	4 568,00	4 568 €

Poř č / Numer	Kód x	Kód xy	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
12	Kód4	4.13 Jiné specifické služby	6	Dokumentace pro provedení stavby a výběr zhotovitele/ *Dokumentacja niezbędna do przeprowadzenia budowy i wyboru wykonawcy*	komplet	1	14 550,00	14 550 €
13	Kód1	1.1 Wynagrodzenia brutto	1	Koordinátor projektu - řízení, monitorovací zprávy, kontakty s partnery atd. - Dohoda o provedení práce - 28 hod./měsíc, sazba 195 Kč/hod./ *Koordynator projektu - zarządzanie, raport monitorujące, kontakty z partnerami, itp. - umowa zlecenie, 28 godz./miesiąc, stawka 195 CZK/godzina*	c/miesiąc	36	210,00	7 560 €
14								0 €
15	Kód4	4.7. Usługi -realizací spotkání	1	Náklady na cestování a ubytování hostů a vystupujících souborů/ *Wydatki związane z podróżami i zakwaterowaniem gości i występujących zespołów*	komplet	1	5 000,00	5 000 €
16	Kód4	4.7. Služby-pořádání události	8	Netradiční noční prohlídka zámku včetně prohlídky sklepení a pořízení nové expozice pro sezónu 2018 , zapůjčení kostýmů. / *Nietradycyjne nocne zwiedzanie zamku wraz ze zwiedzaniem piwnic i zorganizowanie nowej wystawy w sezonie 2018, wypożyczenie kostiumów.*	komplet	1	3 000,00	3 000 €
17	Kód4	4.7. Služby-pořádání události	8	2019 - Vernisáž českých a polských malířů a umělců , vystoupení amatérských souborů zaměřených na lidové tradice/ *2019 (Propagace (plakáty, letáky), cestovní náklady, květinová výzdoba, občerstvení vystupujícím a vystavovatelům, koncertní vystoupení, překladatel, instalace vernisáží / Wernisaż czeskich oraz polskich malarzy i artystów, wystąpienia amatorskich zespołów ludowych (Promocja (plakaty, ulotki) koszty podróży, dekoracja z kwiatów, poczęstunek dla występujących i wystawiających, występ artystyczny, tłumacz, montaż wystawy)*	komplet	1	3 500,00	3 500 €
18	Kód4	4.3. Překlady	1	Překlady propagačních materiálů, monitorovacích zpráv / *Tłumaczenie materiałów promocyjnych, raportów monitorujących*	komplet	1	1 000,00	1 000 €
19	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	6	Židle stohovatelné (140 ks), skládací stoly (20 ks), dvojkřesla (výstavní síň, 10 ks) a komorní sestava na balkón pro pořádání vernisáží, koncertů a výstav (10 ks) / Składane krzesła (140 sztuk), składane stoły (20 sztuk), siedzenia podwójne (10 sztuk) i zestawy balkonowe w celu organizacji wernisaży, koncertów, wystaw (10 sztuk)	ks/szt	180	73,00	13 140 €
20	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	6	Výstavní vytriny 20ks, výstavní rámy 20ks/ *Witryny wystawowe 20 szt., ramy wystawiennicze 20 szt.*	ks/szt	40	49,00	1 960 €
21	Kód5	5.3. Nábytek a vybavení	6	Závěsný systém a osvětlení 200m/ *System wiszący i oświetlenie 200 m*	komplet	1	10 164,00	10 164 €
22	Kód5	5.6. Nástroje nebo zařízení	2	Redakční webový a informační systém/ *Redakcyjny system internetowy i informacyjny*	komplet	1	4 840,00	4 840 €
23	Kód5	5.6. Nástroje nebo zařízení	6	Kamerový zabezpečovací systém - 4 kamerové body s digitálním animáním v technologii IP s rozlišením 1,3 MPx optický zoom. Kamery otočné, barevné, přepínání den/noc, obousměrné audio. Monitorovací pracoviště s digitálním záznamem a web serverem s licencí./ *Kamerowy system zabezpieczający – 4 kamery z możliwością fotografii cyfrowej w technologii IP o rozdzielczości 1,3 megapiksseli wraz z zoomem optycznym. Kamery obrotowe, kolor, przełączanie w rezimie dzień/noc, dwukierunkowe audio. Stanowisko pracy z możliwością monitorowania, nagrywania i serwer wraz z licencją.*	komplet	1	12 100,00	12 100 €
24	Kód5	5.5. Stroje a přístroje	6	Čistírnoj stroj na podlahy/ *Urządzenie do czyszczenia podłóg*	ks/szt	1	2 420,00	2 420
25	Kód4	4.5. Propagace, informování	8	Propagační materiál - drobné propagační předměty, propisky, hrnky - termohrnky, šňůrky na krk, pohlednice atd./ *Materiał promocyjny - drobne materiały promocyjne, długopisy, kubki - termokubki, smycze, widokówki, itp.*	komplet	1	1 210,00	1 210 €

Přehled výdajů kapitol

Wykaz wydatków rozdziałów

1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	7 560,00
2	Kancelářské a administrativní výdaje Wydatki biurowe i administracyjne	1 134,00
3	Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	0,00
4	Náklady na externí poradenství a služby Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	41 964,00
5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	127 296,00
6	Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	1 039 230,00
7	Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00
	Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne	**1 217 184,00**
	Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	**0**
	Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	**1 217 184,00**

Přehled výdajů klíčových aktivit

Wykaz wydatków działań kluczowych

0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	0,00
1	Řízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	14 694,00
2	Propagační a informační činnost/Działania promocyjne i informacyjne	4 840,00
3	Vytvoření společné a stálé Programové rady pro Turistický produkt/Stworzenie wspólnej, stałej Rady Programowej ds. Produktu turystycznego	0,00
4	Slezsko bez hranic: Hrady a zámky - pěší a cyklotrasa, trasa pro automobily/Śląsk bez granic: Zamki i Pałace - szlak pieszo-rowerowy i samochodowy	0,00
5	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace zámku Moszna/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja zamku Moszna	0,00
6	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace Zámku Linhartovy/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja Zamek Linhartovy	1 189 940,00
7	Revitalizace architektonického dědictví zámků - částečná revitalizace zámku Slezské Rudoltice/Rewitalizacja dziedzictwa architektonicznego zamków - częściowa rewitalizacja Zamek Rudoltice Śląskie	0,00
8	Aktivity propagující společnou trasu Slezsko bez hranic: Hrady a zámky/Działania promujące wspólny szlak Śląsk bez granic: Zamki i Pałace	7 710,00
9		0,00
10		0,00
11		0,00
		1 217 184,00

Příloha č. 4 - Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu / Załącznik nr 4 - Okres monitorowania projektu oraz harmonogram składania raportów monitorujących i wniosków o płatność

Název projektu / Nazwa projektu	**Śląsk bez granic III - zamki i pałace**
Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu	**CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001238**
Datum registrace projektu v MS2014+ / Data rejestracji projektu w MS2014+	**2017-09-29**
Skutečné datum zahájení fyzické realizace projektu / Faktyczna data rozpoczęcia fizycznej realizacji projektu	**2018-07-01**
Předpokládané datum ukončení fyzické realizace projektu / Przewidywana data zakończenia fizycznej realizacji projektu	**2022-06-30**

Monitorovací období / Okres monitorujący			Typ souhrnné zprávy / Typ raportu zbiorczego	Termíny pro předložení dílčích monitorovacích zpráv včetně Soupisek dokladů / Termin podania Raportu częściowego wlącznie Zestawień dokumentów	Termín pro předložení souhrnné zprávy se žádostí o platbu / Termin podania raportu zbiorczego razem z wnioskem o płatność
pořadí / kolejność	počátek / początek	konec / koniec			
1.	2017-09-30	2019-12-31	první / pierwszy	2020-01-30	2020-04-29
2.	2020-01-01	2020-06-30	průběžná / bieżący	2020-07-30	2020-10-28
3.	2020-07-01	2020-12-31	průběžná / bieżący	2021-01-30	2021-04-30
4.	2021-01-01	2021-06-30	průběžná / bieżący	2021-07-30	2021-10-28
5.	2021-07-01	2021-12-31	průběžná / bieżący	2022-01-30	2022-04-30
6.	2022-01-01	2022-06-30	závěrečná / końcowy	2022-07-30	2022-10-28

	Dne / Data	Jméno a příjmení / Imię i nazwisko	[redacted]
Vypracoval / Sporządził	2019-07-19	Bartłomiej Orpel	

[redacted]

Kiar[redacted]

Progra[redacted]

Justy[redacted]

[redacted]

Identifikace bankovního účtu příjemce dotace[1] / Identifikacja rachunku bankowego beneficjenta dofinansowania[2]

Základní informace o projektu / Podstawowe informacje dotyczące projektu:

Název projektu/ Tytuł projektu: **Śląsk bez granic III - zamki i pałace**

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: **CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001238**

Název příjemce dotace / Nazwa beneficjenta dofinansowania: **Województwo Opolskie**

Údaje o majiteli účtu / Dane dotyczące właściciela rachunku bankowego[3]:

Název / Nazwa: **Województwo Opolskie**

Adresa / Adres: **ul. Piastowska 14, 45-082 Opole**

Bankovní spojení / Dane dotyczące banku[3]:

Název banky / Nazwa banku: **Bank Millennium SA**

Adresa / Adres banku: **ul. Stanisława Żaryna 2A 02-593 Warszawa**

Číslo účtu / Numer rachunku [redacted]

Kód banky / Kod banku [redacted]

Měna účtu/ rachunek w walucie[4]: **EUR**

SWIFT: [redacted]

IBAN: [redacted]

---

[1] V případě, že identifikaci bankovního účtu pro prostředky EFRR vyplňuje Hlavní příjemce dotace, je všude v této příloze relevantní pojem „Hlavní příjemce dotace" místo pojmu „příjemce dotace". / *Jeżeli identyfikację rachunku do celów przekazania środków z EFRR wypełnia Główny Beneficjent dofinansowania, w załączniku tym obowiązuje pojęcie „Głównego Beneficjenta dofinansowania" w miejsce „beneficjenta dofinansowania".*

[2] Tento formulář je nutné vyplnit několikrát, pokud je v případě českých partnerů rozdílný účet pro platby z EFRR a pro platby ze SR / *Formularz ten należy wypełnić kilka razy, w przypadku jeśli u partnerów czeskich jest inny rachunek dla płatności z EFRR oraz płatności z budżetu państwa.*

[3] V případě, kdy je českým příjemcem dotace/hlavním příjemcem dotace příspěvková organizace územního samosprávného celku, musí být pro účely dotace uveden účet zřizovatele příspěvkové organizace a zřizovatel je uveden i v údajích o majiteli účtu. / *W przypadku kiedy czeskim beneficjentem dotacji / głównym beneficjentem dotacji jest instytucja budżetowa samorządu terytorialnego musi być dla celów dotacji przedstawiony rachunek organu założycielskiego instytucji budżetowej i organ założycielski wskazany w danych posiadacza rachunku.*

[4] V případě standardního projektu může být účet veden pouze v EUR, v případě projektů technické pomoci může být účet veden v měně CZK/PLN nebo EUR, v případě českých partnerů žádajících o prostředky státního rozpočtu je měna účtu volitelná./ *W przypadku projektów standardowych rachunek może być prowadzony w EUR, w przypadku projektów pomocy technicznej rachunki mogą być prowadzone w walucie CZK / PLN lub EUR, w przypadku czeskich partnerów wnioskujących o środki z budżetu państwa waluta rachunku jest dowolna.*

Datum / Data: **2018-12-18**

[redacted]

M[redacted]ego

.....

Jméno a podpis statutárního zástupce / Imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej

Příloha č. 6: Finanční plán
Załącznik nr 6: Plan finansowy

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001238

Název projektu / Tytuł projektu: Slezsko bez hranic III - hrady a zámky / Śląsk bez granic III - zamki i pałace

Pořadí / Kolejność	Plánované datum předložení / Termin złożenia	Plán / Plan	Závěrečná platba / Płatność końcowa
1	29. 04. 2020	142 000,00	Ne / Nie
2	28. 10. 2020	748 072,03	Ne / Nie
3	30. 04. 2021	748 072,03	Ne / Nie
4	28. 10. 2021	748 072,03	Ne / Nie
5	30. 04. 2022	748 072,03	Ne / Nie
6	28. 10. 2022	748 072,03	Ano / Tak

Tabela sankcji za naruszenie przepisów Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska w zakresie promocji i zamówień publicznych

Wysokość korekty finansowej

Wysokość korekty finansowej obliczana jest na podstawie kwoty, który została przyznana przez podmiot przyznający dofinansowanie w związku z przetargiem, w przypadku którego naruszony został regulamin.

Wysokość korekty finansowej ustalana jest przy uwzględnieniu DECYZJI KOMISJI C(2013) 9527, z dnia 19. 12. 2013 w aktualnym brzmieniu, w sprawie określenia i zatwierdzenia wytycznych dotyczących określania korekt finansowych dokonywanych przez Komisję w odniesieniu do wydatków finansowanych przez Unię w ramach zarządzania dzielonego, w przypadku nieprzestrzegania przepisów dotyczących zamówień publicznych.

Poniższe stawki zastosowane zostaną w przypadkach, kiedy nie jest możliwe obliczenie konsekwencji finansowych danego zamówienia.

Waga naruszenia przepisów oceniana jest z uwzględnieniem następujących czynników: poziom konkurencji, transparentność i równe traktowanie. Jeżeli nieprzestrzeganie przepisów zniechęca potencjalnych uczestników do udziału w przetargu lub prowadzi do przydzielenia zamówienia innemu uczestnikowi niż ten, któremu zostało ono pierwotnie przydzielone, jednoznacznie wskazuje to na poważne naruszenie przepisów.

Jeżeli naruszenie przepisów ma charakter wyłącznie formalny, bez faktycznych lub potencjalnych konsekwencji finansowych, korekta finansowa nie zostanie przeprowadzona.

Jeżeli w ramach jednego postępowania przetargowego dojdzie do kilku naruszeń niniejszych przepisów, stawki korekt finansowych nie sumują się, ale przy podejmowaniu decyzji o stawce korekty (5 %, 10 %, 25 % lub 100 %) uwzględnione zostanie najpoważniejsze naruszenie[1].

Korektę finansową w wysokości 100 % zastosować można w najpoważniejszych przypadkach, kiedy konsekwencją naruszenia regulaminu jest uprzywilejowanie określonego uczestnika/podmiotu zainteresowanego udziałem lub gdy naruszenie to wiąże się z oszustwem, co zostanie zweryfikowane przez właściwy sąd lub organ administracyjny.

I. USTALENIE WYSOKOŚCI KOREKT FINANSOWYCH PRZY PRZYDZIELANIU ZAMÓWIEŃ O NISKIEJ WARTOŚCI I ZAMÓWIEŃ O WYŻSZEJ WARTOŚCI, DO KTÓRYCH NIE MA ZASTOSOWANIA USTAWA NR 137/2006 Dz. U. REPUBLIKI CZESKIEJ O ZAMÓWIENIACH PUBLICZNYCH[2]

[1] Za pojedynczy przypadek zgodnie z § 44a ust. 4, podpunkt b) ustawy nr 218/2000 Dz. U. Rep. Czeskiej uznaje się pojedyncze postępowanie przetargowe, nie zaś pojedyncze naruszenie regulaminu uwzględnione w poniższych tabelach.

Poniższe stawki korekt finansowych stosowane są do wszystkich przetargów ogłoszonych po 1.05.2017 włącznie, jeżeli z aktu prawnego, na podstawie którego wypłacane są środki z EFRR lub budżetu państwa RCz, nie wynika inaczej.

Powiadomienie o zamówieniu i warunki przetargu

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
1.	Nieopublikowanie lub nieprzesłanie powiadomienia o postępowaniu przetargowym	Zamówienie zostało przydzielone bez opublikowania lub przesłania powiadomienia o postępowaniu przetargowym w myśl ust. 7.2.1 IM	100 % lub min. 25 %, jeżeli postępowanie do pewnego stopnia upubliczniono
2.	Sztuczny podział przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia został podzielony tak, aby doszło do obniżenia zakładanej wartości poniżej limitów określonych w ust. 6. IM i jego przydzielenia w trybie mniej restrykcyjnym, niż tryb wskazany dla przedmiotu zamówienia przed jego podziałem w myśl ust. 7.2.1 IM.	100 % lub min. 25 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
3.	Nieprzestrzeganie minimalnej długości terminu składania ofert	Terminy składania ofert były krótsze niż terminy podane w ust. 7.3.2 Instrukcji metodologicznej w dziedzinie przydzielania zamówień w okresie programowania 2014-2020 (dalej jako „IM")	min. 25 %, jeżeli długość terminu jest krótsza o co najmniej 50 % niż długość wyznaczona w IM, min. 25 %, jeżeli długość terminu jest krótsza o co najmniej 50 % niż długość wyznaczona w IM, 2-5 % w przypadku innego typu skrócenia terminu składania ofert

[2] Opiera się na Instrukcji Metodologicznej w dziedzinie przydzielania zamówień publicznych w okresie programowania 2014 – 2020 (MRR - KIK)

4.	Zbyt krótki termin na spełnienie warunków zamówienia	Termin na spełnienie warunków przetargowych przez wykonawców jest zbyt krótki, stanowiąc nieuzasadnioną przeszkodę w udostępnieniu zamówienia publicznego dla podmiotów wolnego rynku zgodnie z zasadami uczciwej konkurencji (naruszenie ust. 7.2 i 7.3 IM)	min. 25 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 50 % terminu na złożenie ofert. min. 10 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 60 % terminu na złożenie ofert. min. 5 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 80 % terminu na złożenie ofert
5.	Nieopublikowanie informacji o przedłużeniu terminu na złożenie ofert	Miało miejsce przedłużenie terminu na złożenie ofert, ale przedłużenie to nie zostało opublikowane w taki sam sposób, w jaki rozpoczęto postępowanie przetargowe (naruszenie ust. 7.2 i 7.3 IM)	min. 10 % lub min. 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
6.	Niepodanie kryteriów oceny w warunkach postępowania przetargowego	Kryteria oceny lub ich szczegółowa specyfikacja nie zostały uwzględnione w warunkach postępowania przetargowego. (naruszenie ust. 7.2.1 lit. f) IM)	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, jeżeli kryteria oceny zostały w warunkach postępowania przetargowego podane, ale nie są wystarczająco szczegółowo opisane
7.	Dyskryminujące wymagania kwalifikacyjne	Ustanowienie dyskryminujących wymagań kwalifikacyjnych w sprzeczności z ust. 7.2.2 IM. Na przykład: - Obowiązek posiadania oddziału lub przedstawiciela w danym kraju lub regionie; - Uczestnicy muszą mieć doświadczenie zdobyte w danym kraju lub regionie; Określenie wymagań kwalifikacyjnych, które nie są zgodne z przedmiotem zlecanego zamówienia publicznego.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

8.	Kryteria oceny są sprzeczne z zasadami podanymi w ust. 6.1.1	Określenie kryteriów oceny, które nie odzwierciedlają stosunku wartości użytkowej i ceny, tj. w sprzeczności z ust. 8.3.9 IM.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
9.	Dyskryminujące określenie przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia w warunkach postępowania przetargowego określono zbyt konkretnie, nie zapewniając w rezultacie równych szans poszczególnych wykonawców, lub też niektórzy wykonawcy są na skutek takiego określenia przedmiotu zamówienia uprzywilejowani (naruszenie ust. 7.2.3 i 7.2.4 IM)	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
10.	Niewystarczające określenie przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia w warunkach zamówienia określono w sposób niewystarczający, przez co warunki te nie zawierają wszystkich informacji niezbędnych do sporządzenia oferty (naruszenie ust. 7.2.1 lit. e) IM)	min. 10 % lub min. 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Rozpatrzenie i ocena ofert

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
11.	Zmiana wymagań kwalifikacyjnych po otwarciu kopert z ofertami	Wymagania kwalifikacyjne zostały zmienione w fazie oceny kwalifikacji, czego rezultatem jest spełnienie kwalifikacji przez wybranych wykonawców (niespełnienie kwalifikacji przez wykonawców, którzy spełnialiby je zgodnie z wymaganiami określonymi w postępowaniu lub spełnienie kwalifikacji przez wykonawców, którzy nie spełnialiby ich zgodnie z wymaganiami określonymi w postępowaniu), naruszenie ust. 6.1.1 w połączeniu z ust. 7.2.2 niniejszej IM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

12.	Ocena ofert zgodnie z innymi warunkami oceny, niż te, które podano w warunkach postępowania przetargowego	W trakcie oceny ofert zastosowano inne kryteria oceny (ewentualnie ich wagi) niż te, które podane zostały w warunkach postępowania przetargowego, okoliczność ta miała zaś wpływ na wybór najlepszej oferty, naruszenie odst. 6.1.1. w połączeniu z ust. 8.3.9 niniejszej IM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
13.	Nietransparentne rozpatrzenie i/lub ocena ofert	Brak protokołu z rozpatrywania i ceny ofert lub protokół ten nie spełnia wszystkich wymagań formalnych określonych w ust. 8.1.2 IM.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
14.	Istotna zmiana warunków postępowania przetargowego	Podmiot zlecający w sposób istotny zmienia warunki postępowania przetargowego już w momencie negocjacji ofert, w sprzeczności z ust. 7.4.3. IM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
15.	Uprzywilejowanie któregoś z wykonawców lub niektórych wykonawców	W trakcie okresu, w którym składać można oferty, lub w trakcie negocjacji z wykonawcami któryś z wykonawców lub niektórzy z wykonawców otrzymali informacje, których nie otrzymali inni wykonawcy. Lub też któryś z dostawców lub niektórzy dostawcy są uprzywilejowani w inny sposób, zaś okoliczności te mają wpływ lub mogą mieć wpływ na wybór najlepszej oferty (naruszenie ust. 6.1.1 w połączeniu z ust. 7.4 niniejszej IM).	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
16.	Zmiana oferty w trakcie oceny	Zlecający umożliwi uczestnikowi/stronie zainteresowanej korektę oferty już w trakcie oceny ofert (naruszenie ust. 6.1. niniejszej IM).	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
17.	Odrzucenie wyjątkowo niskich ofert	Cena oferty wydaje się wyjątkowo niska w stosunku do oferowanych produktów, prac budowlanych lub usług, zlecający eliminuje te oferty, nie wysyłając uprzednio wezwania do uszczegółowienia elementów oferty, które uważa za istotne (naruszenie ust. 8.3.7 niniejszej. IM)	min. 25 % lub min. 10% lub 5% z uwzględnieniem wagi naruszenia
18.	Konflikt interesów	Przydzielenie zamówienia w sprzeczności z ust. 6.5 IM.	100 %

Realizacja zamówienia

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
19.	Istotna zmiana w umowie realizacji zamówienia	Istotna zmiana zobowiązania z umowy, brak realizacji zamówienia (zdefiniowana w ust. 9.2.1 IM), która mogłaby mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	100 % wartości dodatkowych zamówień wynikających z istotnej zmiany umowy i min. 25 % z ceny umownej oryginalnego zamówienia
20.	Obniżenie zakresu umowy realizacji zamówienia	Obniżenie zakresu umowy poprzez dokonanie istotnej zmiany umowy (zdefiniowane w ust. 9.2.1 IM), które mogłaby mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	min. 25 % z ceny umownej po jej obniżeniu
21.	Zamówienie dodatkowych prac budowlanych / usług / dostaw bez uzasadnienia w IM	Pierwotne zamówienie zostało przydzielone w trybie zgodnym z IM, ale zamówienia dodatkowe przydzielono w sprzeczności z ust. 9.2.2 IM.	100 % wartości dodatkowych zamówień min. 25 %, jeżeli zamówienia dodatkowe nie przekroczą 50 % wartości pierwotnego zamówienia
22.	Przydzielenie dodatkowych prac budowlanych lub usług w zakresie wyższym niż 50 % pierwotnego zamówienia	Pierwotne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z IM, jednak dodatkowe prace budowlane lub usługi zostały przydzielone w zakresie wyższym niż 50 % pierwotnego zamówienia.	100 % kwoty przekraczającej 50 % ceny pierwotnego zamówienia

Pozostałe naruszenia

23.	Pozostałe naruszenia nieuwzględnione powyżej	Pozostałe naruszenia IM nieuwzględnione powyżej, które miały lub mogły mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	min. 25 % lub min. 1 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

II. NAJWAŻNIEJSZE RODZAJE UCHYBIEŃ I ODPOWIADAJĄCE IM STAWKI KOREKT FINANSOWYCH ZGODNIE Z DECYZJĄ KOMISJI C(2013) 9527 Z DNIA 19.12.2013 W AKTUALNYM BRZMIENIU, W SPRAWIE OKREŚLENIA I ZATWIERDZENIA WYTYCZNYCH DOTYCZĄCYCH OKREŚLANIA KOREKT FINANSOWYCH – ZAMÓWIENIA PUBLICZNE W TRYBIE USTAWY NR 137/2006 Dz. U. i od 01.10.2016 W TRYBIE USTAWY NR 134/2016 Dz. U. REPUBLIKI CZESKIEJ O ZAMÓWIENIACH PUBLICZNYCH

Nr	Rodzaj uchybienia	Przepisy prawa / dokument referencyjny mające zastosowanie	Opis uchybienia	Stawka korekty

1.	Nieopublikowanie powiadomienia o zamówieniu	Artykuły 35 i 58 dyrektywy 2004/17/WE, Artykuł 42 dyrektywy 2004/17/WE, Część 2.1 komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C179/02	Powiadomienie o zamówieniu nie zostało opublikowane zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa (np. publikacja w Dzienniku Urzędowym)	100 % 25 %, jeżeli opublikowanie powiadomienia o zamówieniu wymagane jest przez dyrektywy, powiadomienie nie zostało zaś opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ale opublikowano je w taki sposób, aby zapewnić, że przedsiębiorstwo znajdujące się na terenie innego państwa członkowskiego będzie miało dostęp do odpowiednich informacji dotyczących zamówienia jeszcze przed jej przydzieleniem, tak aby przedsiębiorstwo to mogło złożyć ofertę lub wyrazić zainteresowanie pozyskaniem danego zamówienia. W praktyce oznacza to, że powiadomienie o zamówieniu zostało albo opublikowane na poziomie krajowym (zgodnie z krajowymi przepisami prawa lub innymi przepisami w danej dziedzinie), albo też przestrzegane były podstawowe normy dotyczące publikowania powiadomień o zamówieniach. Więcej szczegółów na temat norm znaleźć można w części 2.1. komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C 179/02
2.	Sztuczny podział zamówień na prace / usługi / dostawy	Art. 9, ust. 3 dyrektywy 2004/18/WE, Art. 17, ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	projekt prac lub planowany zakup określonej liczby dostaw towaru lub usług został dodatkowo podzielony, w wyniku czego znajduje się on poza obszarem oddziaływania dyrektyw, w związku z czym również cały szereg zamawianych prac, usług lub dostaw nie zostaje opublikowany w Dzienniku Urzędowym UE	100 % 25 %, jeżeli opublikowanie powiadomienia o zamówieniu wymagane jest przez dyrektywy, powiadomienie nie zostało zaś opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ale opublikowano je w taki sposób, aby zapewnić, że przedsiębiorstwo znajdujące się na terenie innego państwa członkowskiego będzie miało dostęp do odpowiednich informacji dotyczących zamówienia jeszcze przed jej przydzieleniem, tak aby przedsiębiorstwo to mogło złożyć ofertę lub wyrazić zainteresowanie pozyskaniem danego zamówienia. W praktyce oznacza to, że powiadomienie o zamówieniu zostało albo opublikowane na poziomie krajowym (zgodnie z krajowymi przepisami prawa lub innymi

				przepisami w danej dziedzinie), albo też przestrzegane były podstawowe normy dotyczące publikowania powiadomień o zamówieniach. Więcej szczegółów na temat norm znaleźć można w części 2.1. komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C 179/02
3.	Niedotrzymanie terminów na doręczenie ofert lub terminów na doręczenie wniosków o udział w przetargu	Artykuł 38 dyrektywy 2004/17/WE, Artykuł 45 dyrektywy 2004/17/WE	Terminy doręczenia ofert (lub doręczenia wniosków o udział w przetargu) były krótsze niż terminy określone w dyrektywach.	25 %, jeżeli dojdzie do skrócenia terminów >= 50% 10 %, jeżeli dojdzie do skrócenia terminów >= 30% 5 % w przypadku jakiegokolwiek innego skrócenia terminów (stawkę korekty można obniżyć do 2 % - 5 %, jeżeli charakter i waga defektu nie uzasadnia 5 % stawki korekty)
4.	Termin niewystarczający do tego, aby potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane sporządzili dokumentację przetargową	Art. 39, ust. 1 dyrektywy 2004/18/WE, Art. 39, ust. 1 dyrektywa 2004/17/WE	Termin na przygotowanie dokumentacji przetargowej przez wykonawców jest zbyt krótki, stanowiąc nieuzasadnioną przeszkodę w udostępnieniu zamówienia publicznego dla podmiotów wolnego rynku zgodnie z zasadami uczciwej konkurencji. Korekty realizowane są na bazie indywidualnej. Przy określaniu wysokości korekty bierze się pod uwagę ewentualne okoliczności łagodzące odnoszące się do specyfiki i skomplikowania zamówienia, zwłaszcza zaś obciążenie administracyjne lub problemy z udostępnianiem dokumentacji przetargowej.	25 %, jeżeli termin, do którego potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane muszą sporządzić dokumentację przetargową, jest krótszy niż 50 % terminu na doręczenie ofert (zgodnie z odpowiednimi przepisami). 10 %, jeżeli termin, do którego potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane muszą sporządzić dokumentację przetargową, jest krótszy niż 60 % terminu na doręczenie ofert (zgodnie z odpowiednimi przepisami). 5 %, jeżeli termin, do którego potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane muszą sporządzić dokumentację przetargową, jest krótszy niż 80 % terminu na doręczenie ofert (zgodnie z odpowiednimi przepisami).
5.	Nieopublikowanie przedłużonych terminów składania ofert lub przedłużonych terminów doręczania	Art. 2 i art. 38 ust. 7 dyrektywy 2004/18/WE, art. 10 i art. 45 ust. 9 dyrektywy 2004/17/WE	Terminy składania ofert (lub doręczania wniosków o udział w przetargu) zostały przedłużone bez opublikowania nowych terminów zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa (tj. opublikowanie w Dzienniku Urzędowym UE, jeżeli do danego	10 % Korekta może zostać obniżona do 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.

	wniosków o udział w przetargu		zamówienia publicznego mają zastosowanie dyrektywy).	
6.	Przypadki, które nie uzasadniają zastosowania procedur negocjacyjnych z uprzednim opublikowaniem powiadomienia o zamówieniu	Art. 30 ust. 1 dyrektywy 2004/17/WE	Zleceniodawca przydziela zamówienie publiczne w ramach procedury negocjacyjnej po opublikowaniu powiadomienia o zamówieniu, procedura taka nie jest jednak uzasadniona przez odpowiednie przepisy	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
7.	Szczególnie w przypadku przydzielania zamówień w dziedzinie obrony i bezpieczeństwa, do których ma zastosowanie dyrektywa 2009/81/WE, niewystarczające uzasadnione nieopublikowanie powiadomienia o zamówieniu	Dyrektywa 2009/81/WE	zleceniodawca przydziela zamówienie publiczne w dziedzinie obrony i bezpieczeństwa za pośrednictwem dialogu konkursowego lub procedury negocjacyjnej bez opublikowania powiadomienia o zamówieniu, okoliczności nie uzasadniają jednak zastosowania takiej procedury.	100 % Korekta może zostać obniżona do 25 %, 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia
8	Brak podania kryteriów wyboru w powiadomieniu o zamówieniu i/lub kryterium przydzielenia zamówienia (i ich wagi) w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji	Artykuły 36, 44, od 45 do 53 dyrektywy 2004/18/WE oraz jej załączniki VII A (powiadomienie o zamówieniu publicznym: punkty 17 i 23) oraz VII B (powiadomienie o koncesji na prace budowlane: punkt 5).	W powiadomieniu o zamówieniu nie wyznaczono kryteriów wyboru i/lub ani powiadomienie, ani warunki przetargu nie opisują w sposób wystarczająco szczegółowy kryteriów przydzielenia zamówienia i ich wagi.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5%, jeżeli kryteria wyboru lub kryteria przydzielenia zamówienia podano w powiadomieniu o zamówieniu (lub w warunkach przetargu, jeżeli są to kryteria przydzielenia zamówienia), nie są one jednak wystarczająco szczegółowe.

	przetargowej	Artykuły 42, 54 i 55 oraz załącznik XIII dyrektywy 2004/17/WE		
9.	Kryteria wyboru i/lub kryteria przydzielenia zamówienia wyznaczone w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji przetargowej mają charakter niezgodny z prawem i/lub dyskryminujący	Artykuły od 45 do 50 oraz 53 dyrektywy 2004/18/WE Artykuły 54 i 55 dyrektywy 2004/17/WE	Przypadki, w których podmioty gospodarcze zostały zniechęcone od udziału w przetargu i złożenia oferty, na skutek niezgodnych z prawem kryteriów wyboru i/lub kryteriów przydzielenia zamówienia, wyznaczonych w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji przetargowej. Na przykład: obowiązek posiadania oddziału lub przedstawiciela w kraju/regionie lub też doświadczenia zdobytego w danym kraju lub regionie w momencie udziału w przetargu.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10% lub 5% zgodnie z wagą danego uchybienia.
10.	Kryteria wyboru nie mają zastosowania do przedmiotu zamówienia i nie są wobec niego adekwatne	Art. 44 ust. 2 dyrektywy 2004/18/WE Art. 54 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Jeżeli możliwe jest udowodnienie, że minimalne poziomy kwalifikowalności dla konkretnego zamówienia nie mają zastosowania do jego przedmiotu i nie są wobec niego adekwatne, nie zapewniono zatem równego dostępu dla wszystkich kandydatów lub w konsekwencji powstają nieuzasadnione przeszkody w otwarciu zamówienia publicznego dla wszystkich podmiotów gospodarczych zgodnie z zasadami wolnej konkurencji.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
11.	Dyskryminująca specyfikacja techniczna	Art. 23 ust. 2 dyrektywy 2004/18/WE Art. 34 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Wyznaczenie norm technicznych, które są zbyt specyficzne, nie zapewniono zatem równego dostępu dla wszystkich kandydatów lub w konsekwencji powstają nieuzasadnione przeszkody w otwarciu zamówienia publicznego dla wszystkich podmiotów	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.

			gospodarczych zgodnie z zasadami wolnej konkurencji.	
12.	Niewystarczająca definicja przedmiotu zamówienia	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE Sprawa C-340/02 (Komisja / Francja oraz C-299/08 (Komisja / Francja)	Opis w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu nie jest na tyle wyczerpujący, aby potencjalni kandydaci/zainteresowani byli w stanie określić jego przedmiot.	10 % Korekta może zostać obniżona do 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia. Jeżeli przeprowadzone prace nie zostały opublikowane, do odpowiedniej kwoty ma zastosowanie korekta w wysokości 100 %

Ocena ofert

Nr	Rodzaj uchybienia	Podstawa prawna / dokument referencyjny	Opis uchybienia	Stawka korekty
13.	Zmiana kryteriów wyboru po otwarciu ofert, która prowadzi do nieprawidłowej akceptacji kandydatów.	Art. 2 i art. 44 ust. 1 dyrektywy 2004/17/WE Art. 10 i art. 54 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Kryteria wyboru zostały zmienione już w fazie wyboru, co skutkowało zaakceptowaniem kandydatów, którzy nie zostaliby zaakceptowani zgodnie opublikowanymi wcześniej z kryteriami wyboru.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
14.	Zmiana kryteriów wyboru po otwarciu ofert, która prowadzi do nieprawidłowego odrzucenia kandydatów.	Art. 2 i art. 44 ust. 1 dyrektywy 2004/17/WE Art. 10 i art. 54 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Kryteria wyboru zostały zmienione już w fazie wyboru, co skutkowało odrzuceniem kandydatów, którzy zostaliby zaakceptowani zgodnie opublikowanymi wcześniej z kryteriami wyboru.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
15.	Ocena kandydatów/zainteresowanych według kryteriów niezgodnych z prawem obowiązującym w	Artykuł 53 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 55 dyrektywy 2004/17/WE	W trakcie oceny kandydatów/zainteresowanych kryteria wyboru zastosowano w roli kryteriów przydzielania zamówienia lub też nie postępowano zgodnie z kryteriami przydzielenia zamówienia (lub odpowiednimi kryteriami	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.

	przypadku wyboru lub przydzielenia zamówienia		szczegółowymi lub wagami) podanymi w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu, czego konsekwencją było zastosowanie niezgodnych z prawem kryteriów wyboru lub przydzielenia zamówienia.	
16.	Brak transparentności lub zastosowania zasady równego traktowania w trakcie oceny	Artykuły 2 i 43 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Ścieżka audytu dotycząca zwłaszcza oceny punktowej przyznanej każdej ofercie jest niejasna / nieuzasadniona / niewystarczająco transparentna i/lub nie istnieje raport z oceny albo nie zawiera on wszystkich elementów wymaganych przez odpowiednie przepisy prawa.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
17.	Zmiana oferty w trakcie oceny	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zlecający umożliwi kandydatowi/stronie zainteresowanej zmianę oferty już w trakcie oceny ofert.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
18.	Postępowanie w trakcie procedury przydzielenia zamówienia	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zlecający w ramach otwartego lub ograniczonego przetargu w fazie oceny prowadzi negocjacje z uczestnikami postępowania ofertowego, czego konsekwencją jest istotna zmiana pierwotnych warunków przetargu podanych w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
19.	Procedura negocjacyjna wraz z uprzednim opublikowaniem powiadomienia o zamówieniu z zasadniczymi zmianami warunków podanych w	Artykuł 30 dyrektywy 2004/18/WE	W ramach procedury negocjacyjnej, z uprzednim opublikowaniem powiadomienia o zamówieniu, pierwotne warunki zamówienia ulegają zasadniczej zmianie, co uzasadniałoby upublicznienie nowego postępowania ofertowego.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.

	powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu			
20.	Odrzucenie wyjątkowo niskich ofert	Artykuł 55 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 57 dyrektywy 2004/17/WE	Oferty wydają się wyjątkowo niskie w stosunku do oferowanych produktów, prac budowlanych lub usług, zlecający eliminuje te oferty, nie wysyłając uprzednio wezwania do uszczegółowienia elementów oferty, które uzna on za istotne.	25 %
21.	Konflikt interesów	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Jeżeli według uprawnionego organu sądownictwa lub administracji miał miejsce konflikt interesów ze strony beneficjenta dofinansowania z Unii Europejskiej lub ze strony zlecającego.	100 %

Realizacja zamówienia

22.	Istotna zmiana elementów zamówienia w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE Orzecznictwo: Sprawa C-496/99 P, CAS Succhi di frutta SpA, ECR ECR 2004, str. I-3801, punkty 117 i 118, Sprawa C-340/02, Komisja / Francja ECR 2004, str. I-9845, Sprawa C-91/08 Wall AG ECR 2010, str. I-2815	Najważniejsze elementy opisu zamówienia obejmują między innymi cenę, charakter prac, termin zakończenia, warunki płatności i zastosowane materiały. W celu określenia najważniejszych elementów opisu zamówienia, zawsze niezbędne jest przeprowadzenie analizy w oparciu o ocenę poszczególnych przypadków	25 % wartości zamówienia plus wysokość kwoty dodatkowej zamówienia, wynikająca z istotnych zmian elementów zamówienia.
23.	Ograniczenie zakresu zamówienia	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zamówienie zostało przydzielone zgodnie z dyrektywami, następnie jednak miało miejsce ograniczenie jego zakresu.	Wartość ograniczenia zakresu plus 25 % całkowitej wartości ostatecznego zakresu (tylko jeśli podane ograniczenie zakresu jest znaczne).

24.	Przydzielanie zamówień na prace / usługi / dostawy dodatkowe (jeżeli zamówienia takie stanowią znaczną zmianę pierwotnych warunków zamówienia) niezgodne z zasadami uczciwej konkurencji, nie spełniwszy jednego z następujących warunków: pilny charakter zamówienia, związany z wydarzeniami losowymi, wydarzenia losowe dot. prac dodatkowych i usług zamówienia.	Art. 31 ust. 1 podpunkt c) i ust. 4 a) dyrektywy 2004/18/WE	Główne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa, przydzielono jednak również jedno lub kilka zamówień na prace / usługi / dostawy dodatkowe (sformalizowane pisemnie lub nie), niezgodnie z cytowanymi dyrektywami, tzn. z zasadami dotyczącymi procedury negocjacyjnej bez upublicznienia z powodu pilnego charakteru związanego z wydarzeniami losowymi, lub też przydzielenia dostaw, prac lub usług dodatkowych	100 % wartości zamówień dodatkowych Jeżeli całkowita wartość prac / usług / dostaw dodatkowych (sformalizowana pisemnie lub nie), przydzielonych niezgodnie z dyrektywami nie przekracza progowej wartości określonej w tych dyrektywach i 50 % wartości pierwotnego zamówienia, korekta może zostać obniżona do 25 %
25.	Prace lub usługi dodatkowe przekraczają limit wyznaczony w odpowiednich zasadach i przepisach	Art. 31 ust. 4 podpunkt a) ostatnia podsekcja dyrektywy 2004/18/WE	Główne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z dyrektywami, przydzielono jednak również jedno lub kilka zamówień dodatkowych, które przekraczają wartość zamówienia pierwotnego o ponad 50 %.	100 % kwoty przekraczającej 50 % ceny pierwotnego zamów wienia

III. ZESTAWIENIE SANKCJI ZA NARUSZENIE PRZEPISÓW PROMOCJI

Obowiązek beneficjentów	Błąd	jeżeli możliwa jest naprawa	Kara dla beneficjenta, który nie zrealizował instrukcji zwartych w upomnieniu, lub jeżeli naprawa nie jest możliwa	Podstawą do określenia sankcji
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ **na produktach projektu (publikacje, mapy...)** flaga UE, teksty: Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, logo programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska	całkowity brak	upomnienie	5	sankcja w % wydatku na wykonanie produktu
	niekompletne	upomnienie	3	
	niezgodne z przepisami*	upomnienie	1	
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ **na nośnikach promocji (plakaty, zaproszenia...)** flaga UE, teksty: Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, logo programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska	całkowity brak	upomnienie	50	sankcja w % wydatku na wykonanie nośnika promocji
	niekompletne	upomnienie	25	
	niezgodne z przepisami*	upomnienie	15	
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ **na gadżetach promocyjnych** flaga UE, teksty: Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, logo programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska	całkowity brak	upomnienie	100	sankcja w % wydatku na wykonanie gadżetu promocyjnego
	niekompletne	upomnienie	50	
	niezgodne z przepisami*	upomnienie	25	

** Wykonanie nie spełnia warunków podanych w rozdz. II Charakterystyka techniczna działań informacyjnych i komunikacyjnych w odniesieniu do operacji i wytyczne dotyczące symbolu Unii oraz określenie standardowej kolorystyki Rozporządzenia Wykonawczego KE nr 821P/2014 oraz Załączniku II Standardy graficzne dotyczące symbolu Unii oraz określenie standardowej kolorystyki Rozporządzenia Wykonawczego KE*

nr 821/2014.

Kalkulacja sankcji:
w przypadku niespełnienia kilku obowiązków sankcje nie sumują się, narzucana jest jedna sankcja za najbardziej poważne naruszenie (w tab. najwyższa sankcja).

Tabulka odvodů za porušení pravidel Programu

1. DRUHY NESROVNALOSTÍ A ODPOVÍDAJÍCÍ SAZBY FINANČNÍCH OPRAV V RÁMCI ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

Při stanovení výše finanční opravy se postupuje dle ROZHODNUTÍ KOMISE C(2019) 3452, ze dne 14. 5. 2019 v platném znění, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unií za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

V případě, kdy je porušení pravidel pro zadávání veřejných zakázek pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná finanční oprava.

Vyskytne-li se v jednom zadávacím (výběrovém) řízení více nesrovnalostí, sazby oprav se nesčítají, ale při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) se zohlední nejzávažnější porušení.

V případech, kdy k porušení dochází v důsledku podvodu nebo trestného činu, jež byl zjištěn příslušným soudním orgánem nebo příslušným orgánem EU nebo vnitrostátním orgánem na základě důkazních prvků dokládajících přítomnost podvodných nesrovnalostí, použije se vždy finanční oprava ve výši 100 %.

1. Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy[1]	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Neuveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení Nebo neoprávněné přímé zadání (tj. protiprávní jednací řízení bez uveřejnění)	Článek 31 směrnice 2014/23/EU Články 26, 32 a 49 směrnice 2014/24/EU Články 44, 67 až 69 směrnice 2014/25/EU	Oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno v souladu s příslušnými předpisy (např. uveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* (dále jen Úř. věst.), pokud to směrnice vyžadují). To platí i pro přímé zadávání nebo jednací řízení bez uveřejnění, pokud nejsou splněna kritéria pro jejich použití.	100%
			Stejné jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky[2].	25%
2.	Zakázky na stavební práce/ služby/ dodávky jsou uměle rozděleny	Článek 8 odst. 4 směrnice 2014/23/EU Článek 5 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Článek 16 odst. 3 směrnice 2014/24/EU	Projekt na stavební práce nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek a/nebo služeb je uměle rozdělen na několik zakázek. Každá zakázka na část stavebních prací/ dodávek/ služeb proto nedosahuje prahových hodnot směrnic, což zabraňuje uveřejnění celého souboru dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek v Úř. věst.[3]	100% (tato oprava se použije, pokud oznámení o zahájení zadávacího řízení týkající se dotčených stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo uveřejněno v

[1] Uvedená judikatura odkazuje na ustanovení směrnic 2004/17/ES a 2004/18/ES. Poskytnutý výklad však může být relevantní i pro ustanovení směrnic z roku 2014.

[2] Odpovídajícími prostředky uveřejnění se rozumí, že oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno způsobem, který zajišťuje, že podnik se sídlem v jiném členském státě má přístup k příslušným informacím týkajícím se zadávacího řízení před zadáním dané zakázky, aby měl možnost podat nabídku nebo vyjádřit svůj zájem tuto zakázku získat. V praxi se jedná o případ, kdy 1) oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle příslušných vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel) a/ nebo 2) byly dodrženy základní normy pro uveřejňování zakázek (další podrobnosti o těchto normách jsou uvedeny v oddíle 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C 179/02).

[3] Stejný přístup lze použít obdobně na zakázky, na které se vztahují pouze vnitrostátní předpisy pro zadávání veřejných zakázek a u kterých díky umělému rozdělení stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo nutné uveřejnění v souladu s těmito předpisy.

				Úř. věst., ačkoli

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy[1]	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		2014/25/EU C-574/10, Komise/ Německo, T-358/08, Španělsko/ Komise a T-384/10, Španělsko/ Komise		to směrnice vyžadují)
			Stejné jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky, za stejných podmínek uvedených v bodě 1 výše.	25%
3.	Chybějící odůvodnění pro zadání zakázky bez rozdělení na části	Článek 46 odst. 1 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel neuvádí hlavní důvody svého rozhodnutí nerozdělit zakázku na části.	5%
4.	Nedodržení lhůt pro podání nabídek nebo lhůt pro podání žádostí o účast[4]. nebo Neprodloužení lhůt pro podání	Články 27 až 30, 47 odst. 1 a 3, a čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 45 až 48, 66 odst. 3 a 73 odst. 1 Směrnice 2014/25/EU	Lhůty stanovené ve směrnicích byly zkráceny o 85% a více, nebo lhůta je 5 dnů a méně.	100%
			Lhůty stanovené ve směrnicích byly zkráceny o 50% a více (ale méně než 85%).[5]	25%

[4] Tyto lhůty se vztahují na otevřené řízení, užší řízení a zadávací řízení s vyjednáváním.

Je třeba také upozornit na čl. 47 odst. 1 směrnice 2014/24/EU: "*Při stanovení lhůt pro podání nabídek a žádostí o účast veřejní zadavatelé zohlední složitost veřejné zakázky a čas nezbytný na přípravu nabídek, aniž jsou dotčeny minimální lhůty stanovené v článcích 27 až 31*".

[5] Např. při minimální lhůtě pro doručení nabídek v délce 35 dnů (podle článku 27 směrnice 2014/24/EU) by se mohly vyskytnout dva scénáře: 1) lhůta použitá veřejným zadavatelem činila 10 dnů, což znamená zkrácení časové lhůty o 71,4% [= (35-10)/ 35)], a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 25%; 2) lhůta použitá veřejným zadavatelem byla 10 dnů, avšak minimální lhůta měla být 15 dnů (z důvodu uveřejnění předběžného oznámení), což znamená zkrácení lhůty o 33% [= (15-10)/15)], a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 10%

	nabídek, pokud došlo k významným změnám v zadávacích podmínkách		Lhůty stanovené ve směrnicích byly zkráceny o 30% a více (ale méně než 50%). nebo	10%

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy[1]	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
			Lhůty nebyly prodlouženy v případech, kdy došlo k významným změnám v zadávací dokumentaci[6].	
			Lhůty stanovené ve směrnicích byly zkráceny o méně než 30%.	5%
5.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální účastníci opatřili zadávací dokumentaci nebo Omezení pro získání zadávací dokumentace	Článek 29 a 34 směrnice 2014/23/EU Články 22 a 53 směrnice 2014/24/EU Články 40 a 73 směrnice 2014/25/EU	Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká (tj. kratší nebo rovna 50% lhůt pro podání nabídek stanovených v zadávací dokumentaci, v souladu s příslušnými ustanoveními), a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření zadávacího řízení hospodářské soutěži.	10%
			Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je zkrácena, ale zkrácení je menší než 80% lhůt pro podání nabídek, v souladu s příslušnými ustanoveními.	5%
			Doba pro hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníky) k získání zadávací dokumentace je 5 dnů nebo méně. Nebo	25%

[6] Srov. Článek 47 odst. 3 písm. b) směrnice 2014/24/EU.

			Pokud veřejný zadavatel vůbec nenabídl[7] za pomoci elektronických prostředků neomezený a úplný přímý přístup k zadávací dokumentaci zdarma, jak stanoví čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU, jde o závažnou nesrovnalost[8].	
Č.	**Druh nesrovnalosti**	**Použitelné právní předpisy[1]**	**Popis nesrovnalosti**	**Sazba opravy**
6.	Neuveřejnění prodloužených lhůt pro podání nabídek[9] nebo Neprodloužení lhůt pro podání nabídek	Články 3 a 39 směrnice 2014/23/EU Články 18 a 47 směrnice 2014/24/EU Články 36 a 66 směrnice 2014/25/EU	Počáteční lhůty pro podání nabídek (nebo podání žádostí o účast) byly správné v souladu s platnými ustanoveními, ale byly prodlouženy bez odpovídajícího uveřejnění v souladu s příslušnými předpisy (tj. uveřejněním v Úř. věst. EU), ale uveřejnění (prodloužených lhůt) bylo provedeno jinými prostředky (viz podmínky v bodě 1 výše).	5%
			Stejné jako výše a uveřejnění (prodloužených lhůt) jinými prostředky nebylo provedeno (viz podmínky v bodě 1 výše). Nebo Neprodloužení lhůt pro podání nabídek v případech, kdy z jakéhokoli důvodu nejsou dodatečné informace dodány nejpozději šest dnů před koncem lhůty pro podání nabídek[10], i když o to hospodářský subjekt požádal včas.	10%

[7] Tam, kde elektronický přístup nabídnut byl, ale doba přístupu byla zkrácena, platí pro příslušné případy výše uvedené sazby 25%, 10% nebo 5%.
[8] S výjimkou případů, kdy jsou podmínky stanovené v citovaném 2. a 3. odstavci dodrženy. V takových případech se žádná oprava nepoužije.
[9] Nebo prodloužených lhůt pro podání žádostí o účast; tyto lhůty se vztahují na užší řízení a jednací řízení s uveřejněním.
[10] Srov. Článek 47 odst. 3 písm. a) směrnice 2014/24/EU. V případě zrychleného řízení podle čl. 27 odst. 3 a čl. 28 odst. 6 uvedené směrnice činí tato lhůta čtyři dny.

7.	Případy, které neodůvodňují použití jednacího řízení s uveřejněním nebo soutěžního dialogu	Článek 26 odst. 4 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel zadá veřejnou zakázku v jednacím řízení s uveřejněním nebo v soutěžním dialogu v situacích, které směrnice neupravuje.	25%
Č.	**Druh nesrovnalosti**	**Použitelné právní předpisy[1]**	**Popis nesrovnalosti**	**Sazba opravy**
			Případy, kdy veřejný zadavatel zajistil úplnou transparentnost, včetně odůvodnění použití těchto postupů v zadávacích podmínkách, neomezil počet účastníků, které vyzve k podání předběžných nabídek, a zajistil rovné zacházení se všemi účastníky v průběhu jednání.	10%
8.	Nedodržení postupu stanoveného ve směrnici pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek[11]	Články 33 až 39 směrnice 2014/24/EU Články 51 až 57 směrnice 2014/25/EU	Zvláštní postupy pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek[12] nebyly dodrženy, jak je stanoveno v příslušné směrnici, a toto nedodržení mohlo mít odrazující účinek na potenciální účastníky[13].	10%

[11] S výjimkou případů, kdy nesrovnalost již spadá pod jiné druhy nesrovnalostí stanovené v těchto pokynech.

[12] Jedná se o tyto postupy zadávání zakázek: rámcové dohody, dynamické nákupní systémy, elektronické aukce, elektronické katalogy, centralizované nákupní činnosti a centrální zadavatelé.

[13] Například: doba platnosti rámcové dohody přesahuje čtyři roky bez řádného odůvodnění.

			Vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, považuje se to za závažnou nesrovnalost[14].	25%
9.	V oznámení o zahájení zadávacího řízení nejsou uvedeny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy) nebo podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	Články 31, 33, 34, 36, 37, 38 a 41 a příloha V (body 7.c a 9) směrnice 2014/23/EU Články 42, 51, 53, 56 až 63, 67 a 70, příloha V část C (body 11.c a 18) a příloha VII směrnice	a) V oznámení o zahájení zadávacího řízení[15] nejsou uveřejněny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy).	25%
			b) V oznámení o zahájení zadávacího řízení[16] nejsou uvedeny podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	10%

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy[1]	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	nebo Nedostatečně podrobně popsaná kritéria hodnocení a jejich váhy. nebo Neposkytnutí/ neuveřejnění vysvětlení/ doplňujících informací.	2014/24/EU Čl. 60, 71, 73, 76 až 79, 82 a 87, příloha VIII a příloha XI , A (bod 16 a 19), B (bod 15 a 16) a C (bod 14 a 15) směrnice 2014/25/EU Zásada rovného zacházení uvedená v článku 18 směrnice 2014/24/EU	c) Ani uveřejněné oznámení o zahájení zadávacího řízení, ani zadávací dokumentace dostatečně podrobně neuvádějí kritéria hodnocení a jejich váhu, což má za následek nepřiměřené omezení hospodářské soutěže (tj. nedostatek podrobností mohl mít na potenciální účastníky odrazující účinek)[17]. d) Objasnění nebo doplňující informace (k požadavkům na kvalifikaci/ hodnotícím kritériím), které zadavatel poskytl, nebyly sděleny všem účastníkům nebo nebyly uveřejněny.	

[14] Pokud nedodržení znamená, že oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno, pak se sazba opravy stanoví v souladu s bodem 1 výše.
[15] Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.
[16] Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznámením o zahájení zadávacího řízení.
[17] S výjimkou případu, kdy zadavatel kritéria hodnocení a jejich váhu dostatečně podrobně vyjasnil na žádost účastníků- před uplynutím lhůty pro podání nabídek.

		Judikatura: ESD-07/2016 Dimarso, ESD-11/2010 COM vs Irsko, ESD-01/2008 Lianakis		

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy[1]	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
10.	Použití - důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo - podmínek pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které jsou diskriminační na základě neodůvodněných vnitrostátních, regionálních nebo místních preferencí	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve vztahu k článku 18 odst. 1, příloze VII směrnice 2014/24/EU Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	Případy, v nichž by hospodářské subjekty mohly být odrazeny od podání nabídky z důvodu protiprávních důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo podmínek pro plnění zakázky, které obsahují neodůvodněné vnitrostátní, regionální nebo místní preference. Jedná se například o případ, kdy existuje požadavek, aby v době podání nabídky měl účastník: (i) provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu; nebo (ii) zkušenosti anebo odbornou způsobilost v zemi nebo regionu[18]; (iii) vybavení v zemi nebo regionu.	25%
			Stejně jako výše, s výjimkou případů, kdy byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily požadavky na kvalifikaci.	10%
11.	Použití kritérií pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve	To se týká kritérií nebo podmínek, které sice nejsou diskriminační na základě vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí, ale stále vedou k omezení přístupu hospodářských subjektů ke konkrétnímu zadávacímu řízení. Příkladem toho jsou následující případy.	10%

[18] Definice požadavků na kvalifikaci nesmí být diskriminační ani omezující a musí být vázána na předmět zakázky a musí být přiměřená. V každém případě, pokud není možné dostatečně přesně popsat požadovaný specifický požadavek na kvalifikaci, musí být odkaz použitý v kvalifikačních požadavcích doplněn slovy "nebo rovnocenný", aby se zajistilo otevření hospodářské soutěži. Pokud jsou tyto podmínky splněny, není finanční oprava odůvodněná.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy[1]	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	- podmínek pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které nejsou diskriminační ve smyslu předchozího druhu nesrovnalosti, ale stále omezují přístup hospodářských subjektů	vztahu k článku 18 odst. 1 příloze VII směrnice 2014/24/EU Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	1) případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se vztahuje k jejímu předmětu, ale není mu úměrná; 2) případy, kdy byly při hodnocení účastníků použity požadavky na kvalifikaci jakožto kritéria hodnocení 3) případy, kdy jsou vyžadovány specifické ochranné známky/ značky/ normy[19], s výjimkou případů, kdy se tyto požadavky týkají doplňkové části zakázky a potenciální dopad na rozpočet EU je pouze formální (srov. oddíl 1.4).	
			Případy, kdy byla použita omezující kritéria/ podmínky/ specifikace, ale byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily kvalifikační požadavky.	5%
			Případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se zjevně nevztahuje k jejímu předmětu. Nebo případy, kdy kritéria pro vyloučení, požadavky na kvalifikaci, kritéria hodnocení nebo podmínky pro plnění zakázek vedly k situaci, kdy nabídku mohl podat pouze jeden hospodářský subjekt a tento	25%

[19] Bez umožnění ekvivalentní ochranné známky/ obchodní značky nepoužitím povinného textu "nebo rovnocenný".

			výsledek nemůže být odůvodněn technickou specifičností dané zakázky.	

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy[1]	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
12.	Nedostatečná nebo nepřesná definice předmětu zakázky[20]	Článek 3 směrnice 2014/23/EU Článek 18 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Článek 36 směrnice 2014/25/EU Věci C-340/02, *Komise/ Francie* EU:C:2004:623 a C-299/08, *Komise/ Francie* EU:C:2009:769 C-423/07, Komise/ Španělsko	Popis v oznámení o zahájení zadávacího řízení anebo v zadávacích podmínkách je nedostatečný nebo nepřesný způsobem, který neumožňuje potenciálním účastníkům plně určit předmět zakázky, což má za následek odrazující účinek, který by mohl omezit hospodářskou soutěž[21].	10%

[20] S výjimkou případů, kdy: 1) směrnice umožňují vyjednávání nebo 2) předmět zakázky byl objasněn po uveřejnění oznámení o zakázce a toto objasnění bylo uveřejněno v Úř. věst.

[21] Např. bylo zjištěno ze stížností nebo dotazů v průběhu výběrového řízení, že potenciální účastníci nemohou ze zadávacích podmínek předmět zakázky určit. Počet otázek potenciálních účastníků však nepoukazuje na existenci nesrovnalosti za předpokladu, že veřejný zadavatel odpověděl na otázky odpovídajícím způsobem v souladu s čl. 47 odst. 3 a čl. 53 odst. 2 směrnice 2014/24/EU.

13.	Neodůvodněné omezení poddodávek	Články 38 odst. 2 a 42 směrnice 2014/23/EU Články 63 odst. 2 a 71 směrnice 2014/24/EU Články 79 odst. 3 a 88 směrnice 2014/25/EU	Zadávací podmínky (např. technické specifikace) ukládají omezení na použití poddodavatelů na část zakázky stanovenou abstraktně jako určité procento této zakázky, a to bez ohledu na možnost ověření kapacit potenciálních poddodavatelů a bez jakékoli zmínky o podstatných rysech úkolů, které by byly poddodavatelsky řešeny.	5%

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy[1]	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Věc C-406/14, EU:C:2016: 652, *Wrocław - Miasto na prawach powiatu,* bod 34		

2. Zadání zakázky, posouzení a hodnocení nabídek

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
14.	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly upraveny po otevření nabídek nebo byly nesprávně uplatněny.	Články 3 odst. 1 a 37 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 1 směrnice 2014/25/EU	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly ve fázi výběru změněny nebo byly během fáze výběru nesprávně použity, což mělo za následek přijetí vítězných nabídek, které by při dodržení původně uveřejněných kvalifikačních požadavků přijaty nebyly (nebo odmítnutí nabídek, které přijaty být měly[22]).	25%
15.	Vyhodnocení nabídek s použitím kritérií hodnocení, která se liší od kritérií uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách nebo vyhodnocení za použití dodatečných kritérií pro zadání, která nebyla	Článek 41 směrnice 2014/23/EU Články 67 a 68 směrnice 2014/24/EU Články 82 a 83 směrnice 2014/25/EU	Kritéria hodnocení (nebo příslušná dílčí kritéria nebo váhy) uvedená v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách 1) nebyla během hodnocení nabídek použita, nebo 2) byla v tomto hodnocení použita dodatečná kritéria hodnocení, která nebyla uveřejněna[23].	10%
			Pokud tyto dva případy měly diskriminační účinek (na základě neodůvodněných vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí), jedná se o závažnou nesrovnalost.	25%

[22] Ledaže by veřejný zadavatel jednoznačně prokázal, že odmítnutá nabídka by v žádném případě nevyhrála, a proto nesrovnalost neměla žádný finanční dopad.

[23] Podle čl. 67 odst. 5 směrnice 2014/24/EU a související judikatury.

	uveřejněna			

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Věci C-532/06, *Lianakis*, EU:C:2008:40, body 43-44 a C-6/15, *TNS Dimarso,* body 25–36		
16.	Nedostatečná auditní stopa pro zadání zakázky	Článek 84 směrnice 2014/24/EU Článek 100 směrnice 2014/25/EU	Příslušná dokumentace (stanovená v příslušných ustanoveních směrnic) není dostatečná k odůvodnění zadání zakázky, což vede k nedostatečné transparentnosti.	25%
			Odmítnutí přístupu k příslušné dokumentaci je zásadní nesrovnalostí, neboť veřejný zadavatel neposkytuje důkaz o tom, že zadávací řízení bylo v souladu s platnými předpisy.	100%

17.	Jednání během zadávacího řízení, včetně úpravy vítězné nabídky během hodnocení	Články 37 odst. 6 a 59 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 4 směrnice 2014/25/EU Věci C-324/14, *Partner Apelski Dariusz*, EU:C:2016:214, bod 69 a C- 27/15, *Pippo Pizzo* EU:C:2016:404	Zadavatel povolil účastníkovi změnit svou nabídku[24] během hodnocení nabídek, a tato změna vedla k zadání zakázky danému účastníkovi. nebo V rámci otevřeného nebo užšího řízení veřejný zadavatel jedná během fáze hodnocení s některým(i) z účastníků, což vede k podstatně změněné zakázce ve srovnání s původními podmínkami stanovenými v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách. nebo V koncesích umožňuje veřejný zadavatel některému účastníkovi během jednání změnit předmět, kritéria hodnocení a minimální požadavky, a tato změna vede k zadání zakázky danému	25%

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Společné případy, C-21/03 a C-34/03, *Fabricom*, EU:C:2005:127	účastníkovi.	

[24] S výjimkou vyjednávacích řízení a soutěžního dialogu a tam, kde směrnice umožňují účastníkovi předložit, doplnit nebo objasnit informace a dokumenty.

18.	Nedovolená předchozí účast účastníků na přípravě zakázky u zadavatele	Články 3 a 30 odst. 2 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1, 40 a 41 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 59 směrnice 2014/25/EU Společné případy, C-21/03 a C-34/03, Fabricom, EU:C:2005:127	Případy, kdy účastník působil v roli poradce veřejného zadavatele před zadávacím řízením a toto působení vedlo k narušení hospodářské soutěže nebo k porušení zásad zákazu diskriminace, rovného zacházení a transparentnosti za podmínek uvedených v článcích 40 a 41 směrnice 2014/24/EU[25].	25%
19.	Jednací řízení s uveřejněním, s podstatnou změnou podmínek stanovených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách	Článek 29 odst. 1 a 3 směrnice 2014/24/EU Článek 47 směrnice 2014/25/EU	V rámci jednacího řízení s uveřejněním byly počáteční podmínky zakázky podstatně změněny[26], což vyžaduje uveřejnění nového zadávacího řízení.	25%
20.	Neodůvodněné odmítnutí nabídek obsahujících mimořádně nízkou nabídkovou cenu	Článek 69 směrnice 2014/24/EU Článek 84 směrnice 2014/25/EU	Nabídky, které obsahovaly mimořádně nízkou nabídkovou cenu ve vztahu ke stavebním pracím/ dodávkám/ službám, byly odmítnuty, ale veřejný zadavatel před odmítnutím těchto nabídek nepoložil příslušným účastníkům písemné otázky (např. nepožádal o podrobnosti o základních prvcích nabídky, které jsou pro něj důležité), nebo veřejný zadavatel takové otázky položil, ale není schopen prokázat, že odpovědi poskytnuté dotčenými účastníky posoudil.	25%

[25] Takové poradenství je nedovolené bez ohledu na to, zda k němu dojde během zpracovávání zadávacích podmínek nebo v průběhu předchozího postupu posuzování projektové žádosti.
[26] Viz poslední řádek čl. 29 odst. 3 směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Spojené věci C-285/99 *Lombardini* a C- 286/99 *Mantovani* EU:C:2001 610, body 78 až 86 a věc T-402/06, *Španělsko/ Komise*, EU:T:2013:445, bod 91		
21.	Střet zájmů s dopadem na výsledek zadávacího řízení	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU Článek 42 směrnice 2014/25/EU Věc C-538/13, *eVigilo* EU:C:2015:166, body 31–47	Byl zjištěn neodhalený nebo nedostatečně napravený střet zájmů, a to podle článku 24 směrnice 2014/24/EU (nebo článku 35 směrnice 2014/23/EU nebo článku 42 směrnice 2014/25/EU), a dotčenému účastníku byla zadána předmětná veřejná zakázka (zakázky)[27].	100%

[27] Střet zájmů může nastat již ve fázi přípravy projektu, pokud měla příprava projektu vliv na zadávací dokumentaci/ zadávací řízení.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
22.	Bid rigging[28] (zjištěný úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, soudem nebo jiným příslušným orgánem)	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU Článek 42 směrnice 2014/25/EU	Případ 1a: Účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídícího a kontrolního systému nebo zadavatele, a společnost podílející se na bid riggingu (dále také „tajně smluvená společnost") byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).	10%
			Případ 1b: Pokud se zadávacího řízení účastnily pouze tajně smluvené společnosti, pak je hospodářská soutěž vážně narušena.	25%
			Případ 2: Osoba v rámci řídícího a kontrolního systému nebo zadavatel se účastnili bid riggingu tím, že pomáhali tajně smluveným účastníkům, a některá ze společností podílejících se na bid riggingu byla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek). V tomto případě dochází k podvodu/ střetu zájmů ze strany osoby v rámci řídicího a kontrolního systému, která pomáhala tajně smluveným společnostem, nebo zadavatele.	100%

[28] Bid rigging nastává, když se skupiny firem tajně dohodnou na zvýšení cen nebo na snížení kvality zboží, prací nebo služeb nabízených v zadávacích řízeních. Oprava není odůvodněná v případě, kdy účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídicího a kontrolního systému nebo zadavatele, a žádná ze společností podílejících se na bid riggingu nebyla úspěšná při zajištění dotyčné zakázky (zakázek).

3. Provádění zakázky

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
23.	Změny prvků zakázky uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách, které nejsou v souladu se směrnicemi.	Článek 43 směrnice 2014/23/EU Článek 72 směrnice 2014/24/EU Článek 89 směrnice 2014/25/EU Věc C-496/99P, *Succhi di Frutta* EU:C:2004:236, body 116 a 118 Věc C-454/06, *Pressetext* EU:C:2008:351	1) Byly provedeny změny zakázky (včetně snížení rozsahu zakázky), které nejsou v souladu s čl. 72 odst. 1 uvedené směrnice; Změny prvků zakázky však nebudou považovány za nesrovnalost, na kterou se vztahuje finanční oprava, pokud jsou dodrženy podmínky čl. 72 odst. 2, tj.: a) hodnota úprav nedosahuje ani jedné z následujících hodnot: (i) prahové hodnoty stanovené v článku 4 směrnice 2014/24/EU[29]; a (ii) 10% původní hodnoty zakázky na služby a dodávky a méně než 15% původní hodnoty zakázky na stavební práce, a b) změna nemění celkovou povahu zakázky nebo rámcové dohody[30].	25% hodnoty původní zakázky a nových stavebních prací/ dodávek/ služeb (pokud existují) vyplývajících ze změn

[29] Prahové hodnoty jsou revidovány každé dva roky, srov. článek 6 směrnice.

[30] Pojem „celková povaha zakázky nebo rámcové dohody" není ve směrnicích definován a dosud nebyl předmětem judikatury. Viz také bod 109 odůvodnění směrnice 2014/24/EU. V tomto ohledu poskytuje další informace stručný pokyn 38 programu SIGMA o zadávání veřejných zakázek - úpravy zakázek (k dispozici na adrese http://www.sigmaweb.org/publications/Public-Procurement-Policy-Brief-38-200117.pdf): *„Změna je povolena, pokud tak výslovně stanoví ustanovení o vyhrazených změnách uvedená v původních zadávacích podmínkách. Ustanovení o vyhrazených změnách mohou umožnit v podmínkách zakázky určitou míru flexibility. Změny zakázky nelze povolit pouze proto, že byly v zadávacích podmínkách zmíněny předem. Ustanovení o vyhrazených změnách v zadávací dokumentaci musí být jasná, přesná a jednoznačná. Ustanovení o revizi nesmějí být formulována široce s cílem zahrnout všechny možné změny. Ustanovení o vyhrazených změnách, které je příliš obecné, by mohlo porušit zásadu transparentnosti a zvyšuje riziko nerovného zacházení. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách musí vymezit rozsah a povahu možných úprav nebo variant, jakož i podmínky, za kterých mohou být použity. (...) Ustanovení o vyhrazených změnách nesmí změnit celkovou povahu zakázky. (...) Je například pravděpodobné, že bude vypracována nová zakázka, pokud je povaha zakázky upravena tak, že je požadováno dodání jiných výrobků nebo poskytování služeb jiného druhu, než které jsou stanoveny v původní zakázce. Za těchto okolností nebude změna povolena, i když rozsah, povaha a podmínky pro jiné produkty nebo nové služby byly předem stanoveny jasně, přesně a jednoznačně."*

		Věc C-340/02, *Komise v. Francie* EU:C:2004:623 Věc C-91/08, *Wall AG*, EU:C:2010:182	2) Byla provedena podstatná změna prvků zakázky (jako je cena, povaha prací, lhůta pro dokončení, platební podmínky, použité materiály), a díky této změně se realizovaná zakázka významně liší svou povahou od původně uzavřené smlouvy na zakázku. V každém případě bude změna považována za podstatnou, pokud je splněna jedna nebo více podmínek stanovených v čl. 72 odst. 4 směrnice 2014/24/EU.	
		Čl. 72 odst. 1 písm. b) poslední pododstavec a čl. 72 písm. c) bod iii) směrnice 2014/24/EU	Jakékoli zvýšení ceny přesahující 50% hodnoty původní zakázky.	25% hodnoty původní zakázky a 100% hodnoty souvisejících změn zakázky (zvýšení ceny)

2. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO **na výstupech projektu (publikace, mapy,...)** vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO **na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...)** vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO **na propagačních předmětech** vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

OŚWIADCZENIE WNIOSKODAWCY WNIOSKUJĄCEGO O DOFINANSOWANIE W RAMACH WYŁĄCZENIA BLOKOWEGO DOTYCZĄCE KUMULACJI POMOCY PUBLICZNEJA

Nazwa handlowa / Nazwisko wnioskodawcy/beneficjenta	Województwo Opolskie
Siedziba/Adres wnioskodawcy/beneficjenta	ul. Piastowska 14, 45-082 Opole
REGON	531412421

niniejszym w stosunku do projektu:

Nazwa projektu	**Śląsk bez granic III - zamki i pałace**

Oświadczam, że podmiot, który reprezentuje, a który jest beneficjentem pomocy publicznej zgodnie z art. 53 Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 lipca 2014 r., którym zgodnie z artykułami 107 i 108 Umowy uznaje niektóre rodzaje pomocy publicznej za zgodne z rynkiem wewnętrznym (GBER), nie przekracza najwyższej kumulacji wsparcia zgodnie z art. 8 GBER. Na koniec oświadczam, że dane zawarte w tym Oświadczeniu są kompletne, prawdziwie i niezafałszowanych, że jestem świadomy następstw prawnych podania nieprawdziwych, niepełnych lub zafałszowanych, i to łącznie z odpowiedzialnością na podstawie kodeksu karnego i administracyjnego a przede wszystkim zgodnie z ustawą nr 250/2016 Sb. o odpowiedzialności za wykroczenia i postępowaniu w sprawie wykroczeń, w aktualnym brzmieniu a RP: zgodnie z ustawą z dnia 6 czerwca 1997 r., kodeks krany (Dz. U. 1997.88.553 w aktualnym brzmieniu) i ustawy z dnia 20 maja 1971 r. o wykroczeniach (Dz.U. 2013.482, tekst jednolity w aktualnym brzmieniu).	☒

Data i miejsce podpisania	19.08.2019 Opole

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do reprezentowania wnioskodawcy/beneficjenta	[redacted]	**Pieczątka** (o ile jest częścią podpisu wnioskodawcy)	Członek Zarządu *Stanisław Rakoczy*

OŚWIADCZENIE WNIOSKODAWCY WNIOSKUJĄCEGO O DOFINANSOWANIE W RAMACH WYŁĄCZENIA BLOKOWEGO DOTYCZĄCE KUMULACJI POMOCY PUBLICZNEJA

Nazwa handlowa / Nazwisko wnioskodawcy/beneficjenta	Województwo Opolskie
Siedziba/Adres wnioskodawcy/beneficjenta	ul. Piastowska 14, 45-082 Opole
REGON	531412421

niniejszym w stosunku do projektu:

Nazwa projektu	**Śląsk bez granic III - zamki i pałace**

Oświadczam, że podmiot, który reprezentuje, a który jest beneficjentem pomocy publicznej zgodnie z art. 53 Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 lipca 2014 r., którym zgodnie z artykułami 107 i 108 Umowy uznaje niektóre rodzaje pomocy publicznej za zgodne z rynkiem wewnętrznym (GBER), nie przekracza najwyższej kumulacji wsparcia zgodnie z art. 8 GBER. Na koniec oświadczam, że dane zawarte w tym Oświadczeniu są kompletne, prawdziwie i niezafałszowanych, że jestem świadomy następstw prawnych podania nieprawdziwych, niepełnych lub zafałszowanych, i to łącznie z odpowiedzialnością na podstawie kodeksu karnego i administracyjnego a przede wszystkim zgodnie z ustawą nr 250/2016 Sb. o odpowiedzialności za wykroczenia i postępowaniu w sprawie wykroczeń, w aktualnym brzmieniu a RP: zgodnie z ustawą z dnia 6 czerwca 1997 r., kodeks krany (Dz. U. 1997.88.553 w aktualnym brzmieniu) i ustawy z dnia 20 maja 1971 r. o wykroczeniach (Dz.U. 2013.482, tekst jednolity w aktualnym brzmieniu).	☒

Data i miejsce podpisania	20.08.2019 Opole

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do reprezentowania wnioskodawcy/beneficjenta	[redacted]	**Pieczątka** (o ile jest częścią podpisu wnioskodawcy)	MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA Andrzej Buła

PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020

EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta zmiany dla projektów realizowanych w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): **/ Datum přijetí žádosti o změnu JS** (vyplňuje JS):	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	**CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001238**
Tytuł projektu / Název projektu:	**Śląsk bez granic III - zamki i pałace**
Partner wiodący / Vedoucí partner:	**Województwo Opolskie**
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	**Województwo Opolskie**
Numer zmiany / Číslo změny:	**2**
Czy wydano Decyzję o finasowaniu / podpisano Umowę? / Bylo vydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	**Nie**
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	**---**
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	**Nie**
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
Zmiana terminu realizacji projektu.	
2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:	
Przyczyną powstania przedmiotowej zmiany jest przedłużający się proces przygotowania dokumentów oraz dopełnienia wszelkich formalności związnych z planowanym podpisaniem umowy o dofinansowanie. Obecnie tj. w lipcu 2019 roku realizacja działań inwestycyjnych przesunęła się o ponad rok względem pierwotnych założeń co ma wymierny wpływ na brak możliwości sfinalizowania wszystkich planowanych prac w pierwotnie przyjętym terminie tj. do końca kwietnia 2021. W związku z powyższym partner wiodący w imieniu swoim jak i wszystkich partnerów projektu wnioskuje o zmianę terminu realzacji projektu i jej wydłużenie do 30 czerwca 2022.	

2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy) **/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:** (popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)	
Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce: ☐Pozytywny / Pozitivní ☒Neutralny / Neutrální ☐Negatywny / Negativní	**Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:** ☐Pozytywny / Pozitivní ☒Neutralny / Neutrální ☐Negatywny / Negativní
Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: **Zmiana terminu realizacji projektu nie ma wpływu na kryteria współpracy transgranicznej.**	**Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:** **Zmiana terminu realizacji projektu nie ma wpływu na kryteria oddziaływanie transgraniczne.**
2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):	
Harmonogram ***W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmnienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.**	
Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.	**Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*:** *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.
PRZEWIDYWANY TERMIN ZAKOŃCZENIA: 2021-04-30	**PRZEWIDYWANY TERMIN ZAKOŃCZENIA: 2022-06-30**
3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanovisko kontrolora Vedoucího partnera	
Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor	

4. Uzupełniające stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplňující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:

Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor

Typ zmiany / Typ změny:
Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolora
Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS
Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Deczyji) / Podstatná – na rozhodnutí ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)
Istotna – do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Deczyji) / Podstatná – na rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)

5. Stanowisko WS / Stanovisko JS

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 17.07.2019

Vzhledem k tomu, že se u tohoto projektu řešila otázka veřejné podpory a kvůli tomuto problému již uplynula poměrně dlouhá doba od doporučení projektu MV , je změna termínu realizace opodstatněná. **Stanovisko JS ke změně je proto kladné.**

6. Stanowisko IZ / KM / Stanovisko ŘO / MV*

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 18. 7. 2019

Řídicí orgán **souhlasí** se změnou termínu ukončení fyzické realizace projektu. Datum ukončení realizace je 30. 6. 2022.
Důvody prodloužení jsou oprávněné.

7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny

Zatwierdzona / Schválena
~~Odrzucona / Zamítnuta~~
~~Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena~~
~~Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku): .....~~
~~Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):.....~~

Uwaga / Poznámka:

8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu
Administrował w WS / V JS administroval: RAFAŁ PRIETZEL **Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+:** 18.07.2019
9. Załączniki / Přílohy
Lista / Seznam: **1.** **2.** **3.**

[redacted]

Mgr. Maciej Molak

PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020

EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta zmiany dla projektów realizowanych w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): / **Datum přijetí žádosti o změnu JS** (vyplňuje JS): 16. 7. 2019	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_025/0001238
Tytuł projektu / Název projektu:	Slezsko bez hranic III - hrady a zámky
Partner wiodący / Vedoucí partner:	**Województwo Opolskie**
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	**Město Albrechtice**
Numer zmiany / Číslo změny:	**1**
Czy wydano Decyzję o finasowaniu / podpisano Umowę? / Bylo vydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	**Nie / Ne**
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	**Nie / Ne**
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
Pole povinné pouze pro finanční změny / Pole obowiązkowe tylko dla zmian finansowych	
2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:	
Změna statutárního zástupce partnera.	
2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy) **/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:** (popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)	

Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce: ☐Pozytywny / Pozitivní ☐Neutralny / Neutrální ☒Negatywny / Negativní	**Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:** ☐Pozytywny / Pozitivní ☐Neutralny / Neutrální ☒Negatywny / Negativní
Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: **Nemá vliv.**	**Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:** **Nemá vliv.**

2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):

Dane partnerów / Údaje partnerů

Přílohy / Załączniki*:
Inne / Jiné

***W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmnienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.**

Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.	**Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*:** *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.
Statutární zástupce žadatele a hlavní kontaktní osoba Město Albrechtice: Luděk Volek	**Statutární zástupce žadatele a hlavní kontaktní osoba Město Albrechtice: Ing. Jana Murová**

3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanovisko kontrolora Vedoucího partnera

4. Uzupełniające stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplňující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:

Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor

Typ zmiany / Typ změny:
Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS

PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020

EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

5. Stanowisko WS / Stanovisko JS

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 16. 7. 2019

JS bere změnu na vědomí.

6. Stanowisko IZ / KM / Stanovisko ŘO / MV*

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: .....

7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny

Zatwierdzona / Schválena

~~Odrzucona / Zamítnuta~~

~~Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena~~

~~Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku): .....~~

~~Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):.....~~

Uwaga / Poznámka:

8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu

Administrował w WS / V JS administroval: Martina Vojtášková

Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+: 17. 7. 2019

9. Załączniki / Přílohy

Lista / Seznam:

1. Volba starosty města – výpis z usnesení

2.

3.

[redacted]

17. 7. 2019